

SCOTT

BIKE

EN ISO 4210-2 / EN 15194 / EN 17404
PREVOD ORIGINALNIH NAVODIL SCOTT
ZA UPORABO
GORSKO KOLO IN GORSKO KOLO-PEDELEK

WWW.SCOTT-SPORTS.COM



⚠ OPOZORILO

- **Pred prvo vožnjo preberite najmanj strani 13-38!**
Pred vsako vožnjo opravite preizkus delovanja, ki je opisan na straneh 39-42!
- **Upoštevajte poglavje »Namenska uporaba vašega kolesa SCOTT«.**
- **V zvezi s servisnim načrtom SCOTT in zapisnikom o predaji SCOTT preberite navodila Quick Start Manual.**

VARNOSTNO NAVODILO

■ Vaše kolo in ta prevod originalnih navodil za uporabo ustreza varnostnim zahtevam standardov EN ISO 4210-2 Kolesa – Varnostne zahteve za kolesa ter evropskim standardom EN 15194 in EN 17404.



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

PREVOD ORIGINALNIH NAVODIL SCOTT ZA UPORABO

Preberite ta prevod originalnih navodil SCOTT za uporabo! Dodatne informacije o vašem kolesu in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili. Ta prevod originalnih navodil SCOTT za uporabo je skupaj z navodili proizvajalcev komponent in sistemskimi navodili proizvajalca vašega pogona del celovitega sistema.

Če v tem prevodu originalnih navodil SCOTT za uporabo ne boste našli odgovorov na vsa vprašanja in preden boste pričeli izvajati kakršne koli nastavitve, povprašajte pri specializiranem trgovcu SCOTT.

VARNOSTNO NAVODILO

- **Dodatne informacije o vašem kolesu in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.**
- **Za ta prevod originalnih navodil za uporabo veljajo evropska zakonodaja in standardi EN/ISO. Pri dobavi kolesa SCOTT izven Evrope mora uvoznik po potrebi priložiti dopolnjujoča navodila.**
- **Pozanimajte se na www.scott-sports.com**

Impresum:

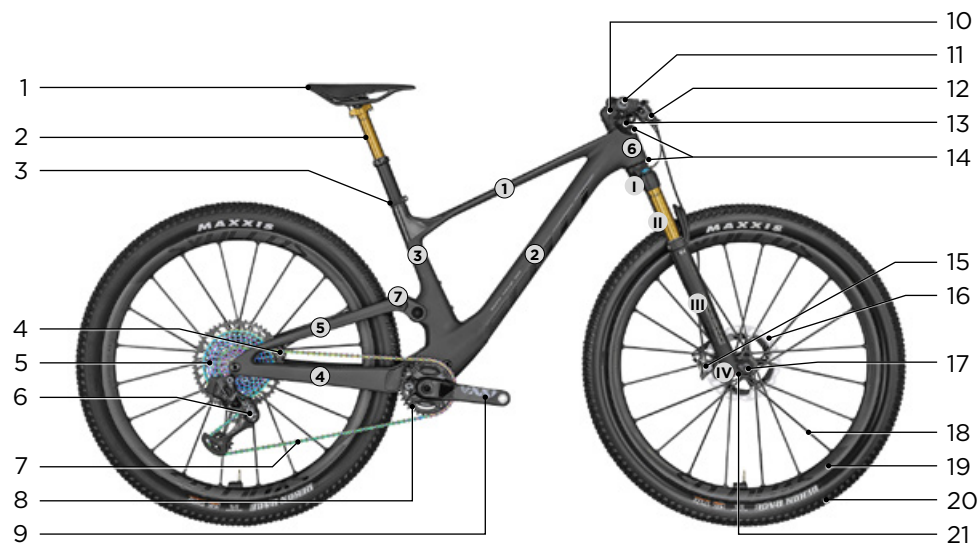
V2, oktober 2023

Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih detajlov v primerjavi z navedbami in slikami v teh navodilih.

© Brez predhodnega pisnega dovoljenja podjetja Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH ni dovoljen ponatis, prevod in razmnoževanje ali druga komercialna uporaba, tudi v izvlečkih in na elektronskih medijih.

© Besedilo, zasnova, fotografija in grafično oblikovanje
Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH www.zedler.de in
SCOTT SPORTS SA www.scott-sports.com

SCOTT MTB



PEDELEK SCOTT



PEDELEK SCOTT



Okvir:

- ① Zgornja cev
- ② Spodnja cev
- ③ Sedežna cev
- ④ Verižna prečka
- ⑤ Sedežna prečka
- ⑥ Krmilna cev
- ⑦ Zadnji amortizer

Vzmetne vilice:

- I Krona vilic
- II Potopna cev
- III Spodnja noga
- IV Ležišče osi pesta

- A Motor
- B Akumulator
- C Zaslona in krmilna enota

- 1 Sedež
- 2 Sedežna opora/
po višini nastavljiva
sedežna opora
- 3 Objemka sedežne
opore
- 4 Zavorna čeljust zadaj
- 5 Zadnji zobnik
- 6 Zadnji menjalnik
- 7 Veriga
- 8 Verižnik
- 9 Gonilka

- 10 Opora krmila
- 11 Krmilo
- 12 Zavorna ročica
- 13 Prestavna ročica
- 14 Krmilni ležaj
- 15 Zavorna čeljust
spredaj
- 16 Zavorni kolut

Tekalno kolo:

- 17 Hitri vpenjalec/
vtična os
- 18 Napera
- 19 Platišče
- 20 Pnevmatika
- 21 Pesto

NAPOTKI K TEMU PREVODU ORIGINALNIH NAVODIL SCOTT ZA UPORABO	10	KOLESA SCOTT DIRT IN FREERIDE	75
VARNOST IN OBNAŠANJE	13	Nastavitev višine sedeža	76
NAMENSKA UPORABA VAŠEGA KOLESA SCOTT	17	VZMETENJA NA KOLESIH SCOTT	78
Napotki o največji dovoljeni skupni teži	27	Slovarček	78
Napotki za transport tovora in prevoz otrok in/ali živali z vašim kolesom SCOTT	27	Sprednje vzmetenje	80
Dovoljena uporaba priklonika na vašem kolesu SCOTT	27	Nastavitev trdote vilic	80
Dovoljena uporaba otroškega sedeža na vašem kolesu SCOTT	30	Nastavitev blaženja	83
PREIZKUSI PRED PRVO VOŽNJO	33	Lockout	85
Dodatni napotki »Preizkusi pred prvo vožnjo« z vašim pedalekom SCOTT	36	Vzdrževanje	86
PREIZKUSI PRED VSAKO VOŽNJO	39	Vzmetenje zadnjega dela	87
Dodatni napotki »Preizkusi pred vsako vožnjo« z vašim pedalekom SCOTT	41	Posebnosti položaja sedeža	88
RAVNANJE S HITRIMI VPENJALCI IN VTIČNIMI OSMI	43	Nastavitev trdote vilic	88
Hitri vpenjalci na kolesu SCOTT	43	Nastavitev vzmetenja	91
Varna pritrditev sestavnega dela s hitrim vpenjalcem	43	Nastavitev blaženja	91
Vtične osi na kolesu SCOTT	46	Lockout	94
Sistem vtičnih osi SYNCROS	47	Vzdrževanje	95
Bolted Thru axle (ekscentrične)	48	ZAVORE	97
SR SUNTOUR Standard Q-Loc	49	Platiščne zavore	99
FOX & MARZOCCHI Kabolt 15 x 110	50	V-zavore (V-brakes) in zavore cantilever	99
FOX & MARZOCCHI QR 15 x 110 (lever right)	51	Kolutne zavore	101
FOX & MARZOCCHI 40 mm Float	52	Hidravlične kolutne zavore	103
SRAM Stealth 15 x 110	53	Mehanske kolutne zavore	104
SRAM Maxle Light 15 x 110 (lever right)	54	PRESTAVE	105
SRAM Boost 20 x 110	55	Verižne prestave	105
PRILAGODITEV KOLESA SCOTT VOZNIKU	56	Način delovanja in upravljanje	106
Nastavitev pravilne višine pri sedenju	57	Kontrola in nastavitev	109
Nastavitev višine krmila	59	Nastavitev zadnjega menjalnika	109
Opore krmila za sisteme brez navojev – Aheadset®	61	Nastavitev sprednjega menjalnika	111
Posebnosti pri kolesih SCOTT s karbonsko cevjo vilic	63	VERIGA KOLESA	113
Nastavitve sedeža – dolžina sedeža in naklon sedeža	66	Nega verige	114
Pomik in vodoravna nastavitev sedeža	68	TEKALNA KOLESA IN PNEVMATIKE	115
Prilagoditev kokpita	71	Opozorila o pnevmatikah, zračnicah, traku za platišče in zračnem tlaku	116
Nastavitev razdalje med zavorno ročico in ročajem na gorskih kolesih SCOTT	71	Ventili	118
Prilagoditev nagiba krmila in ročk zavore na gorskih kolesih SCOTT	72	Enakomernost krožnega teka platišč in napetost naper	119
Rogovi krmila	74		

ODPRAVA DEFEKTA PNEVMATIKE	120
Demontaža tekalnega kolesa	120
Plašči z žico in zložljivi plašči	121
Demontaža pnevmatike	121
Montaža pnevmatike	123
Pnevmatike brez zračnice (pnevmatike tubeless/UST)	124
Demontaža pnevmatike	124
Popravilo	124
Montaža pnevmatike	125
Ponovna montaža tekalnega kolesa	126
PREIZKUSI PO PADCU	127
Dodatni napotki »Preizkusi po padcu« z vašim pedelekom SCOTT	130
KARBON – POSEBEN MATERIAL	131
KRMILNI LEŽAJ/KOMPLET KRMILA KOLES A SCOTT	133
Breznajni krmilni ležaji – Aheadset®	134
VOŽNJA S PEDELEKOM SCOTT	136
Vožnja z motorjem	137
Nasveti za dolgo vožnjo	139
Vožnja brez motorja	140
KORISTNE INFORMACIJE O VOŽNJI S HITRIM PEDELEKOM (S-PEDELEKOM) SCOTT	141
INFORMACIJE O PRAVILNEM RAVNANJU Z AKUMULATORJEM	143
LUČI NA VAŠEM KOLESU SCOTT	147
Luči z akumulatorskim in baterijskim napajanjem	147
Poseben primer pedelek	147
KORISTNE INFORMACIJE O KOLESU SCOTT	148
Čelade in očala	148
Oblačila	149
Pedala in čevlji	150
Dodatna oprema	152
Rogovi krmila (barends)	152
Ključavnice	153
Komplet za popravilo	153
Računalnik	153
Opora kolesa (stojalo)	153
Blatniki (zaščitne pločevine)	153

TRANSPORT PRTLJAGE	154
PREVOZ OTROK	155
TRANSPORT KOLES A SCOTT OZIROMA PEDELEKA SCOTT	155
Z avtomobilom	155
Z javnimi prevoznimi sredstvi	157
Z letalom	158
Posebnosti pri transportu vašega pedeleka SCOTT	159
Z avtomobilom	159
Z vlakom/javnimi prevoznimi sredstvi	160
Z letalom	161
SPLOŠNI NAPOTKI ZA NEGO IN SERVISNE PREGLEDE	161
Vzdrževanje in pregled vašega kolesa SCOTT oziroma pedeleka SCOTT	161
Čiščenje in nega vašega kolesa SCOTT oziroma pedeleka SCOTT	163
Shranjevanje oziroma skladiščenje vašega kolesa SCOTT oziroma pedeleka SCOTT	165
Posebnosti vzdrževanja pri hitrih pedelekih (s-pedelekih) SCOTT	166
NAČRT SCOTT ZA SERVIS IN VZDRŽEVANJE	168
PRIPOROČENI VRTILNI MOMENTI PRIVIJANJA VIJAKOV ZA VAŠE KOLO SCOTT	170
Priporočeni vrtilni momenti privijanja vijakov za kolutne zavore vašega kolesa SCOTT	172
ZAKONSKE ZAHTEVE ZA UDELEŽBO V CESTNEM PROMETU	173
ODGOVORNOST ZA STVARNE NAPAKE IN GARANCIJA	175
Opozorila o obrabnih delih	176
GARANCIJA PROIZVAJALCA	177

NAPOTKI K TEMU PREVODU ORIGINALNIH NAVODIL SCOTT ZA UPORABO

Slike na prvih straneh prevoda originalnih navodil SCOTT za uporabo so eksemplarične za tipično gorsko kolo SCOTT in dva tipična pedeleka SCOTT. Eno izmed teh koles SCOTT ustreza kolesu SCOTT, ki ste ga kupili vi. Obstaja veliko tipov koles, ki so bili razviti posebej za različne namene uporabe in so temu ustrezno tudi opremljeni. Ta prevod originalnih navodil SCOTT za uporabo obravnava naslednje tipe koles:

gorska kolesa **(a-d)**
pedelek, EPAC (pogovorno: e-kolo) **(e+f)**
s-pedelek

Prevod originalnih navodil SCOTT za uporabo za uporabo ni veljaven za druge tipe koles, kot so navedena. To ni navodilo za sestavo kolesa SCOTT iz posameznih sestavnih delov, njegovo popravilo in prav tako to ni navodilo, kjer bi bilo navedeno, kako se delno sestavljeno kolo SCOTT spravi v vozno stanje.

Kolesa, ki so v evropskem standardu EN 15194 opredeljena kot kolesa EPAC s podporo pogona, v tem prevodu originalnih navodil SCOTT za uporabo imenujemo pedelek. Natančen opis različnih tipov koles EPAC najdete v poglavju »Namenska uporaba vašega kolesa SCOTT«.

V tem prevodu originalnih navodil SCOTT za uporabo v splošnih opisih vedno uporabljamo pojem »kolo«, ko so mišljena gorska kolesa in pedeleki.

Še posebej upoštevajte naslednje simbole:

OPOZORILO

Ta simbol vas opozarja na nevarno situacijo, ki ima lahko za posledico hude poškodbe ali smrt, če ne izvedete zahtevanih dejavnosti oziroma ne izvedete ustreznih previdnostnih ukrepov.

PREVIDNO

Ta simbol vas opozarja na nevarno situacijo, ki ima lahko za posledico lahke do zmerne poškodbe, če ne izvedete zahtevanih dejavnosti oziroma ne izvedete ustreznih previdnostnih ukrepov.

NAPOTEK

Ta simbol vas opozarja na napačno ravnanje, ki ni povezano s telesnimi poškodbami, temveč ima za posledico materialno in okoljsko škodo.

VARNOSTNO NAVODILO

Ta simbol vas opozarja na specifična navodila v zvezi z varnostjo in informacije o ravnanju z izdelkom ali o delu navodil za uporabo, na katerega morate biti še posebej pozorni.



Kjer so navedeni ti simboli, v prevodu originalnih navodil SCOTT za uporabo omenjenih možnih posledic ne opisujemo vedno znova.

Ta prevod originalnih navodil SCOTT za uporabo ustreza zahtevam standarda EN ISO 4210-2 za terenska kolesa (gorska kolesa) in EN 15194 za pedeleke in EN 17404 za gorska kolesa EPAC.

Obvezno upoštevajte tudi navodila proizvajalcev komponent in sistemska navodila proizvajalca vašega pogona.

VARNOST IN OBNAŠANJE

Spoštovani kupec kolesa SCOTT,

iskrene čestitke k nakupu vašega novega kolesa SCOTT. Kupili ste kolo, ki bo vaša pričakovanja v zvezi s kakovostjo, delovanjem in voznimi lastnostmi več kot preseglo. Naši okvirji SCOTT so izdelani po meri, komponente pa prilagodimo glede na individualne potrebe uporabnikov, zato vam bo vaše novo kolo SCOTT v še večje veselje – če ste kolesarski začetnik ali amaterski dirkač!

Da vam lahko zagotovimo varnost pri uživanju v vožnji, vas prosimo, da skrbno preberete ta prevod originalnih navodil SCOTT za uporabo.

Z nakupom tega kolesa SCOTT **(a-d)** ste se odločili za izdelek visoke kakovosti. Vaše novo kolo SCOTT je bilo strokovno sestavljeno iz skrbno razvitih in izdelanih delov. Vaš specializirani trgovec SCOTT ga je dokončno montiral in opravil preizkus delovanja. Z veseljem in varnim občutkom lahko zaženete pedala, in to od prvega metra naprej.

V tem prevodu originalnih navodil SCOTT za uporabo smo za vas zbrali veliko nasvetov za uporabo vašega kolesa SCOTT in veliko koristnih informacij s področja tehnologije koles, njihovega vzdrževanja in nege. Prevod originalnih navodil SCOTT za uporabo skrbno preberite. Splača se, tudi če že vse življenje vozite kolo. Prav kolesarska tehnika se je v zadnjih letih močno razvila **(e+f)**.

Zato je najmanj, kar bi morali storiti pred prvo vožnjo z novim kolesom SCOTT, to, da preberete vsaj poglavje »Preizkusi pred prvo vožnjo«. Da boste lahko vozili z veseljem in varno, morate, preden prvič sedete na svoje kolo SCOTT, vselej izvesti preizkus delovanja, ki je opisan v poglavju »Preizkusi pred vsako vožnjo«.



Vedite, da tudi če bi bila navodila za uporabo debela kot leksikon, ne bi mogla pokriti vseh kombinacijskih možnosti razpoložljivih modelov in sestavnih delov koles. Zato se ta prevod originalnih navodil SCOTT za uporabo osredotoča na vaše novo kupljeno kolo SCOTT oziroma pedelek SCOTT in običajne sestavne dele ter prikazuje najpomembnejše napotke in opozorila za ravnanje z vašim novim kolesom SCOTT.

Ko boste izvajali izčrpno opisana opravila podrobnih nastavitvev in vzdrževanja **(a)**, morate upoštevati, da ta navodila in napotki veljajo izključno za to kolo SCOTT.

Ti nasveti niso prenosljivi na druge tipe koles. Zaradi velikega števila izvedb in spreminjanja modelov opisana opravila morda niso popolna. Obvezno upoštevajte tudi navodila proizvajalcev komponent in sistemska navodila proizvajalca vašega pogona.

Upoštevajte, da so lahko navodila glede na izkušnje in/ali ročno spretnost izvajalca potrebna dopolnitev. Nekatera opravila lahko zahtevajo dodatno (specialno) orodje **(b)** ali dodatna navodila. Ta priročnik ne more posredovati sposobnosti mehanika za kolesarstvo.

VARNOSTNO NAVODILO

Dodatne informacije o vašem kolesu in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.

Preden se boste peljali, bi vam radi povedali nekaj, kar nam, kolesarjem, zelo leži na srcu: Nikoli ne peljite brez ustrezne čelade in očal **(c)**. Vedno pazite na to, da nosite svetla oblačila, primerna za kolesarjenje, poleg tega tesno prilegajoče hlače ali trak za hlačnice **(d)** in obutev, ki ustreza montiranemu pedalnemu sistemu **(e)**. V cestnem prometu vozite vselej obzirno in upoštevajte cestne predpise, da ne boste ogrozili sebe in drugih.

S tem priročnikom se ne boste mogli naučiti voziti kolo. Ko vozite kolo, se morate zavedati, da je to vselej potencialno nevarna dejavnost in da morate svoje kolo SCOTT imeti vselej pod nadzorom. Pri vožnji s pedelekom SCOTT pa se zavedajte, da ste odslej hitrejši. Po potrebi obiščite začetni tečaj za učenje kolesarjenja oziroma vožnje pedeleka, kot so ponekod v ponudbi.

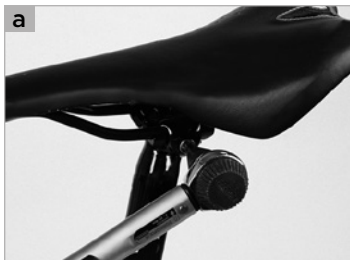
Kot pri vsaki vrsti športa, se lahko tudi pri kolesarjenju poškodujete. Te nevarnosti se morate zavedati, ko sedete na kolo in to tudi sprejeti. Vselej upoštevajte, da kolo nima varnostne opreme motornega vozila (npr. karoserije, ABS ali airbag). Zato vedno vozite previdno in spoštujte druge udeležence prometa.

Nikoli ne vozite pod vplivom zdravil, drog ali alkohola ali takrat, ko ste utrujeni. Nikoli ne vozite z drugo osebo na svojem kolesu SCOTT in krmilo vselej držite z obema rokama.

Upoštevajte zakonske predpise za uporabo koles SCOTT, ki veljajo izven območja cest in v cestnem prometu. Ti predpisi se razlikujejo po državah.

Spoštujte naravo, ko vozite skozi gozd in po travnikih **(f)**. Vozite izključno po utrjenih poteh in cestah, ki so opremljene s tablam.

Ko se peljete s pedelekom SCOTT, morate upoštevati, da ste hitri in tihi. Pazite, da ne prestrašite pešcev ali drugih kolesarjev. Če je potrebno, nase pravočasno opozorite z zvoncem in zavirajte, da preprečite nesreče. Seznanite se s svojim pedelekom SCOTT. Nadaljnje informacije najdete v poglavjih »Vožnja s pedelekom SCOTT« in »Koristne informacije o vožnji s hitrim pedelekom (s-pedelekom) SCOTT«.



Najprej vas želimo seznaniti s sestavnimi deli vašega kolesa SCOTT. V ta namen odprite sprednjo stran ovitka prevoda originalnih navodil SCOTT za uporabo. Tukaj sta eksemplarično prikazani eno gorsko kolo SCOTT **(a)** in dva pedeleka SCOTT **(b)**, na katerih so opisani vsi sestavni deli. Med branjem imejte to stran odprto. Dele, ki so omenjeni v besedilu, boste lahko hitro našli.

⚠ OPOZORILO

Zaradi lastne varnosti pri negi in izvajanju nastavitvev ne počnite ničesar, če niste povsem prepričani, da se na zadeve spoznate. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Upoštevajte: Voznik kolesa se ne sme obesiti na druga vozila. Prostorčna vožnja ni dovoljena. Noge smete odmakniti s pedal izključno v primeru, če to zahteva stanje na cesti.

NAMENSKA UPORABA VAŠEGA KOLESA SCOTT

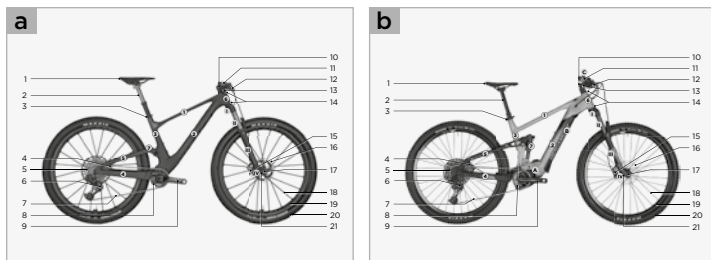
Naši inženirji so vaše kolo SCOTT **(c-e)** zasnovali za določen namen uporabe. Svoje kolo SCOTT uporabljajte izključno v skladu z namenom uporabe, saj sicer obstaja nevarnost, da kolo ne bo vzdržalo obremenitev in bo odpovedalo, kar lahko privede do nepredvidljivih posledic oziroma nesreče! Pri nenamenski uporabi garancija preneha veljati.

Tip kolesa, ki bi bil primeren za vse namene, ne obstaja. Specializirani trgovec SCOTT vam bo z veseljem pomagal poiskati pravo kolo SCOTT za vas in vaše potrebe. Povedal vam bo tudi, kje so meje raznih tipov koles.

VARNOSTNO NAVODILO

Na www.scott-sports.com preberite, kateri pogoji veljajo za vaše kolo SCOTT, ali pa se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Dodatne informacije o vašem kolesu SCOTT in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.



Kolesa SCOTT pogoja 3

V splošnem so **kolesa SCOTT pogoja 3 (a+b)** kolesa MTB-hardtail in pol-novzmetena kolesa s kratkim hodom vzmeti. Uporabljajo se na primer za športno in tekmovalno vožnjo na zmerno tehnično zahtevnih poteh (**c**).

Kolesa SCOTT pogoja 3 so zasnovana za uporabo na težko prehodnih poteh, neravnih, neutrjenih cestah in na težkem terenu ter neurejenih poteh. Za njihovo uporabo je potrebno tehnično znanje vožnje. Občasni skoki se smejo izvajati do višine 60 cm.

Predvideni so tudi za vožnjo in dirke čez drn in strn v območjih od lahke do agresivne vožnje po srednje trdem terenu (npr. gričevnato z majhnimi ovirami, kot so korenine, kamenje, zrahljane in trde površine ter globeli). Prav skoki lahko pri nevarjenih voznikih povzročijo nepravilne pristanke, pri katerih se lahko sile, ki delujejo na kolo in voznika, občutno povečajo in privedejo do škod in poškodb. SCOTT priporoča udeležbo na tečaju o tehnikah vožnje.

Po potrebi naj specializirani trgovec SCOTT vaše kolo SCOTT pregleda pogo-
steje, kot je navedeno v načrtu SCOTT za servis in vzdrževanje.

Niso pa primerna za teren s kamnitimi bloki, trike, vožnjo po stopnicah ipd., trening in tekmovalna kategorij freeride, dirt, downhill ter za najbolj trd free-riding, ekstremen downhill, dirt jump, slopestyle ali zelo agresivno ali ekstremno vožnjo.

Kolesa SCOTT pogoja 3 zaradi svoje zasnove in opreme praviloma niso namenjena za uporabo na javnih cestah. Pred uporabo na javnih cestah morate imeti predpisano opremo (luči, zvonec). V javnem cestnem prometu upoštevajte veljavne prometne predpise. Dodatne informacije najdete v poglavju »Zakonske zahteve za udeležbo v cestnem prometu«.

Podatke o **največji dovoljeni skupni teži** najdete na nalepki na okvirju svojega kolesa SCOTT in v poglavju »Napotki o največji dovoljeni skupni teži«. Največja dovoljena skupna teža pa je lahko dodatno omejena s priporočilom za uporabo proizvajalcev komponent.

⚠ OPOZORILO

- **Kolesa SCOTT pogoja 3** niso primerna za teren s kamnitimi bloki, visoke in dolge skoke (**d**), slide, vožnjo po stopnicah, stoppie, wheelie, trike itn.!
- Zaradi lastne varnosti ne precenjujte svojih sposobnosti. Nekateri načini vožnje profesionalcev so videti lahki, vendar pomenijo nevarnost za telo in življenje. Vselej nosite ustrezna zaščitna oblačila.
- Na kolesih SCOTT pogoja 3 niso dovoljeni priklopniki in otroški sedeži. Upoštevajte, da SCOTT ne prevzame jamstva ali garancije pri uporabi priklopnika, otroškega sedeža in prtljažnika.

NAPOTEK

- Uporaba trenažerjev Turbo/Smart Indoor pri karbonskih cestnih kolesih SCOTT ni dovoljena. Če jih želite uporabiti, počnete to na lastno odgovornost in SCOTT Sports SA ne jamči za tveganja ter ne prevzame nobenega jamstva.

VARNOSTNO NAVODILO

- Dodatne informacije o vašem kolesu SCOTT in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.

Kolesa SCOTT pogoja 4

V splošnem so **kolesa SCOTT pogoja 4 (e+f)** polnovzmetena gorska kolesa in trail kolesa s srednjim hodom vzmeti. Uporabljajo se na primer za športno in tekmovalno vožnjo na zelo tehnično zahtevnih poteh.

Kolesa SCOTT pogoja 4 so zasnovana za uporabo na težko prehodnih poteh, neravnih, neutrjenih cestah in na težkem, grobem in terenu z delno kamnitimi bloki ter neurejenih poteh. Za njihovo uporabo je potrebno tehnično znanje vožnje. Skoki se smejo izvajati tudi nad višino 120 cm.

Nadalje so predvideni za spuste po neutrjenih poteh s hitrostmi manj kot 40 km/h. Prav skoki lahko pri nevarjenih voznikih povzročijo nepravilne pristanke, pri katerih se lahko sile, ki delujejo na kolo in voznika, občutno povečajo in privedejo do škod in poškodb. SCOTT priporoča udeležbo na tečaju o tehnikah vožnje.



Po potrebi naj specializirani trgovec SCOTT vaše kolo SCOTT pregleda pogo-
steje, kot je navedeno v načrtu SCOTT za servis in vzdrževanje.

Niso pa primerna za redno in trajno uporabo v kolesarskih parkih, za trening
in tekmovanja kategorij freeride, dirt, downhill ter za najbolj trd freeriding,
ekstremen downhill, dirt jump, slopestyle ali zelo agresivno ali ekstremno
vožnjo.

Kolesa SCOTT pogoja 4 (a+b) zaradi svoje zasnove in opreme praviloma niso
namenjena za uporabo na javnih cestah. Pred uporabo na javnih cestah mora-
te imeti predpisano opremo (luči, zvonec). V javnem cestnem prometu upo-
šteвайте veljavne prometne predpise. Dodatne informacije najdete v poglavju
»Zakonske zahteve za udeležbo v cestnem prometu«.

Podatke o **največji dovoljeni skupni teži** najdete na nalepki na okvirju svojega
kolesa SCOTT in v poglavju »Napotki o največji dovoljeni skupni teži«. Naj-
večja dovoljena skupna teža pa je lahko dodatno omejena s priporočilom za
uporabo proizvajalcev komponent.

⚠ OPOZORILO

- Kolesa SCOTT pogoja 4 niso predvidena za redno in trajno uporabo v kolesarskih parkih. Prav tako niso primerna za trike, visoke skoke (c) itn., treninge in tekmovanja kategorij freeride, dirt, downhill!**
- Zaradi lastne varnosti ne precenjujte svojih sposobnosti. Nekateri načini vožnje profesionalcev so videti lahki, vendar pomenijo nevarnost za telo in življenje. Vselej nosite ustrezna zaščitna oblačila.**
- Na kolesih SCOTT pogoja 4 niso dovoljeni priklopniki, otroški sedeži in prtlačniki. Upoštevajte, da SCOTT ne prevzame jamstva ali garancije pri uporabi priklopnika, otroškega sedeža in prtlačnika.**

NAPOTEK

Uporaba trenažerjev Turbo/Smart Indoor pri karbonskih cestnih kolesih SCOTT ni dovoljena. Če jih želite uporabiti, počnete to na lastno odgovornost in SCOTT Sports SA ne jamči za tveganja ter ne prevzame nobenega jamstva.

VARNOSTNO NAVODILO

Dodatne informacije o vašem kolesu SCOTT in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.

Kolesa SCOTT pogoja 5

Kolesa SCOTT pogoja 5 (d-f) so primerna za ekstremni šport, torej za skoke, skoke z ovir, visoke hitrosti ali agresivno vožnjo po bolj grobih površinah ali pristanke na ravnih površinah. Vendar je tovrstna vožnja izjemno nevarna in povzroči, da na kolo delujejo nepredvidljive sile, ki lahko prekomerno obremenijo okvir, vilice ali dele.

Če se odločite, da se boste s **kolesom SCOTT pogoja 5** vozili po terenu, morate poskrbeti za primerne preventivne varnostne ukrepe, npr. pogostejše preglede kolesa in zamenjavo opreme in delov. Nositi morate tudi obsežnejšo varnostno opremo, npr. čelado za celoten obraz, zaščitne vstavke in ščitnike za telo.

Kolesa SCOTT pogoja 5 so predvidena za vožnje na najtežjem terenu, npr. na progah North Shore in za slopestyle, ki pa se jih naj lotijo samo najbolj izurjeni vozniki. Skoki se smejo izvajati tudi nad višino 120 cm.



Kolesa SCOTT pogoja 5 so predvidena za umetno zgrajene elemente za dirt jump, rampe, skejterske parke, druge predvidljive ovire in teren, ki predstavljajo večji izziv za sposobnosti voznika in njegovo kontrolo nad kolesom, kot pa za vzmetenje. Kolesa SCOTT za dirtjump se uporabljajo kot kolesa BMX za močne obremenitve. **Kolesa SCOTT pogoja 5** pa niso primerna za teren, pobočja ali pristanke, za katere so potrebni dolgi hodi vzmeti, da se vzmetno prestrežejo sunki pristanka in ohrani kontrola.

Kolesa SCOTT pogoja 5 zaradi svoje zasnove in opreme praviloma niso namenjena za uporabo na javnih cestah. Pred uporabo na javnih cestah morate imeti predpisano opremo (luči, zvonec).

V javnem cestnem prometu upoštevajte veljavne prometne predpise. Dodatne informacije najdete v poglavju »Zakonske zahteve za udeležbo v cestnem prometu«.

Podatke o **največji dovoljeni skupni teži** najdete na nalepki na okvirju svojega kolesa SCOTT in v poglavju »Napotki o največji dovoljeni skupni teži«. Največja dovoljena skupna teža pa je lahko dodatno omejena s priporočilom za uporabo proizvajalcev komponent.

⚠ OPOZORILO

- **Kolesa SCOTT pogoja 5** morate zaradi močnejših obremenitev po vsaki vožnji preveriti glede morebitnih poškodb. Obvezni so najmanj trije servisni pregledi na leto pri specializiranem trgovcu SCOTT.
- Zaradi lastne varnosti ne precenjujte svojih sposobnosti. Nekateri načini vožnje profesionalcev **(a)** so videti lahki, vendar pomenijo nevarnost za telo in življenje. Vselej nosite ustrezna zaščitna oblačila **(b)**.
- Na kolesih SCOTT Gravity, Freeride, Downhill in Dirtjump niso dovoljeni priklopniki, otroški sedeži in prtljažniki **(c)**. Upoštevajte, da SCOTT ne prevzame jamstva ali garancije pri uporabi priklopnika, otroškega sedeža in prtljažnika.



NAPOTEK

■ Uporaba trenažerjev Turbo/Smart Indoor pri karbonskih cestnih kolesih SCOTT ni dovoljena. Če jih želite uporabiti, počnete to na lastno odgovornost in SCOTT Sports SA ne jamči za tveganja ter ne prevzame nobenega jamstva.

VARNOSTNO NAVODILO

■ Dodatne informacije o vašem kolesu SCOTT in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.

Pedeleki

Pedeleki (Pedal Electric Cycles) ali tudi **EPACs (Electrically Power Assisted Cycles)** so kolesa, pri katerih se pomožni motor vklopi samo, če voznik poganja pedala. Ko nehate poganjati pedala, se tudi motor izklopi.

Da se lahko peljete s pedelekom SCOTT **(a+b)**, ne potrebujete vozniškega dovoljenja, če se podpora motorja samodejno izklopi pri hitrosti 25 km/h. Tudi ne potrebujete homologacije in registrske tablice.

Pedeleki SCOTT se po zakonu obravnavajo kot kolesa, z njimi lahko oziroma morate neomejeno uporabljati kolesarske steze. Nošenje čelade je priporočljivo, vendar ne obvezno. Svojega pedeleka SCOTT ne zamenjajte s »hitrim pedelekom« (s-pedelekom) SCOTT (glejte **Hitri pedeleki**).

Dandanes so na voljo številni tipi koles in električnih koles, ki spadajo pod različne pogoje.

Obvezno preberite poglavje »Namenska uporaba vašega kolesa SCOTT« in »Preizkusi pred prvo vožnjo«. Tam boste našli podrobna navodila za uporabo koles posameznega pogoja.

Morebitna vsebovana pomoč pri potiskanju **(c)** vas podpira, ko vaš pedelek SCOTT potiskate – tudi če ne poganjate pedalov – do hitrosti 6 km/h.

Vaš pedelek SCOTT je zasnovan za **največjo dovoljeno skupno težo**. Pri tem se seštejejo teže voznika, prtljage in pedeleka SCOTT. Podatke o največji dovoljeni skupni teži najdete na nalepki na okvirju svojega kolesa SCOTT in v poglavju »Napotki o največji dovoljeni skupni teži«.

Hitri pedeleki

Hitri pedelec **(s- ali speed pedelec)** je kolo, pri katerem vas pomožni motor **(d)** podpira tudi pri hitrostih nad 25 km/h, dokler tudi sami poganjate pedala. Največja hitrost, ki jo podpira, znaša 45 km/h. Brez da sami poganjate pedala, vas s-pedelek SCOTT podpira do največ 20 km/h.

Za s-pedeleke SCOTT velja, da se obravnavajo kot motorna vozila (mopedi, razred L1e), imajo homologacijo oziroma EU homologacijo in zato zanje veljajo stroge smernice v zvezi z nadomestilom sestavnih delov ali predelav. Predelave brez dovoljenja/homologacije imajo za posledico neveljavnost homologacije, kar pomeni da s-pedeleka SCOTT ne smete več uporabljati v cestnem prometu.



Potrebujete vozniško dovoljenje za motorna vozila (vozniško dovoljenje kategorije AM).

S hitrimi pedeleki SCOTT se ne smete voziti po kolesarskih stezah. Z s-pedelekom SCOTT lahko uporabljate poti, označene z dodatnim znakom »dovoljeno za mopedek«. Enosmernih ulic, po katerih se je dovoljeno voziti s kolesom, ni dovoljeno uporabljati v nasprotni smeri. Po poteh, na katerih je prepovedan promet z motornimi vozili, motornimi kolesi in mopedi, se tudi z s-pedelekom SCOTT ne smete voziti.

Na hitrih pedelekih SCOTT je v Sloveniji predpisano nošenje motoristične čelade **(e)**. Preberite tudi poglavje »Koristne informacije o vožnji s hitrim pedelekom (s-pedelekom) SCOTT«.

Uporabljajte izključno ture, na katerih je dovoljena vožnja z s-pedeletki/e-kolesi. Tipični s-pedeletki SCOTT praviloma niso primerni za uporabo na terenu **(f)**. Uporaba tipičnih s-pedeletkov SCOTT na terenu lahko privede do padcev z nepredvidljivimi posledicami.

Vaš s-pedelek SCOTT je zasnovan za **največjo dovoljeno skupno težo**. Pri tem se seštejejo teže voznika, prtljage in s-pedeleka SCOTT. Podatke o največji dovoljeni skupni teži najdete na nalepki na okvirju svojega kolesa SCOTT in v poglavju »Napotki o največji dovoljeni skupni teži«.

⚠ OPOZORILO

- Uporabljajte kolo SCOTT izključno v skladu s predvidenim namenom, saj sicer obstaja nevarnost, da kolo SCOTT ne bo vzdržalo obremenitev in bo odpovedalo. Nevarnost padca!
- Svojega pedeleka SCOTT ali s-pedeleka SCOTT ne spreminjajte, zlasti ne njegove moči oziroma možne podprte hitrosti! S spremenjenim pedelekom ali s-pedelekom se ne sme več voziti v javnem cestnem prometu.
- Ne izvajajte sprememb ali manipulacij (»tuning«) na svojem pedeleku SCOTT ali s-pedeleku SCOTT. Nevarnost nesreče! Spremembe in manipulacije povzročijo prenehanje garancije in veljavnosti zavarovanja splošne odgovornosti, kar pomeni, da pedeleka in s-pedeleka ni več dovoljeno uporabljati v javnem cestnem prometu in na gozdnih poteh.

⚠ OPOZORILO

Zaradi lastne varnosti ne precenjujte svojih sposobnosti. Nekatere akcije ali šovi profesionalcev so videti lahki, vendar pomenijo nevarnost za telo in življenje. Vselej nosite ustrezna zaščitna oblačila.

Upoštevajte, da obstajajo različni tipi pedalek in e-koles, za katere veljajo različni zakonski okvirni pogoji. Poglejte v zapisnik o predaji SCOTT v navodilih Quick Start Manual, v kateri razred je razvrščen vaš pedalek SCOTT ali e-kolo SCOTT (a). Posebna pravila, ki izhajajo iz te razvrstitve, upoštevajte v cestnem prometu, pa tudi na turah po pokrajini (b).

NAPOTEK

Predpisi in pravila za pedeleke in s-pedeleke se nenehno spreminjajo. Spremljajte dnevni tisk, ali je prišlo do aktualnih sprememb merodajnih pravnih predpisov.

Obvezno upoštevajte tudi sistemska navodila proizvajalca vašega pogona in navodila proizvajalcev komponent.

Dodatne informacije o namenski uporabi vašega pedaleka SCOTT ali s-pedaleka SCOTT ter o največji dovoljeni skupni teži (voznik, pedalek SCOTT in prtljaga) najdete v zapisniku o predaji SCOTT v navodilih Quick Start Manual, na kartici o teži, ki ste jo prejeli s kolesom, in v poglavju »Namenska uporaba vašega kolesa SCOTT«.

Ta prevod originalnih navodil SCOTT za uporabo dobro shranite in ga izročite uporabniku, če boste svoj pedalek SCOTT ali s-pedalek SCOTT prodali, posodili ali kakorkoli drugače predali.

VARNOSTNO NAVODILO

Preden s svojim gorskim kolesom SCOTT MTB Hardtail vlečete priklopnik, preberite poglavje »Napotki za transport tovora in prevoz otrok in/ali živali z vašim kolesom SCOTT«.

Preden montirate otroški sedež ali prtljažnik, preverite, ali je na vašem kolesu SCOTT dovoljeno uporabljati otroške sedeže ali prtljažnike. Informacije v zvezi s tem najdete v poglavju »Namenska uporaba vašega kolesa SCOTT«, na kartici o teži, ki ste jo prejeli s kolesom, ali v zapisniku o predaji SCOTT v navodilih Quick Start Manual. Stopite v stik z vašim specializiranim trgovcem SCOTT.

NAPOTKI O NAJVEČJI DOVOLJENI SKUPNI TEŽI

Največja dovoljena skupna teža se izračuna tako:

- teža kolesa (kg)
- + teža voznika (kg)
- + teža prtljage (npr. nahrbtnik, transportne torbe)
- + teža otroškega sedeža, priklopnika vključno s težo tovora, oseb in/ali živali (kg), če je to dovoljeno
- = največja dovoljena skupna teža (kg)

Informacije o največji dovoljeni skupni teži najdete na nalepki na okvirju vašega kolesa SCOTT (c).

Informacije o teži vašega kolesa SCOTT/pedaleka SCOTT najdete na naši spletni strani www.scott-sports.com pri vašem modelu pod »Specifikacije« (d).

NAPOTEK

Če uporabljate priklopnik, se skupna teža priklopnika (priklopnik + tovor) šteje kot del skupne teže kolesa in jo je treba upoštevati pri največji dovoljeni skupni teži kolesa.

NAPOTKI ZA TRANSPORT TOVORA IN PREVOZ OTROK IN/ALI ŽIVALI Z VAŠIM KOLESOM SCOTT

Dovoljena uporaba priklopnika na vašem kolesu SCOTT

Priklopniki za otroke/živali/tovor so na kolesih SCOTT dovoljeni samo, če je to navedeno na kartici o teži, ki ste jo prejeli z vašim kolesom.

Priklopnikov za otroke/živali/tovor ni dovoljeno uporabiti na:

- kolesih SCOTT s karbonskim okvirjem ali vilicami
- polnovzmetenih kolesih SCOTT
- hitrih pedalekih (e)
- otroških in mladinskih kolesih SCOTT

⚠ OPOZORILO

Preverite svojo kartico o teži (f).

Naprave za vleko otrok načeloma niso dovoljene.

a

HANDOVER REPORT

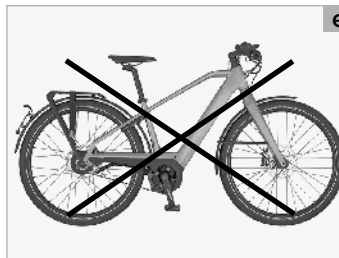
Please fill in this handover report legibly and in BLOCK LETTERS.

DEALER	
Company name:	
Street:	
ZIP code, City:	
Phone (optional):	
Email (optional):	
CUSTOMER	
Title: <input type="checkbox"/> Mr. <input type="checkbox"/> Ms.	Full name:
Street:	



d

APPROX WEIGHTS IN KG	12.70
APPROX WEIGHTS IN LBS	28



f

ENGLISH - MAXIMUM PERMISSIBLE OVERALL WEIGHT 2021

This chart shows the maximum permissible overall weight for the 2021 model range. The permissible overall weight is the total combined weight of the rider, bike, luggage and any additional components fitted to the bike.

PLEASE READ "INTENDED USE OF YOUR BIKE" CHAPTER IN THE GENERAL MANUAL

SCOTT MODEL	Category	Weight (kg)	Weight (lbs)	Notes
Mountain				
Trail				
Enduro				
Downhill				
Hybrid				
Urban				
Electric				

Dovoljeni so samo priklopniki z dvema kolesoma, ki sta razporejeni eno poleg drugega **(a)**. Uporaba enokolesnih priklopnikov na kolesih SCOTT ni dovoljena. Priklopnik se sme pritrditi samo na levem ležišču osi pesta **(b)**. Druge montažne povezave (sedežna opora, prtljažnik itn.) niso dovoljene.

Priklopnik za otroke/živali/tovor naj vam montira izključno specializirani trgovec SCOTT.

⚠ OPOZORILO

- Povprašajte pri specializiranem trgovcu SCOTT po primernih priklopnikih za otroke/živali/tovor.
- Upoštevajte največjo dovoljeno težo priklopnika za otroke/živali/tovor. Te podatke najdete na priklopniku in/ali v priloženih navodilih vsakokratnega proizvajalca. Če ste negotovi, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.
- Upoštevajte največjo dovoljeno skupno težo vašega kolesa SCOTT.
- Priklopnik za otroke/živali/tovor uporabite samo, če je to po nacionalnih in regionalnih določilih države, v kateri se nahajate, dovoljeno. Upoštevajte nacionalna in regionalna določila za uporabo priklopnikov za otroke/živali/tovor.
- Vedno upoštevajte največjo dovoljeno skupno težo svojega kolesa, če namestite priklopnik, in upoštevajte poglavje »Napotki o največji dovoljeni skupni teži«.

Pri uporabi priklopnika za otroke/živali/tovor morate upoštevati naslednje točke:

- Nikoli se ne podajte na vožnjo, preden predmetov ne namestite varno v priklopnik, kar pomeni, da jih morate aktivno zavarovati z napenjalnimi pasovi itn. **(c)**. V nasprotnem primeru lahko zdrs tovora spremeni težišče in s tem negativno spremeni vozne lastnosti.
- Težke predmete namestite čim bolj spodaj in proti sredini priklopnika. Pri porazdelitvi obremenitve bodite pozorni, da priklopnik natovorite čim bolj enakomerno.
- Nekontrolirani gibi otroka ali živali lahko povzročijo, da se vaše kolo SCOTT in/ali priklopnik prevrne. Zato otroke in živali v priklopniku vedno privežite.
- Priklopnika za otroke/živali/tovor ne smete prekomerno obremeniti. Preobremenitev lahko povzroči zlom okvirja, vilic ali sestavnih delov. Nevarnost nesreče in poškodb!



- Če vaš priklopnik zakriva svetlobno opremo vašega kolesa SCOTT, morate svetlobno opremo vidno namestiti na priklopnik. Pri vožnji ponoči poleg tega namestite baterijsko/akumulatorsko svetilko na zadnji strani priklopnika **(d)**.
- Na priklopnik namestite dolgo zastavico, da vas drugi udeleženci v prometu bolje vidijo.
- Vašemu otroku vedno nadenite primerno čelado. Bodite vzor in tudi sami vedno nosite čelado **(e)**.
- Tlak v pnevmatikah **(f)** prilagodite dodatni teži. Maksimalni tlak najdete napisan ob strani pnevmatike.

VARNOSTNO NAVODILO

V Sloveniji velja: Če je kolesu dodan priklopnik, mora biti vez med kolesom in priklopnikom takšna, da voznik kolesa lahko obvlada kolo in priklopnik in da se priklopnik ne more sam odpeti. Priklopnik ne sme biti širši od 100 cm. Na sredini zadnje strani priklopnika mora biti nameščen rdeč odsevnik, predpisan za priklopna vozila, ponoči in ob zmanjšani vidljivosti pa mora biti nad njim prižgana pozicijska svetilka, ki oddaja rdečo svetlobo. V priklopniku, ki je dodan kolesu, ni dovoljeno prevažati oseb, razen v priklopniku, konstruiranem in namenjenem za prevoz enega ali dveh otrok. Takšen priklopnik mora ustrezati velikosti otroka in onemogočati poškodovanje otroka.

- Spremenjenih vozni lastnosti in vedenja ob zaviranju vašega kolesa SCOTT s priklopnikom za otroke/živali/tovor se navadite na območju stran od cestnega prometa.
- Svoj slog vožnje, zlasti v mokrih pogojih, prilagodite spremenjenim vozni lastnostim in lastnostim ob zaviranju vašega kolesa SCOTT.
- Najprej vadite vožnjo s praznim priklopnikom na območju stran od cestnega prometa. Ko osvojite varno vožnjo, vadite vožnjo z otrokom ali živaljo oziroma tovorom na območju stran od cestnega prometa.
- Prtljaga in tovari oziroma teža otrok ali živali spremenijo vozne lastnosti vašega kolesa SCOTT in podaljšajo zavorno pot! Zato vadite vožnjo in zaviranje z natovorjenim kolesom SCOTT na površini brez prometa. Vozite posebno obzirno in pozorno usmerjeni na dogajanje pred seboj.

⚠ OPOZORILO

■ Upoštevajte največjo dovoljeno hitrost priklopnika za otroke/živali/tovor. Te podatke najdete v priloženih navodilih vsakokratnega proizvajalca.



- Spremenjenih vozni lastnosti in vedenja ob zaviranju vašega kolesa SCOTT z otroškim sedežem se navadite na območju stran od cestnega prometa.
- Svoj slog vožnje, zlasti v mokrih pogojih, prilagodite spremenjenim vozni lastnostim in lastnostim ob zaviranju **(a)** vašega kolesa SCOTT.
- Najprej vadite sedanje na kolo in vožnjo s praznim otroškim sedežem **(b)** na območju stran od cestnega prometa. Ko osvojite varno vožnjo, vadite vožnjo z otrokom na območju stran od cestnega prometa.
- Teža otroka spremeni vozne lastnosti vašega kolesa SCOTT in podaljša zavorno pot! Zato vadite vožnjo in zaviranje z natovorjenim kolesom SCOTT na površini brez prometa. Vozite posebno obzirno in pozorno usmerjeni na dogajanje pred seboj.
- Upoštevajte, da se z veliko tovora poveča tudi obraba. Zato redno preverjajte obrabne dele in upoštevajte vsaj intervale, navedene v poglavju »Načrt SCOTT za servis in vzdrževanje«. V slabih pogojih, npr. če veliko vozite po mokrem in umazaniji ali naredite veliko višinskih metrov ter vozite z velikim tovorom, morate načrtovati celo bistveno krajše intervale **(c)**.

PREIZKUSI PRED PRVO VOŽNJO

1. Obstajajo zakonske zahteve, ki dovoljujejo udeležbo v cestnem prometu. Te se razlikujejo glede na državo, zato ne izhajajte iz tega, da so kolesa SCOTT popolnoma opremljena. Povprašajte specializiranega trgovca SCOTT glede predpisov in uredb, ki so veljavna v vaši državi oziroma tam, kjer želite uporabljati kolo SCOTT. Poskrbite za to, da se bo kolo SCOTT ustrezno opremilo, preden ga boste uporabljali v cestnem prometu.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Zakonske zahteve za udeležbo v cestnem prometu«.

2. Ali ste se seznanili z delovanjem zavornega sklopa **(d)**? Poglejte v zapišnik o predaji SCOTT v navodilih Quick Start Manual in preverite, ali lahko zavoro sprednjega kolesa upravljate z ročko zavore (desno ali levo) na isti način, kot ste to vajeni. Če temu ni tako, poskrbite za to, da bo vaš specializirani trgovec SCOTT ročke zavore še pred prvo vožnjo prilagodil in montiral na drugo stran.

Moderne zavore imajo morda veliko večji zavorni učinek kot vaše dosedanje zavore. Najprej opravite nekaj preizkusnih zaviranj na ravnih tleh z oprijemljivo podlago, stran od cestnega prometa! Počasi se privadite večjim zavornim zmogljivostim in hitrostim.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Zavore« in v navodilih proizvajalcev komponent. Dodatne informacije o vašem kolesu in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.

3. Ali ste se seznanili z vrsto prestav in njihovim delovanjem **(e+f)**? Naj vam vaš specializirani trgovec SCOTT razloži delovanje prestav in, če je potrebno, se na nove prestave navadite izven območja s cestnim prometom.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Prestave« in v navodilih proizvajalcev komponent. Dodatne informacije o vašem kolesu in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.



C

SCOTT SERVICE PLAN

1st service - After 100 - 300 kilometres or 5 - 15 hours of use or after three months from date of purchase

Order no.:

Mileage:

o All necessary maintenance work carried out (see service and maintenance schedule); replaced or repaired parts:

Carried out on: Stamp and signature of the SCOTT dealer:



4. Ali sta sedež in krmilo pravilno nastavljena? Sedež naj bo nastavljen tako, da boste pedalo v najnižjem položaju ravno še lahko dosegli s peto brez nagibanja bokov **(a)**. Preverite, ali še lahko sežete do tal s konicami prstov noge, medtem ko sedite na sedežu (izjema: polnovzmetena kolesa SCOTT). Vaš specializirani trgovec SCOTT vam bo pomagal, če ne boste zadovoljni s svojim položajem pri sedenju.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Prilagoditev kolesa SCOTT vozniku«.

5. Če imate na vašem kolesu SCOTT klik pedala oziroma sistemska pedala **(b)**: Ali ste se že peljali s pripadajočimi čevlji? Najprej se med mirovanjem skrbno seznanite z blokirnim in deblokirnim postopkom. Naj vam vaš specializirani trgovec SCOTT razloži vse, kar morate vedeti o pedalih, in vam jih ustrezno nastavi.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Pedala in čevlji« in v navodilih proizvajalcev komponent.

6. Če ste kupili kolo SCOTT z vzmetenjem **(c+d)**, naj vam vaš specializirani trgovec SCOTT opravi pravilno nastavitve vzmetenja. Nepravilne nastavitve vzmetnih elementov lahko povzročijo pomanjkljivo delovanje ali poškodbe vzmetnega elementa. Vsekakor pa se poslabšajo vozne lastnosti in tako ne boste dosegli maksimalne varnosti in veselja pri vožnji.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Sprednje vzmetenje« in »Vzmetenje zadnjega dela« ter v navodilih proizvajalcev komponent.

⚠ OPOZORILO

- Upoštevajte, da se zaustavitvena razdalja podaljša, če vozite s krmilom z rogovi **(e)**. Zavorne ročice niso v vseh položajih ročke dobro dosegljive.
- Uporabljajte kolo SCOTT izključno v skladu s predvidenim namenom, saj sicer obstaja nevarnost, da vaše kolo SCOTT ne bo vzdržalo obremenitev in bo odpovedalo. Nevarnost padca!

⚠ OPOZORILO

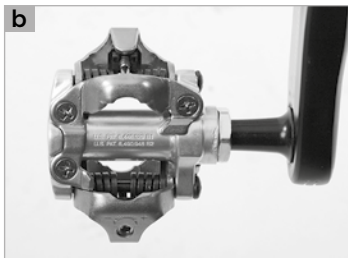
- Upoštevajte, da se v mokrih pogojih zavorni učinek in oprijemanje pnevmatike lahko močno poslabšata. V primeru mokre proge vozite še posebej pozorno usmerjeni na dogajanje pred seboj in bistveno počasnije kot v suhih pogojih.
- Zaradi svojega posebnega namena uporabe imajo nekatera kolesa SCOTT Dirt samo eno zavoro. Vendar je druga zavora vselej priložena in se lahko po potrebi montira. Takšna kolesa SCOTT Dirt se smejo voziti izključno na zaprtem terenu.
- Če še niste dovolj večji in/ali imate sistemska pedala preveč trdno nastavljena, se morda ne boste več mogli odklopiti s pedala! Nevarnost padca!
- Če s svojim kolesom SCOTT padete, po padcu izvedite vsaj preveritve iz poglavij »Preizkusi pred vsako vožnjo« in »Preizkusi po padcu«. S kolesom SCOTT lahko nadaljujete vožnjo samo v primeru, če je ta preizkus opravilo brez pomanjkljivosti. Nikakor ne smete močno zavirati ali pospeševati in ne smete voziti stoje. Če ste negotovi, ne tvegajte, temveč naj pride nekdo po vas z avtom. Doma morate svoje kolo SCOTT še enkrat temeljito pregledati. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT!

⚠ PREVIDNO

- Še posebej pazite na to, da boste imeli dovolj prostora v razkoraku med okvirjem **(f)**, tako da se ne boste poškodovali, če boste morali hitro sestopiti.

NAPOTEK

- Priporočamo vam, da sklenete zasebno zavarovanje splošne odgovornosti. Zagotovite, da vaše zavarovanje nudi kritje tudi v primeru škod zaradi kolesa. Obrnite se na vašega zavarovalnega agenta.



DODATNI NAPOTKI »PREIZKUSI PRED PRVO VOŽNJO« Z VAŠIM PEDELEKOM SCOTT

1. Ali ste se že kdaj peljali s pedelekom? Upoštevajte posebne vozne lastnosti te revolucionarne hibridne pogonske zasnove. Svojo prvo vožnjo začnite z najmanjšo podporo pogona **(a)**! S potencialom svojega pedeleka SCOTT se počasi postopoma seznanite na površini, kjer ni prometa.

Dodatne informacije najdete v poglavjih »Vožnja s pedelekom SCOTT« oziroma »Koristne informacije o vožnji s hitrim pedelekom (s-pedelekom) SCOTT« in v sistemskih navodilih proizvajalca vašega pogona.

2. Akumulator vašega pedeleka SCOTT je potrebno pred prvo uporabo napolniti **(b)**. Ali ste se seznanili s tem, kako se ravna z akumulatorjem in kako se akumulator vgradi? Pred prvo vožnjo preverite, ali je akumulator pravilno vgrajen, slišno zaskočen in zaklenjen **(c)** oziroma zapahnen.

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

3. Funkcije vašega pedeleka SCOTT se sprožijo s tipkami na računalniku **(d)** oziroma na krmilni enoti **(e)**. Ali ste se seznanili z vsemi funkcijami in prikazi? Preverite, ali poznate funkcije vseh tipk na računalniku oziroma na krmilni enoti.

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

4. Če je vaš pedelek SCOTT opremljen s pomočjo pri potiskanju, vam ta funkcija olajša potiskanje vašega pedeleka SCOTT. Ali ste se seznanili z delovanjem pomoči pri potiskanju?

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

⚠ OPOZORILO

- Uporabljajte pedelek SCOTT izključno v skladu s predvidenim namenom, saj sicer obstaja nevarnost, da vaš pedelek SCOTT ne bo vzdržal obremenitev in bo odpovedal. Nevarnost padca!
- Ko sedete na vaš pedelek SCOTT, pazite, da ne zaženete pedal, preden ne sedite na sedežu in ne držite trdno krmila **(f)** oziroma preden pedalo pri sedanju na kolo ni v najnižjem položaju. Pri tem bi se lahko nepričakovano vklopila motorna podpora in vaš pedelek SCOTT bi lahko nenadzorovano speljal. Nevarnost padca!
- Stisnite zavorno ročico zadnje zavore in nehajte poganjati pedala. Pedalek se ustavi. Ustavitev v sili! Za najkrajšo možno zaustavitveno razdaljo je potrebno dozirano zaviranje z obema zavorama (glejte poglavje »Zavore«).
- Akumulator polnite samo čez dan in izključno v suhih prostorih, ki so opremljeni z javljalnikom dima ali požara, vendar ne v spalnici. Med polnjenjem akumulator postavite ali položite na veliko negorljivo podlago, npr. iz keramike ali stekla! Hitro po tem, ko je akumulator napolnjen, ga odklopite.
- Akumulator polnite izključno s priloženim polnilnikom. Ne uporabljajte polnilnika drugega proizvajalca; tega ne smete niti v primeru, da se vtič polnilnika sklada z vašim akumulatorjem. Akumulator se lahko segreje, vname ali celo eksplodira!
- Pedeleka SCOTT ne parkirajte na močnem soncu.



⚠ OPOZORILO

Upoštevajte, da so zavore vašega pedeleka SCOTT vedno močnejše kot pogon. Če imate težave s pogonom (ker ta npr. pred ovinkom dodatno potiska), s svojim pedelekom SCOTT previdno nekoliko zavirajte.

⚠ PREVIDNO

Preden na svojem pedeleku izvajate dela (npr. pregled, popravilo, montažo, vzdrževanje, dela na pogonu itn.), snemite akumulator (a) oziroma zaslon. Ob nenamernem aktiviranju pogonskega sistema obstaja nevarnost poškodb!

Porazdelitev teže se pri pedeleku SCOTT bistveno razlikuje od porazdelitve teže pri kolesih brez pogona. Vaš pedelek SCOTT je precej težji od kolesa SCOTT brez pogona. Zato je odstavljanje, potiskanje, dvigovanje in nošenje pedeleka SCOTT težje. To upoštevajte tudi, če ga natovarjate v motorno vozilo ali raztovarjate iz njega, oziroma pri nameščanju na sistem nosilca za kolesa.

NAPOTEK

Upoštevajte, da niso vsi pedeleki SCOTT opremljeni z oporo kolesa. Zato bodite pri odstavljanju pozorni, da stoji vaš pedelek SCOTT varno in se ne more prekucniti oziroma je preprečeno, da bi ga kdo prevrnil. Če se vaš pedelek SCOTT prevrne, se lahko poškoduje.

VARNOSTNO NAVODILO

Predn s svojim gorskim kolesom SCOTT MTB Hardtail vlečete priklopnik ali na njem uporabite otroški sedež ali prtljažnik, preberite poglavje »Napotki za transport tovora in prevoz otrok in/ali živali z vašim kolesom SCOTT«.

Predn montirate otroški sedež ali prtljažnik, preverite, ali je na vašem kolesu SCOTT dovoljeno uporabljati otroške sedeže ali prtljažnike. Informacije v zvezi s tem najdete v poglavju »Namenska uporaba vašega kolesa SCOTT« ali v zapisniku o predaji SCOTT v navodilih Quick Start Manual. Stopite v stik z vašim specializiranim trgovcem SCOTT.

PREIZKUSI PRED VSAKO VOŽNJO

Vaše kolo SCOTT je bilo večkrat preverjeno, tako med proizvodnjo, kot tudi pri končni kontroli pri vašem specializiranem trgovcu SCOTT. Ker pri transportu vašega kolesa SCOTT lahko pride do sprememb delovanja ali ker tudi med mirovanjem lahko kdo spremeni nastavitve vašega kolesa SCOTT, morate pred vsako vožnjo obvezno preveriti naslednje:

1. Ali so vsi hitri vpenjalci (b), vtične osi ali vijačni spoji na sprednjem in zadnjem kolesu, sedežni opori in drugih sestavnih delih pravilno zaprti?

Dodatne informacije najdete v poglavju »Ravnanje s hitrimi vpenjalci in vtičnimi osmi« in v navodilih proizvajalcev komponent.

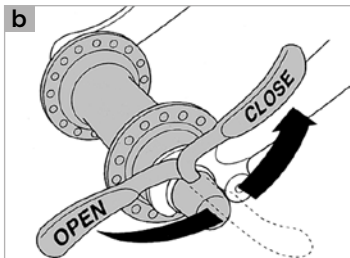
2. Ali sta pnevmatiki v dobrem stanju in ali je na obeh pnevmatikah dovolj tlaka (c)? Navedbe o minimalnem in maksimalnem tlaku (v enotah bar ali PSI) najdete ob strani pnevmatike. Dodatne informacije najdete v poglavju »Tekalna kolesa in pnevmatike« in v navodilih proizvajalcev komponent.

3. Zavrtite obe kolesi in na ta način preverite enakomernost krožnega teka. Pri kolesih s kolutnimi zavorami (d) pri tem opazujte režo med okvirjem in platiščem ali pnevmatiko oziroma pri kolesih s platiščnimi zavorami režo med zavorno oblogo in platiščem (e). Pomanjkljivosti pri enakomernosti krožnega teka so lahko znak, da je ob strani pnevmatika počena ali da so počene napere.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Tekalna kolesa in pnevmatike« in v navodilih proizvajalcev komponent.

4. Opravite preizkus zaviranja med mirovanjem, tako da močno stisnete zavorno ročico h krmilu (f). Pri tem se morajo zavorne obloge pri platiščnih zavorah istočasno in s celotno površino dotakniti stranice platišča. Ne smejo se dotakniti pnevmatik niti pri zaviranju niti v odprtem položaju in tudi ne vmes.

Ročice ne sme biti možno stisniti popolnoma h krmilu. Pri hidravličnih zavorah na vodih ne sme iztekati olje ali zavorna tekočina. Preverite tudi debelino zavorne obloge.



Pri **kolutnih zavorah** mora biti pritiska točka takoj stabilna. Če šele po večkratnem stiskanju zavorne ročice občutite stabilno pritiska točko, morate poskrbeti za to, da vaše kolo SCOTT takoj preveri specializirani trgovec SCOTT.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Zavore« in v navodilih proizvajalcev komponent.

5. Svoje kolo SCOTT z majhne višine spustite na tla. Če pri tem zaslišite ropot, poiščite vzrok zanj. Po potrebi preverite ležajne in vijačne spoje. Po potrebi jih nekoliko privijte.
6. Pri vzmetenem kolesu SCOTT se oprite na kolo in preverite, ali se vzmetni elementi kot običajno aktivirajo in sprostijo **(a)**.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Sprednje vzmetenje« in »Vzmetenje zadnjega dela« ter v navodilih proizvajalcev komponent.

7. Zagotovite, da je opora kolesa v celoti dvignjena **(b)**, preden speljete. Nevarnost padca!
8. Ne pozabite vzeti s seboj na vožnjo visoko kakovostne ključavnice s stabilnim U-lokom **(c)** ali verižne ključavnice. Preventivno zaščito proti kraji lahko dosežete le, če boste svoje kolo SCOTT povezali s fiksnim objektom.
9. Če želite kolesariti v cestnem prometu, morate svoje kolo SCOTT opremiti v skladu z zakonskimi določbami države, v kateri vozite **(d)**. Vsekakor je zelo nevarno voziti brez luči in odsevnikov pri slabi vidljivosti in v temi. Drugi udeleženci prometa vas ne vidijo ali vas prepozno zagledajo. Če se premikate v cestnem prometu, potrebujete vselej dopustno svetilno napravo. Vključite svetilko že, ko pada mrak.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Zakonske zahteve za udeležbo v cestnem prometu«.

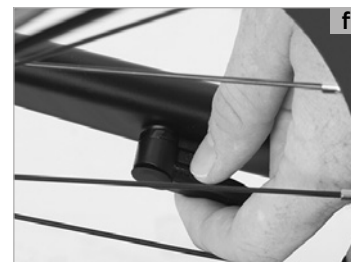
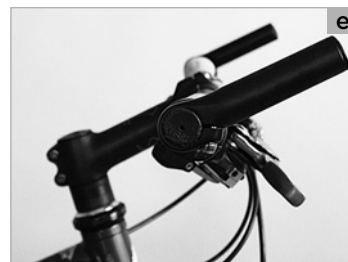
⚠ OPOZORILO

- Če vaše kolo SCOTT ne izpolnjuje katere izmed teh točk, se z njim ne smete peljati! Kolo SCOTT z napakami lahko povzroči hude nesreče! Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.
- Nepravilno zaprte pritrditve, npr. hitri vpenjalci in vtične osi, lahko povzročijo, da se deli vašega kolesa SCOTT sprostijo. Posledica bi bili hudi padci!
- Upoštevajte, da se zaustavitvena razdalja podaljša, če vozite s krmilom z rogovi **(e)**. Zavorne ročice niso v vseh položajih ročke dobro dosegljive.
- Vplivi podlage in sile, ki prek vas delujejo na kolo SCOTT, vaše kolo SCOTT močno obremenjujejo. Zaradi teh dinamičnih obremenitev se razni sestavni deli obrabijo in utrudijo. Ob upoštevanju načrta SCOTT za servis in vzdrževanje kolo SCOTT redno preverite glede obrabljenosti, prask, deformacij, spremembe barve ali začetnih razpok. Sestavni deli s prekoračeno življenjsko dobo lahko nenadoma odpovedo. S kolesom SCOTT redno, to pomeni skladno z načrtom SCOTT za servis in vzdrževanje, obiščite svojega specializiranega trgovca SCOTT, da lahko ta nadomesti vprašljive dele, če je to potrebno.

DODATNI NAPOTKI »PREIZKUSI PRED VSAKO VOŽNJO« Z VAŠIM PEDELEKOM SCOTT

1. Ali so vsi vtični spoji akumulatorja, računalnika oziroma krmilne enote in pogona **(f)** pravilno priključeni?

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.



2. Ali je vaš akumulator popolnoma napolnjen? Bodite pozorni, da akumulator po vsaki daljši vožnji (npr. če je napolnjen manj kot 50 %) spet popolnoma napolnite. SCOTT uporablja moderne litij-ionske akumulatorje. Ti nimajo spominskega učinka. Tudi ne škodi, če pedalek SCOTT za kratek čas (npr. med odmori) pospravite z manj kot 50 % napolnjenim akumulatorjem **(a)**. Vendar pa ne čakajte, da se akumulator popolnoma izprazni!

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

3. So prikazi na računalniku in kolesarskem računalniku na krmilu popolni? Ali se prikazuje sporočilo o napaki ali opozorilo? Pred vsako vožnjo preverite, da so prikazi pravilni. Če je prikazano opozorilo, se nikakor ne podajte na vožnjo z vašim pedalekom SCOTT.

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

4. Ali je akumulator trdno nameščen v svojem držalu in ali je zapora oziroma ključavnica pravilno zaprta? Nikoli se ne podajte na vožnjo, če akumulator ni trdno nameščen v svojem držalu in zapahnen.

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

5. Ali sta pnevmatiki v dobrem stanju in ali je na obeh pnevmatikah dovolj tlaka? Upoštevajte, da je pedalek težji in je lahko zato tlak v pnevmatikah, ki ste ga bili običajno vajeni, premajhen. Večji tlak zagotavlja boljšo stabilnost pri vožnji in manj okvar. Navedbe o minimalnem in maksimalnem tlaku (v enotah bar ali PSI) najdete ob strani pnevmatike **(b)**.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Tekalna kolesa in pnevmatike«.

⚠ OPOZORILO

Če vaš pedalek SCOTT ne izpolnjuje katere izmed teh točk, se z njim ne smete peljati! Pedalek SCOTT z napakami lahko povzroči hude nesreče! Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

RAVNANJE S HITRIMI VPENJALCI IN VTIČNIMI OSMI

HITRI VPENJALCI NA KOLESU SCOTT

Za hitro nastavljanje oziroma montažo in demontažo so na nekaterih kolesih SCOTT nameščeni hitri vpenjalci. Pred vsako uporabo kolesa SCOTT je treba preveriti stabilno zapiranje vseh hitrih vpenjalcev. S hitrimi vpenjalci morate rokovati s kar največjo skrbnostjo, saj je vaša varnost neposredno odvisna od tega.

Za preprečitev nesreč vadite pravilno rokovanje s hitrimi vpenjalci.

Hitri vpenjalec je načeloma sestavljen iz dveh upravljalnih elementov:

1. Ročica **(c)** na eni strani pesta: prenaša zapiralno premikanje preko ekscentra v vpenjalno moč.
2. Vpenjalna matica **(d)** na nasprotni strani pesta: z njo se na navojnem drogu (hitrovpenjalne osi) nastavi predvpetje.

⚠ PREVIDNO

Po zaustavitvi (npr. po dolgem spustu) se ne smete takoj dotakniti zavornega koluta, saj je lahko vroč. Lahko bi se opekli! Počakajte, da se zavorni kolot vselej najprej ohladi, preden boste odprli hitri vpenjalec.

Varna pritrditev sestavnega dela s hitrim vpenjalcem

Odprite hitri vpenjalec. Sedaj bi moral biti čitljivo razviden napis »Open« **(e)**. Zagotovite, da je sestavni del, ki ga želite pritrditi, nameščen v pravilnem položaju.

Dodatne informacije najdete v poglavjih »Prilagoditev kolesa SCOTT vozniku« in »Tekalna kolesa in pnevmatike« ter v navodilih proizvajalcev komponent.

Premikajte vzvod v smer položaja za vpetje, tako da je od zunaj dobro čitljiv napis »Close« **(f)**. Na začetku zapiralnega hoda do polovice poti mora biti vzvod zelo lahko premičen.



Nato se mora sila vzvoda občutno povečati in na koncu mora biti premikanje ročice možno le s težavo. Uporabite blazinico palca in v podporo potegnite s prsti na enem izmed fiksnih sestavnih delov, npr. na vilicah **(a)** ali prečki zadnjega dela, vendar ne na zavornem kolutu ali naperi.

V končnem položaju mora biti vzvod pod pravim kotom k hitrovpenjalni osi; to pomeni, da v nobenem primeru ne sme štrleti ob strani vstran. Vzvod mora tako nalegati na okvirju oziroma na vilicah, da ga ne bo moč nenamer-no odpreti. Vendar mora biti dobro dosegljiv, da ga je moč dejansko hitro uporabiti.

Preverite položaj tako, da pritisnete na konec zaprtega vzvoda in ga poskušate zasukati **(b)**. Če se premika, ga morate odpreti in povečati predvpetje. Zasukajte vpenjalne matice na nasprotni strani v smeri urinega kazalca za pol vrtljaja. Zaprite hitri vpenjalec in ponovno preverite prileganje.

Nato privzdignite tekalno kolo nekaj centimetrov s tal in ga udarite od zgoraj na pnevmatiko. Varno pritrjeno tekalno kolo ostane v ležajih osi okvirja ali vilic in ne ropota.

Za kontrolo hitrega vpenjalca na sedežu poskusite zasukati sedež proti okvirju.

⚠ OPOZORILO

- Nikoli se ne peljite s kolesom SCOTT, če pred pričetkom vožnje niste preverili pritrditve tekalnega kolesa. Pri nezadostno zaprtem hitrem vpenjalcu se tekalno kolo lahko sprosti. Velika nevarnost nesreče!
- Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka.
- Napačno montirana tekalna kolesa lahko povzročijo hude padce in nesreče! Zato naj vam že pri najmanjšem dvomu sistem vašega kolesa SCOTT razloži specializirani trgovec SCOTT.
- Rdečega vijaka ne uporabljajte za odpiranje ali zapiranje sistema RWS.



⚠ PREVIDNO

Pazite na to, da sta vzvoda obeh hitrih vpenjalcev tekalnega kolesa vedno na nasprotni strani verižnega pogona **(c)**. Tako preprečite, da bi sprednje kolo pomotoma zrcalno montirali. Pri kolesih SCOTT s kolutnimi zavornimi in hitrimi vpenjalci z osjo 5 mm je lahko smiselno, da se oba vzvoda namestita na pogonsko stran. Tako preprečite, da bi se dotaknili vročega koluta in si pri tem opekli prste. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializirane trgovca SCOTT.

NAPOTEK

- Ko svoje kolo SCOTT parkirate, zaklenite tekalna kolesa, ki so pritrjena s hitrimi vpenjalci, skupaj z okvirjem na fiksni objekt. Zaščita pred krajo!
- Hitre vpenjalce lahko nadomestite z varovalom pred krajo. Zanj potrebujete specialno kodiran ključ ali imbus ključ. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

VARNOSTNO NAVODILO

Obvezno vedno najprej preberite navodila za uporabo vsakokratnega ponudnika vilic oziroma pogona tekalnega kolesa, preden začnete uporabljati ali zamenjate kombinacijo vilic/tekalnega kolesa s sistemom vtičnih osi.

VTIČNE OSI NA KOLESU SCOTT

Vtične osi **(a-c)** dajejo vzmetnim vilicam in zadnjemu delu večjo togost. Če je vaše kolo SCOTT izpostavljeno obremenitvam, ostane vožnja stabilna po začrtani progi in vzmetni elementi delujejo kot običajno.

Trenutno so na trgu najrazličnejši sistemi vtičnih osi. Nekateri sistemi se pritrdijo s hitrimi vpenjalci. Za montažo oziroma demontažo drugih sistemov morda potrebujete specialno orodje.

Pri vseh sistemih pa bodite pri montaži pozorni, da so vtične osi, ležaji osi kolesa v vilicah in pesta čista. Sestavne dele po potrebi očistite z vpojno krpo in, če je potrebno, z vodo z nekoliko sredstva za pomivanje.

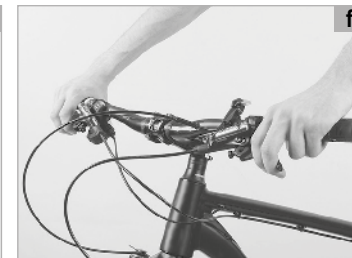
Če nastavitev in pritrditev kolesa ne deluje, kot je opisano, se posvetujte s specializiranim trgovcem SCOTT.

⚠ OPOZORILO

- Napačno montirana tekalna kolesa lahko povzročijo hude padce in nesreče! Zato naj vam že pri najmanjšem dvomu sistem vašega kolesa SCOTT razloži specializirani trgovec SCOTT.
- Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka. Za kontrolo vzmetne vilice večkrat obremenite.
- Za pritrditev osi nikoli ne uporabljajte drugih orodij kot tistih, ki jih je priporočil proizvajalec. Vedno delajte z momentnim ključem. V majhnih korakih (pol Nm) se približujte predpisanemu maksimalnemu vrtilnemu momentu privijanja in medtem vedno znova preverjajte trdnost položaja sestavnega dela. Ne prekoračite maksimalnega vrtilnega momenta, ki ga je predpisal proizvajalec! Če boste os premočno privili, lahko poškodujete os, cev vilic ali zadnji del.

VARNOSTNO NAVODILO

- Obvezno vedno najprej preberite navodila za uporabo vsakokratnega ponudnika vzmetnih vilic oziroma pogona tekalnega kolesa, preden začnete uporabljati ali zamenjate kombinacijo vilic/tekalnega kolesa s sistemom vtičnih osi.



Sistem vtičnih osi SYNCROS (d)

Vgradnja kolesa

Tekalno kolo vstavite v vilice ali zadnji del in po potrebi hkrati vstavite zavorni kolot v zavorno sedlo. Pazite, da pri zadnjem kolesu veriga poteka čez zadnji zobnik in čez oba valja menjalnika.

Ko je dosežena nasprotna stran, vtično os **(e)** obrnite v smeri urinega kazalca v navoj na desni strani. Ne uporabite sile, temveč pazite, da se navoj osi natančno prilega navoju druge strani.

Os privijte naprej v navoj vilic, dokler ne dosežete potrebnega vrtilnega momenta.

Ročica SYNCROS ne sme štrleti naprej.

Sprožite zavorno ročico, da zavoro pripravite za delovanje.

Dvignite tekalno kolo in tekalno kolo udarite od zgoraj. Tekalno kolo mora biti varno pritrjeno in ne sme ropotati.

Demontaža kolesa

Da sistem SYNCROS odprete, ročico obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca. Ko vtično os z dva in pol obrata v celoti odvijete, držite tekalno kolo v položaju in os izvlecite iz pesta.

⚠ OPOZORILO

- Napačno montirana tekalna kolesa lahko povzročijo hude padce in nesreče! Zato naj vam že pri najmanjšem dvomu sistem vašega kolesa SCOTT razloži specializirani trgovec SCOTT.
- Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka **(f)**.

VARNOSTNO NAVODILO

- Obvezno vedno najprej preberite navodila za uporabo vsakokratnega ponudnika vilic oziroma pogona tekalnega kolesa, preden začnete uporabljati ali zamenjate kombinacijo vilic/tekalnega kolesa s sistemom vtičnih osi. Dodatne informacije najdete tudi na www.dtswiss.com

Bolted Thru axle (ekscentrične)

Nekatera gorska kolesa SCOTT so opremljena s privijačenim, ekscentričnim sistemom vtičnih osi **(a)**.

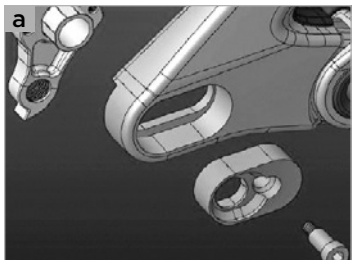
Nekatera gorska kolesa SCOTT Gravity so opremljena s privijačenim, ekscentričnim sistemom vtičnih osi.

Vrtilni momenti za montažo in privijanje vijakov so navedeni v vsakih navodilih, specifičnih za posamezen model, na spletni strani SCOTT. Ali pa povprašajte pri vašem specializiranem trgovcu SCOTT.

VARNOSTNO NAVODILO

Vtične osi ni mogoče odpreti z leve strani!

Dodatne informacije o vašem kolesu in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.



SR SUNTOUR Standard Q-Loc

Vgradnja kolesa

Pri sistemu **SR SUNTOUR Q-LOC** vstavite sprednje kolo v vilice in, če je potrebno, hkrati vstavite zavorni kolut v zavorno sedlo. Kolo poravnajte med prijemali kolesa.

Popolnoma odprite ročico hitrega vpenjalca SR SUNTOUR Q-Loc.

Nasprotni del osi na vtični osi vrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se zaskočni mehanizem ne odpre.

Potisnite os z odprto ročico hitrega vpenjalca in odprtim zaskočnim mehanizmom z desne strani skozi prijemalo kolesa in pesto tako daleč, da se vtična os vstavi s slišnim klikom.

Preverite, ali je mehanizem odprt, tj. ali se je povečal njegov premer.

Zavrtite nasprotni del osi v smeri urinega kazalca, da se zaskočni mehanizem približa in poravnano vstavi v ležišče osi pesta.

Ročico hitrega vpenjalca zaprite kot običajno ročico hitrega vpenjalca (glejte poglavje »Varna pritrditev sestavnega dela s hitrim vpenjalcem«). Ročica hitrega vpenjalca ne sme štrleti nazaj ali navzven. Zaprta ročica hitrega vpenjalca mora biti zaprta do naslona. Ne sme se dotikati spodnje noge vilic in mora biti v zaprtem položaju skoraj navpično poravnana navzgor v položaju med 1 in 20 milimetri pred spodnjo nogo.

⚠ OPOZORILO

Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka.

VARNOSTNO NAVODILO

Proizvajalci sistemov vtičnih osi običajno priložijo obsežna navodila. Pozorno jih preberite, preden tekalno kolo demontirate ali izvajate vzdrževalna dela. Dodatne informacije najdete na www.srsuntour.com/technologies/q-loc-system/

FOX & MARZOCCHI Kabolt 15 x 110

Vgradnja kolesa

Pri **sistemu Kabolt 15 x 110** vstavite sprednje kolo v ležišče osi vilic in hkrati vstavite zavorni kolut v zavorno sedlo. Potisnite os Kabolt z leve oziroma nepogonske strani skozi prijemalo kolesa in pesto **(a)**. Os Kabolt privijte z momentnim ključem velikosti 6 mm (izjema: 5 mm pri vilicah AX) v smeri urinega kazalca z natisnjenim vrtilnim momentom privijanja (in Nm).

⚠ OPOZORILO

Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.

Demontaža kolesa

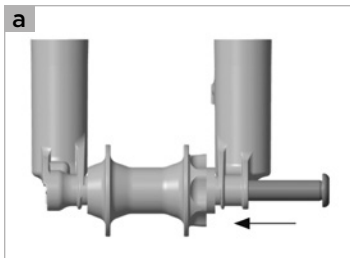
Sistem Kabolt 15 x 110 odprete tako, da os Kabolt odvijete z imbus ključem 6 mm. Držite kolo v primernem položaju in os Kabolt izvlecite iz pesta.

⚠ OPOZORILO

- Napačno montirana tekalna kolesa lahko povzročijo hude padce in nesreče! Zato naj vam že pri najmanjšem dvomu sistem vašega kolesa SCOTT razloži specializirani trgovec SCOTT.
- Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka.

VARNOSTNO NAVODILO

- Os Kabolt za vilice 32 in 34 modelnega leta 2022 ni združljiva z osmi Kabolt X vilic 36 in 38.
- Proizvajalci sistemov vtičnih osi običajno priložijo obsežna navodila. Pozorno jih preberite, preden tekalno kolo demontirate ali izvajate vzdrževalna dela. Dodatne informacije najdete na <https://www.ridefox.com>



FOX & MARZOCCHI QR 15 x 110 (lever right)

Vgradnja kolesa

Pri **sistemu FOX QR 15 x 110 (lever right)** odvijte vpenjalni vijak na levem ležišču osi.

Vstavite sprednje kolo v ležišče osi vilic in hkrati vstavite zavorni kolut v zavorno sedlo.

Potisnite vtično os z desne oziroma pogonske strani skozi prijemalo kolesa in pesto.

Nato odprite ročico hitrega vpenjalca. Vtično os za pribl. 5 do 6 obratov privijte v matico osi.

Ročico hitrega vpenjalca zaprite kot običajno ročico hitrega vpenjalca (glejte poglavje »Varna pritrditev sestavnega dela s hitrim vpenjalcem«).

Uporabite blazinico palca in v podporo potegnite s prsti na enem izmed fiksni delov, npr. na vilicah ali prečki zadnjega dela, vendar ne na zavornem kolutu ali naperi. V končnem položaju mora biti vzvod pod pravim kotom k hitrovpenjalni osi; to pomeni, da v nobenem primeru ne sme štrleti ob strani v stran. Vzvod mora tako nalegati na okvirju oziroma na vilicah, da ga ne bo moč nenameroma odpreti. Vendar mora biti dobro dosegljiv, da ga je moč dejansko hitro uporabiti.

Vpenjalni vijak nato v desnem ležišču osi privijte s 5,1 Nm.

⚠ OPOZORILO

- Napačno montirana tekalna kolesa lahko povzročijo hude padce in nesreče! Zato naj vam že pri najmanjšem dvomu sistem vašega kolesa SCOTT razloži specializirani trgovec SCOTT.
- Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka.

VARNOSTNO NAVODILO

- Ko ste vpenjalni vijak privili, lahko hitrovpenjalno os odstranite in spet vstavite, ne da bi vpenjalni vijak odvili in ponovno privili. To pomeni, da morate vpenjalni vijak priviti samo pri prvi vgradnji sprednjega kolesa.
- Proizvajalci sistemov vtičnih osi običajno priložijo obsežna navodila. Pozorno jih preberite, preden tekalno kolo demontirate ali izvajate vzdrževalna dela. Dodatne informacije najdete na <https://www.ridefox.com>

FOX & MARZOCCHI 40 mm Float

Vgradnja kolesa

Pri sistemu 40 mm Float z 20 x 110 mm osjo Boost vstavite sprednje kolo v ležišče osi vilic in hkrati vstavite zavorni kolot v zavorno sedlo.

Vtično os potisnite skozi prijemalo kolesa in pesto.

Vtično os zategnite z momentnim ključem velikosti 5 mm v smeri urinega kazalca z 2,2 Nm.

⚠ OPOZORILO

Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.

Nato oba vpenjalna vijaka na ležišču osi na levi strani oziroma nepogonski strani privijte z momentnim ključem velikosti 5 mm z 2,2 Nm.

Nato oba vpenjalna vijaka na ležišču osi na desni strani oziroma pogonski strani privijte z momentnim ključem 5 mm z 2,2 Nm.

⚠ OPOZORILO

Napačno montirana tekalna kolesa lahko povzročijo hude padce in nesreče! Zato naj vam že pri najmanjšem dvomu sistem vašega kolesa SCOTT razloži specializirani trgovec SCOTT.

Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka.

VARNOSTNO NAVODILO

Proizvajalci sistemov vtičnih osi običajno priložijo obsežna navodila. Pozorno jih preberite, preden tekalno kolo demontirate ali izvajate vzdrževalna dela. Dodatne informacije najdete na <https://www.ridefox.com>

SRAM Stealth 15 x 110

Vgradnja kolesa

Pri sistemu vtičnih osi Maxle Stealth 15 x 110 vstavite sprednje kolo v vilice in hkrati vstavite zavorni kolot v zavorno sedlo.

Sprednje kolo poravnajte med prijemali kolesa in potisnite os z desne strani skozi prijemalo kolesa in pesto.

Momentni ključ 6 mm vstavite v nastavek za orodje na desni strani osi.

Ko navoj osi zagradi v navoj leve cevi vilic, obrnite vtično os v smeri urinega kazalca. Pri prvih obratih se mora vtična os z lahkoto sukati. Nato vtično os zavrtite v smeri urinega kazalca z natisnjanim vrtilnim momentom privijanja (v Nm).

⚠ OPOZORILO

Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.

Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka.

VARNOSTNO NAVODILO

Proizvajalci sistemov vtičnih osi običajno priložijo obsežna navodila. Pozorno jih preberite, preden tekalno kolo demontirate ali izvajate vzdrževalna dela. Dodatne informacije najdete na <https://www.sram.com/globalassets/document-hierarchy/user-manuals/rockshox/front-suspension/maxle-user-manual.pdf>

SRAM Maxle Light 15 x 110 (lever right)

Vgradnja kolesa

Pri **sistemu Maxle-Light 15 x 110 (Lever right)** z ročico hitrega vpenjalca vstavite sprednje kolo v vilice in hkrati vstavite zavorni kolot v zavorno sedlo.

Sprednje kolo poravnajte med prijemali kolesa in potisnite os z odprto ročico hitrega vpenjalca Maxle z desne strani skozi prijemalo kolesa in pesto.

Bodite pozorni, da je ročica hitrega vpenjalca popolnoma odprta in leži v zarezi na prirobnici osi. Ko navoj osi zagradi v navoj leve cevi vilic, obrnite na ročici hitrega vpenjalca v smeri urinega kazalca. Pri prvih obratih se mora vtična os z lahkoto sukati.

Nato močno sučite v smeri urinega kazalca tako dolgo, da bo os ročno trdno privita. Bodite pozorni, da ročica hitrega vpenjalca pri zategovanju ne zdrsne iz odprtine osi.

Nato ročico hitrega vpenjalca zaprite pred spodnjo nogo kot običajno ročico hitrega vpenjalca.

V prvi polovici poti zapiranja se mora ročica premikati z lahkoto, nato pa se moč nenehno povečuje. Napetost je pravilna, če ročica ob zapiranju pusti odtis na dlani. Ročica hitrega vpenjalca ne sme štrleti nazaj ali navzven. Zaprta ročica hitrega vpenjalca mora biti zaprta do naslona. Ne sme se dotikati spodnje noge vilic in mora biti v zaprtem položaju skoraj navpično poravnana navzgor v položaju med 1 in 20 milimetri pred spodnjo nogo.

OPOZORILO

- Pri vilicah z 38 mm potopnimi cevmi mora biti ročica hitrega vpenjalca v zaprtem položaju vzporedna s spodnjo nogo.
- Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.
- Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka.

VARNOSTNO NAVODILO

- Proizvajalci sistemov vtičnih osi običajno priložijo obsežna navodila. Pozorno jih preberite, preden tekalno kolo demontirate ali izvajate vzdrževalna dela. Dodatne informacije najdete na <https://www.sram.com/globalassets/document-hierarchy/user-manuals/rockshox/front-suspension/maxle-user-manual.pdf>

SRAM Boost 20 x 110

Vgradnja kolesa

Pri **sistemu vtičnih osi Maxle Boost 20 x 110** vstavite sprednje kolo v vilice in hkrati vstavite zavorni kolot v zavorno sedlo.

Kolo poravnajte med prijemali kolesa in potisnite os z desne strani skozi prijemalo kolesa in pesto.

Momentni ključ 6 mm vstavite v nastavek za orodje na desni strani osi.

Ko navoj osi zagradi v navoj leve cevi vilic, obrnite vtično os v smeri urinega kazalca. Pri prvih obratih se mora vtična os z lahkoto sukati. Nato vtično os zavrtite v smeri urinega kazalca z natisnjanim vrtilnim momentom privijanja (v Nm).

OPOZORILO

- Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.
- Po montaži tekalnega kolesa preverite zavore v mirovanju. Pritisna točka zavore se mora vzpostaviti, preden zavorna ročica nalega na krmilo. Pri hidravličnih zavorah po potrebi večkrat črpajte, da se ustvari solidna pritisna točka.

VARNOSTNO NAVODILO

- Proizvajalci sistemov vtičnih osi običajno priložijo obsežna navodila. Pozorno jih preberite, preden tekalno kolo demontirate ali izvajate vzdrževalna dela. Dodatne informacije najdete na <https://www.sram.com/globalassets/document-hierarchy/user-manuals/rockshox/front-suspension/maxle-user-manual.pdf>

PRILAGODITEV KOLESA SCOTT VOZNIKU

Telesna velikost in proporci so najpomembnejši za izbiro višine okvirja vašega kolesa SCOTT. Še posebej pazite na to, da boste imeli dovolj prostora v razkoraku med okvirjem, tako da se ne boste poškodovali, če boste morali hitro sestopiti **(a)**.

Z izbiro tipa kolesa grobo določite držo telesa **(b)**. Različni sestavni deli na vašem kolesu SCOTT pa so zasnovani tako, da jih lahko v določeni meri nastavite glede na vaše telesne proporce **(c)**. To velja za sedežno oporo, krmilo in oporo krmila ter ročke zavore.

Ker vsa opravila zahtevajo strokovno znanje, izkušnje, primerno orodje in ročno spretnost, izvedite sami izključno kontrolo položaja. O vašem položaju sedenja oziroma želenih spremembah se pogovorite s svojim specializiranim trgovcem SCOTT. Slednji lahko upošteva vaše želje, ko ste s svojim kolesom SCOTT v njegovi delavnici, npr. v sklopu prvega servisnega pregleda.

Po vsaki prilagoditvi/montaži obvezno opravite kratki pregled, ki je opisan v poglavju »Preizkusi pred vsako vožnjo«, in svoje kolo SCOTT v miru poizkusite izven cestnega prometa.

⚠ OPOZORILO

Pri zelo majhnih višinah okvirja obstaja nevarnost, da noga zadane ob sprednje kolo. Zato bodite pozorni na pravilno nastavitve ploščic čevlja.

K opisanim opravilom sodijo izkušnje mehanika in primerno orodje. Vse vijake spoje načeloma zategnite z veliko skrbnostjo **(d). Vijake sile postopoma povečujte in vedno znova preverjajte trdnost prileganja sestavnega dela. Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih v poglavju »Priporočeni vrtilni momenti privijanja vijakov za vaše kolo SCOTT«, na samih sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.**



VARNOSTNO NAVODILO

Položaj pri sedenju je močno odvisen od namena uporabe kolesa SCOTT. Povprašajte specializiranega trgovca SCOTT ali svojega trenerja. Naslednji nasveti so primerni za tipična cross country/maratonška kolesa SCOTT.

Če imate težave pri sedenju (npr. občutek odrevenelosti), je to lahko zaradi sedeža. Vaš specializirani trgovec SCOTT ima na izbiro razne sedeže in vam bo z veseljem svetoval.

NASTAVITEV PRAVILNE VIŠINE PRI SEDENJU

Kako visoko mora biti nastavljen sedež, je odvisno od dolžine nog. Pri pogonjanju pedal naj bi se blazinica stopala nahajala v sredini osi pedala. V najnižjem položaju pedala noga naj ne bi bila do konca iztegnjena, saj je sicer pogonjanje neenakomerno **(c)**.

Preverite višino sedenja, ko imate obute čevlje s ploskim podplatom. Najbolje je, da nosite kolesarske čevlje.

Sedite na sedež in postavite peto na pedalo v najnižjem položaju. Kolk mora biti zravnani, noga mora biti do konca iztegnjena.

Da bi nastavili višino sedeža, bodisi sprostite hitri vpenjalec **(e)** (glejte poglavje »Ravnanje s hitrimi vpenjalci in vtičnimi osmi«) ali pa vijak objemke sedežne opore na zgornjem koncu sedežne cevi. Za slednjo potrebujete primerno orodje, na primer imbus ključ, s katerim zasukate vpenjalni vijak dva do tri obrate v nasprotni smeri urinega kazalca. Sedaj lahko nastavite višino sedežne opore.

Sedežne opore ne smete potegniti preko oznake na cevi **(f)** (konec, minimum, maksimum, stop, limit ipd.) in vselej namastite del opore iz aluminija ali titana, ki je nameščena v sedežni cevi iz aluminija, titana ali jekla. Pri sedežnih oporah iz karbona in/ali sedežnih ceveh iz karbona ne smete nanesti masti na vpenjalnem predelu! Namesto tega uporabite specialno montažno pasto za karbon, če sedežna opora trajno ostane v položaju, torej da se med vožnjo ne spreminja njenega položaja.

Sedež nastavite ponovno tako, da poravnate konico sedeža z ohišjem gonilnega ležaja ali vzdolž zgornje cevi **(a)**. Sedežno oporo fiksirajte. V ta namen zaprite hitri vpenjalec, kot je opisano v poglavju »Ravnanje s hitrimi vpenjalci in vtičnimi osmi«, ali pa zavrtite vpenjalni vijak sedežne opore v korakih po polovico obrata ali še bolje v korakih po pol Nm, začenši pri 3 Nm, v smeri urinega kazalca. Fiksiranje bi morali doseči tudi že brez uporabe velike ročne sile. V nasprotnem primeru sedežna opora ne ustreza okvirju.

Med koraki vedno znova vmes preverjajte trdnost položaja sedežne opore. V ta namen pridržite sedež z rokami spredaj in zadaj in ga poskusite zasukati. Če vam to uspe, morate vpenjalni vijak sedežne opore previdno dodatno zategniti za polovico ali bolje za četrtno obrata oziroma pol Nm in nato ponovno preveriti sedež.

Ali je pri ponovnem preverjanju položaj stegnjenih nog pravilen? To preverite tako, da postavite nogo skupaj s pedalom v najnižji položaj. Če je sprednja blazinica stopala v sredini pedala (idealni gonilni položaj), mora biti koleno rahlo pokrčeno. Če je temu tako, ste višino sedeža pravilno nastavili.

Preverite, ali lahko s sedeža še varno dosežete tla **(b)**. Če temu ni tako, morate vsaj na začetku sedež nekoliko spustiti navzdol.

⚠ OPOZORILO

V nobenem primeru ne smete namastiti sedežne cevi okvirja iz karbona, če puša ni iz aluminija. Če uporabljate sedežno oporo iz karbona, okvirja v nobenem primeru ne smete namastiti, tudi če je iz kovine. Sestavnih delov iz karbona, ki ste jih enkrat namastili, ne boste morda nikoli več mogli varno fiksirati! Namesto tega uporabite specialno montažno pasto za karbon **(c)**.

Pri tem pazite na to, da ne boste preveč trdno zategnili vijak vpenjalca sedežne cevi. Če ga prekomerno zategnete, lahko poškodujete sedežno oporo ali okvir. Nevarnost nesreče!

⚠ OPOZORILO

Nikoli se ne peljite, če je sedežna opora potegnjena ven čez oznako konec, minimum, maksimum, limit ali stop **(d)**! Lahko bi se zlomila ali pa bi to lahko poškodovalo okvir. Zagotovite, da je objemka sedežne opore z režo sponke za okvir nameščena v pravilnem položaju v sedežni cevi okvirja. Pri okvirjih z daljšo sedežno cevjo, ki moli čez zgornjo cev, morate sedežno oporo potisniti noter vsaj do položaja pod zgornjo cevjo oziroma pod sedežnimi prečkami. Če sedežna opora in okvir predpisujeta različne minimalne vtične globine, izberite vedno največjo predpisano vtično globino.

Pri strmih spustih je mora lahko smiselno, da sedež vašega gorskega kolesa SCOTT nastavite nižje. To izboljša nadzor nad vašim gorskim kolesom SCOTT.

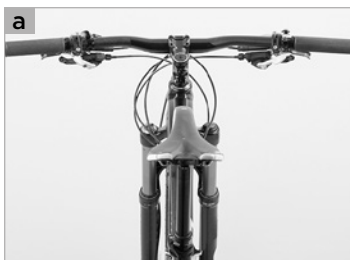
V majhnih korakih (0,5 Nm) se približujte predpisanemu maksimalnemu vrtilnemu momentu privijanja in medtem vedno znova preverjajte trdnost položaja sestavnega dela. Ne prekoračite maksimalnega vrtilnega momenta privijanja, ki ga je predpisal proizvajalec!

VARNOSTNO NAVODILO

Če se vaša sedežna opora v sedežni cevi maje ali pa če ne drsi nalahno, povprašajte za nasvet specializiranega trgovca SCOTT. V nobenem primeru ne uporabite sile!

NASTAVITEV VIŠINE KRMILA

Upogib hrbtenice je odvisen od višine krmila relativno k sedežu in razdalje med sedežem in krmilom. Z globoko nameščenim krmilom vozite aerodinamično in preložite velik del teže na sprednje kolo. Ta upognjena drža je utrudljiva in neudobna, ker obremenjuje zapestja, zgornje dele rok, zgornji del telesa in zatilje.



Pri gorskih kolesih SCOTT lahko z oporo krmila Ahead® **(a)** nastavimo različno višino krmila. To zahteva posebno znanje, ki vam ga v tem opisu ne moremo posredovati v celoti. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

⚠ OPOZORILO

- Opore krmila spadajo k nosilnim delom vašega kolesa SCOTT. Spremembe lahko ogrožajo vašo varnost. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT!**
- Ta opravila zahtevajo veliko ročne spretnosti in (specialno) orodje. Naj vam način delovanja in nastavitve opore krmila razloži vaš specializirani trgovec SCOTT ali pa naj nastavitve opravi on.**
- Vijačne spoje opore krmila in krmila je treba montirati s predpisanimi vrtilnimi momenti privijanja **(b)**. V nasprotnem primeru je možno, da se krmilo ali opora krmila razrahljata ali zlomita. Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih v poglavju »Priporočeni vrtilni momenti privijanja vijakov za vaše kolo SCOTT«, na samih sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.**
- Opore krmila imajo različne mere dolžine, premera cevi in izvrtine krmila. Napačna izbira je lahko nevarna: krmilo, opore krmila in vilice se lahko zlomijo in povzročijo nesrečo. Pri zamenjavi uporabite izključno označene in ustrezne originalne nadomestne dele znamke SCOTT ali SYNCROS. Vaš specializirani trgovec SCOTT vam bo z veseljem svetoval.**
- Če želite uporabiti izdelek druge znamke, zagotovite, da so ti deli združljivi s sestavnimi deli SCOTT/SYNCROS. SCOTT ne prevzame odgovornosti za težave, ki bi se lahko pojavile zaradi uporabe drugih izdelkov. Prepričajte se, da je proizvajalec krmila oziroma opore krmila dovolil vašo kombinacijo krmila z oporo krmila.**
- Pazite na to, da vpenjalni predel krmila nima ostrih robov **(c)**.**

Opore krmila za sisteme brez navojev – Aheadset®

Pri kolesih SCOTT s krmilnim ležajem Aheadset® se s pomočjo opore krmila nastavi predvpetost ležaja. Če se spremeni položaj opore krmila, je treba ponovno nastaviti zračnost ležaja (glejte poglavje »Krmilni ležaj/komplet krmila kolesa SCOTT« in navodila proizvajalcev komponent).

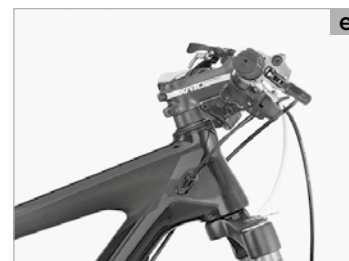
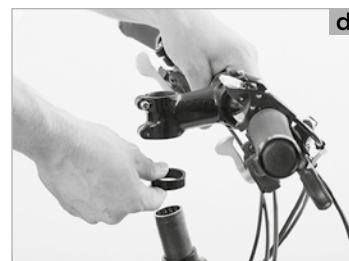
Višino lahko omejeno regulirate tako, da prestavite vmesne obroče (spacer) **(d)** ali pa da pri tako imenovanih modelih Flip-Flop **(e)** obrnete oporo krmila.

Za spremembe demontirajte vijak za predvpetost ležaja zgoraj na cevi vilic **(f)**, odstranite pokrov in odvijte vijake ob strani opore krmila za do tri obrate. Oporo krmila in vmesni obroč (spacer) snemite s cevi vilic. Pri tem držite okvir in vilice, tako da vilice ne morejo pasti navzdol iz okvirja.

Odvisno od tega, kako nataknete vmesni obroč (spacer) in oporo krmila, lahko določite višino krmila. Ostale vmesne obroče (spacerje) morate nad oporo navleči na cev vilic. Nastavite ležaj, kot je opisano v poglavju »Krmilni ležaj/komplet krmila kolesa SCOTT«.

Če oporo krmila obrnete, morate odviti tudi sprednje vijake za pritrditev krmila. Pri oporah krmila s pokrovom lahko krmilo enostavno vzamete ven. Sicer pa je treba demontirati armature krmila.

Krmilo in po potrebi armature krmila montirajte, tako kot je opisano v poglavju »Prilagoditev naklona krmila in ročk zavore na gorskih kolesih SCOTT« in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.



Po natančni nastavitvi oziroma montaži preverite stabilnost krmila v opori krmila, tako da ga poskusite zasukati navzdol **(a)**. Preverite, če lahko kombinacijo krmila in opore krmila zasukate glede na vilice. Pri tem sprednje kolo pridržite med koleni in poskusite zasukati krmilo. Če je to možno, morate previdno dodatno priviti vijake in še enkrat preveriti stabilnost **(b)**.

V majhnih korakih (0,5 Nm) se približujte predpisanemu maksimalnemu vrtilnemu momentu privijanja in medtem vedno znova preverjajte trdnost položaja sestavnega dela. Ne prekoračite maksimalnega momenta privijanja, ki ga navaja SCOTT!

Naj vam način delovanja in nastavitvev opore krmila razloži vaš specializirani trgovec SCOTT ali pa še bolje, da vam nastavitvev opravi on.

⚠ OPOZORILO

Pri obrnjeni opori krmila bi lahko bile žice zavore prekratke. Takšna vožnja je nevarna. Povprašajte pri vašem specializiranem trgovcu SCOTT.

NAPOTEK

Če se odstranijo vmesni obroči (spacer) **(c)**, je treba skrajšati cev vilic. Ta postopek ni reverzibilen. Izvede ga naj specializirani trgovec SCOTT in sicer šele takrat, ko boste ugotovili, kateri položaj je primeren za vas.

VARNOSTNO NAVODILO

Če želite imeti krmilo višje, mogoče pomaga kolenast model, imenovan Riser Bar. Povprašajte pri vašem specializiranem trgovcu SCOTT.

Posebnosti pri kolesih SCOTT s karbonsko cevjo vilic

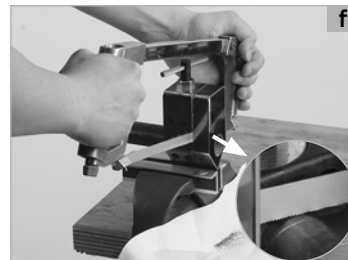
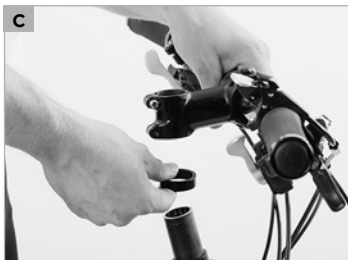
Vedno uporabite primerno oporo krmila in komplet krmila za sestavo. Priporočamo uporabo opore krmila SYNCROS in kompleta krmila pri montaži karbonskih vilic SCOTT/SYNCROS, ker so ti deli medsebojno usklajeni. Če želite uporabiti izdelek druge znamke, zagotovite, da so ti deli združljivi z vilicami SCOTT/SYNCROS. SCOTT ne prevzame odgovornosti za težave, ki bi se lahko pojavile zaradi uporabe drugih izdelkov.

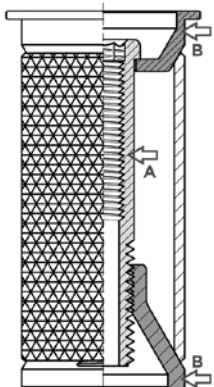
Nikoli ne uporabljajte distančnih obročev z več kot 40 mm med kompletom krmila in oporo krmila **(b)**. Nikoli ne uporabljajte distančnih obročev z več kot 5 mm nad oporo krmila med oporo krmila in nastavitvenim pokrovom kompleta krmila **(b)**. Uporabljajte distančne obroče z najmanj 5 mm pod oporo krmila med oporo krmila in pokrovom kompleta krmila.

1. Cev vilic, posebej v primeru karbonske cevi vilic, je treba vedno montirati z originalnim priloženim notranjim ekspanzjem **(c)**.
2. Na karbonskih ceveh vilic NIKOLI ne uporabite običajne zvezdaste spojnice kompleta krmila.
3. Za krajšanje cevi vilic uporabite samo ročna orodja **(d)**. Ne uporabite električnih žag ali rezalnikov cevi, temveč ročno žago s žaginim listom za kovino z drobnimi zobci.
4. Ko cev vilic skrajšate na zeleno dolžino, posnemite iglice z robov. Vedno uporabljajte primerno varnostno opremo, varnostna očala, rokavice in zaščitno masko za dihala. Preprečite vdihavanje karbonskega prahu.

⚠ OPOZORILO

Če imate kolo, ki ima integrirano oporo krmila ali krmilo, se s pooblaščenim specializiranim trgovcem SCOTT pogovorite o nadaljnjem postopku, preden dele demontirate in spet montirate.





- Uporabite imbus ključ velikosti 6 mm, da odvijete vijak ekspanderja **(A)** za toliko, da sta zgornja in spodnja vpenjalna zagozda **(B)** prosto vrtljivi.
- Ekspander potisnite v cev **(e)**, dokler se zgoraj ne prilega odrezanemu robu.
- Vijak ekspanderja privijte z imbus ključem velikosti 6 mm v nastavek **(A)** z vrtilnim momentom največ 8/9 Nm. Prepričajte se, da je ekspander poravnan z zgornjim robom cevi.

- Priprnite oporo krmila na cev z največ 5–7 Nm **(f)** in upoštevajte tudi maksimalni zatezni vrtilni moment proizvajalca opore krmila. Nižja vrednost na teh sestavnih delih predstavlja merodajno maksimalno vrednost.
- Zagotovite, da opora krmila nima ostrih robov na stičnih točkah s cevjo ali krmilom. V nasprotnem primeru lahko to povzroči hude nesreče. Če želite uporabiti drugo oporo krmila, se posvetujte s svojim pooblaščenim specializiranim trgovcem SCOTT/SYNCROS. SCOTT ne prevzame nikakršne obveznosti v primeru neuporabe originalnih opor krmila SCOTT ali SYNCROS. Če imate druga vprašanja v zvezi s tem, se posvetujte s svojim pooblaščenim specializiranim trgovcem SCOTT/SYNCROS ali z nacionalnim distributerjem SCOTT/SYNCROS.

⚠ OPOZORILO

Vedno uporabite primerno oporo krmila in komplet krmila za sestavo.

Priporočamo uporabo opore krmila SYNCROS in kompleta krmila pri montaži karbonskih vilic SCOTT/SYNCROS, ker so ti deli medsebojno usklajeni. Če želite uporabiti izdelek druge znamke, zagotovite, da so ti deli združljivi z vilicami SCOTT/SYNCROS. SCOTT ne prevzame odgovornosti za težave, ki bi se lahko pojavile zaradi uporabe drugih izdelkov.

Nikoli ne uporabljajte distančnih obročev z več kot 40 mm med kompletom krmila in oporo krmila.

Nikoli ne uporabljajte distančnih obročev z več kot 5 mm nad oporo krmila med oporo krmila in nastavitvenim pokrovom kompleta krmila.

Uporabljajte distančne obroče z najmanj 5 mm pod oporo krmila med oporo krmila in pokrovom kompleta krmila.

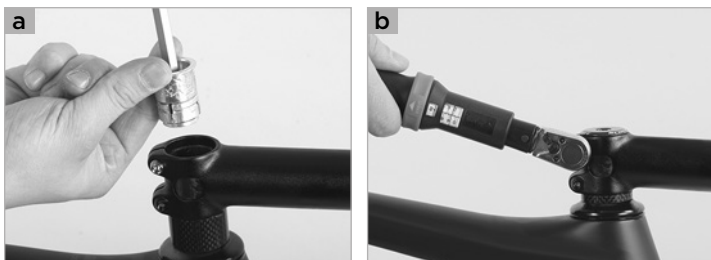
⚠ OPOZORILO

Spremembe na področju karbonskih vilic so opravila, ki naj bi jih izvajal samo izobražen mehanik za dvokolesa/kolesa. Zato SCOTT nujno priporoča, da opravila na karbonskih vilicah naročite izključno pri specializiranem trgovcu SCOTT. Napačna obdelava in neprimerne opore krmila lahko povzročijo zlom. Nevarnost nesreče!

Za prah, ki nastane pri žaganju karbonskih delov, pravijo, da je rakotvoren. Zato prahu ne spihajte in ne pometajte, temveč ga poberte z vlažno krpo. Takoj jo odstranite med odpadke.

VARNOSTNO NAVODILO

Če imate kolo, ki ima integrirano oporo krmila ali krmilo, se s pooblaščenim specializiranim trgovcem SCOTT pogovorite o nadaljnjem postopku, preden dele demontirate in spet montirate.



Nastavitve sedeža – dolžina sedeža in naklon sedeža

Razdalja med ročaji krmila in sedežem vpliva na upogib hrbtenice (**a**) in s tem tudi na udobje in dinamiko pri vožnji. S pomočjo vodila sedežne opore lahko to razdaljo nekoliko spremenite. Če premaknete okvir sedeža v sedežni opori, to vpliva tudi na postopek poganjanja pedal. Voznik poganja pedala bolj od zadaj ali bolj od spredaj.

Ogrodje sedeža vpnite samo znotraj oznake, torej v ravnem območju, nikoli v loku.

Če sedež ni vodoravno nastavljen, voznik ne more sproščeno poganjati pedal. V tem primeru se mora vseskozi opirati na krmilo ali se držati za krmilo, da ne bi zdrsnil s sedeža.

⚠ OPOZORILO

Vijačne spoje sedežne opore je treba montirati s predpisanimi vrtilnimi momentni privijanja. Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih v poglavju »Priporočeni vrtilni momentni privijanja vijakov za vaše kolo SCOTT«, na samih sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.

Bodite pozorni na to, da je ogrodje sedeža vpeto samo na območju oznake (**b**) in nikoli v loku. V nasprotnem primeru lahko odpove! Preverite vijačne spoje enkrat na mesec z momentnim ključem (**c**) v skladu s predpisanimi vrednostmi.

VARNOSTNO NAVODILO

Sedež je možno le minimalno prestaviti. Po dolžini se lahko veliko več nastavlja s pomočjo različnih dolžin opore krmila (**d**). Delno se lahko realizira razlika več kot 10 cm. V tem primeru je večinoma treba prilagoditi tudi dolžine bovdnov prestav in zavor – to je opravilo za vašega specializiranega trgovca SCOTT!

Proizvajalci sedežev običajno priložijo obsežna navodila. Skrbno jih preberite, preden se lotite nastavljanja položaja sedeža. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.



Pomik in vodoravna nastavitve sedeža

Pri **patentnih sedežnih oporah (a)** drži en ali držita dva središčna imbus vijaka glavo, ki fiksira tako naklon kot tudi vodoraven položaj sedeža. Nekatere sedežne opore imajo dva vijaka, ki ležita eden poleg drugega.

Odprite vijak(a) na glavi sedežne opore. V ta namen odvijte vijak(a) za maksimalno dva do tri obrate, saj bi se lahko v nasprotnem primeru celotni mehanizem razpadel. Premaknite sedež po želji naprej ali nazaj. Velikokrat je treba sedež nekoliko udariti.

Pazite na oznake, ki se nahajajo na ogrodju, in jih upoštevajte. Pazite na vodoravno lego zgornjega roba sedeža **(b)** in pri tem ponovno privijte vijak(a). Vaše kolo SCOTT mora pri izvajanju teh nastavitvev stati v vodoravnem položaju.

Ko najdete zeleni položaj, preverite, ali se obe polovici vpenjalnega mehanizma prilegata ogrodju sedeža, preden vrtilni moment privijanja povečate na vrednost, ki jo je navedel proizvajalec sedežne opore.

Zategnite vijak(a) z momentnim ključem v skladu z navodili proizvajalca in preverite, ali se ponovno privit sedež nagne, ko ga z rokami obtežite izmenjaje na konici in na zadnjem koncu **(c)**.

⚠ OPOZORILO

- Nezadostno priviti ali razrahljani vijaki lahko odpovedo. Nevarnost nesreče!
- Vijačne spoje z momentnim ključem mesečno preverite v skladu z vrednostmi, ki so navedene na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.

Pri **objemki z jarmom (d)** z dvema vijakoma, ki ležita eden za drugim, sprostite oba vijaka maksimalno za dva do tri obrate, saj bi se v nasprotnem primeru lahko celoten mehanizem razpadel. Premaknite sedež vodoravno, da boste lahko nastavili dolžino sedeža. Velikokrat je treba sedež nekoliko udariti. Pazite na oznake, ki se nahajajo na ogrodju, in jih upoštevajte.

Ko najdete zeleni položaj, preverite, ali se obe polovici vpenjalnega mehanizma prilegata ogrodju sedeža, preden vrtilni moment privijanja povečate na vrednost, ki jo je navedel proizvajalec sedežne opore.

Enakomerno privijte oba vijaka **(e)**, da sedež obdrži svoj kot. Če želite, da se konica sedeža premakne navzdol, obrnite sprednji vijak v smeri urinega kazalca. Po potrebi morate zadnji vijak celo nekoliko popustiti. Da bi se zadaj premaknil navzdol, morate zadnji vijak obrniti v smeri urinega kazalca **(e)** in po potrebi sprednji vijak popustiti. Preverite, ali se ponovno privit sedež nagne, ko ga z rokami obtežite izmenjaje na konici in na zadnjem koncu **(f)**.

⚠ OPOZORILO

- Vijačne spoje z momentnim ključem mesečno preverite v skladu z vrednostmi, ki so navedene na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.
- Nezadostno priviti ali razrahljani vijaki lahko odpovedo. Nevarnost nesreče!



Pri **enovijačnem sistemu (a)** je sedežna opora za večino športnih sedežev zasnovana s premerom cevi ogrodja sedeža 7 mm. Dobavljive so tudi nadomestne zunanje sponke za ovalne cevi ogrodja sedeža dimenzije 8 mm x 8,5 mm (Š x V) ter za karbonske cevi ogrodij sedeža, ki so večji od 8 x 8,5 mm. Če niste gotovi, kateri tip ogrodja imate ali če potrebujete dodatne informacije, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Za montažo sedeža sprostite prečno nameščen držalni sornik kolikor je mogoče, ne da bi odvili zapiralno matico na drugi strani vpenjalne priprave **(b)**. Praviloma ni potrebno razstaviti celotnega mehanizma, če je že opremljen z ustrežno zunanjo objemko za sedež.

Če je po vašem mnenju potrebno, da se enovijačna pritrditev v celoti razstavi, jo odvijte z vpenjalne priprave. Na ta način dobite dostop do zunanjih vpenjalnih delov. Notranji vpenjalni deli ostanejo običajno zaradi gumijaste fiksirne ploščice v položaju.

Montirajte ogrodje sedeža v notranje vpenjalne dele, dodajte zunanje dele in ponovno vstavite pritrdilni vijak. Če se ogrodje sedeža nahaja predaleč naražen, ga ne poskušajte s silo potisniti v vpenjalne utore. Vpenjalni mehanizem ali ogrodje sedeža se bi lahko poškodovala ali pa povzročila nesrečo in/ali poškodbo voznika.

Uporabite drugi model sedeža **(c)** ali pa se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

⚠ OPOZORILO

Pri menjavi sedeža upoštevajte, da obstajajo okrogla in ovalna ogrodja. Ustrežno zamenjajte prilagoditvene kose v vpetju.

Če sedež ustreza, ga na opori potisnite v takšen položaj, da bo ogrodje od pritrdilnega mehanizma opore vpeto v sredini. Poleg tega naravnajte zgornji rob sedeža vzporedno k tlom. Postopoma pritegnite vijak in zagotovite, da

1. je vpenjalna priprava nameščena natančno na glavo sedežne opore iz karbona in da
2. je ogrodje z obeh strani popolnoma zaobjeto.

Če je temu tako, postopoma privijte vijak z momentnim ključem **(d)** tako daleč, da boste dosegli maksimalni vrtilni moment, ki je v Newton metrih (Nm) naveden na sedežni opori.

⚠ OPOZORILO

Vijačne spoje z momentnim ključem mesečno preverite v skladu z vrednostmi, ki so navedene na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.

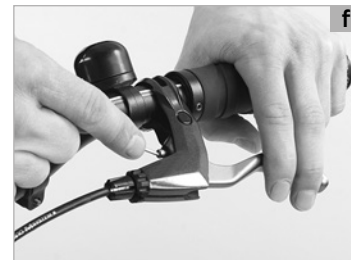
Nezadostno priviti ali razrahljani vijaki lahko odpovedo. Nevarnost nesreče!

PRILAGODITEV KOKPITA

Nastavitev razdalje med zavorno ročico in ročajem na gorskih kolesih SCOTT

Pri večini ročk zavore je razdalja med ročico in ročajem krmila nastavljiva. Še posebej vozniki z majhnimi rokami si lahko tako nastavijo zavorno ročico v ugoden položaj h krmilu **(e)**.

Pri zavorah z bovdom se praviloma tam, kjer je bovden zavore vpeljan v armaturo ročice, ali na sami ročici, nahaja majhen nastavitveni vijak. Zasukajte vijak v smeri urinega kazalca in opazujte, kako se pri tem premika ročica **(f)**. Upoštevajte, da ima zavorna ročica še tretjino prostega hoda, preden je dosežena pritisna točka zavore.



Pri hidravličnih zavorah se na zavorni ročici prav tako nahajajo nastavitveni elementi **(a)**. Obstajajo različni sistemi. Povprašajte specializiranega trgovca SCOTT ali preberite navodila proizvajalcev komponent.

Nastavite velikost oprijema tako, da bo lahko prvi členek kazalca objel zavorno ročico **(b)**. Nato preverite pravilno nastavitve in delovanje zavornega sistema, kot je opisano v poglavju »Zavore« in v navodilih proizvajalcev komponent.

⚠ OPOZORILO

Zavorne ročice ne sme biti mogoče stisniti povsem do krmila. Polna zavorna moč mora biti dosežena že pred tem.

VARNOSTNO NAVODILO

Pri hidravličnih zavorah in kolutnih zavorah upoštevajte navodila proizvajalca zavor. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Prilagoditev nagiba krmila in ročk zavore na gorskih kolesih SCOTT

Konci krmila so največkrat nekoliko pod kotom. Nastavite krmilo tako, da bodo vaša zapestja sproščena in da ne bodo preveč obrnjena navzven **(c)**.

V ta namen odprite imbus vijak(e) na spodnji oziroma sprednji strani opore krmila.

Krmilo zasukajte v zeleni položaj.

Pazite, da opora krmila vpne krmilo natančno na sredini **(d)**. Vijak(e) nato ponovno previdno zategnite z momentnim ključem. Preverite, da sta utora opore krmila vzporedna ter zgoraj in spodaj enako široka **(e)**.

Enega za drugim morate vijake enakomerno in križno zategniti, to pomeni izmenjaje in postopoma tako, da boste z momentnim ključem dosegli spodnjo mejo priporočenih vrtilnih momentov privijanja.

Poskusite zasukati krmilo proti opori krmila in po potrebi vijačni spoj dodatno zategnite. Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent. Če krmilo pri podanem vrtilnem momentu ne vpne, uporabite montažno pasto za karbon.

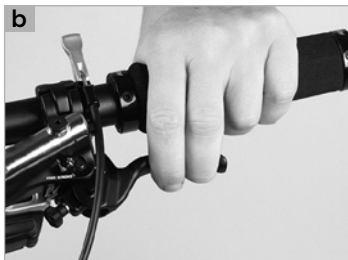
Po nastavitvi krmila morate nastaviti ročke zavor in prestav. V ta namen sprostite imbus vijake na ročkah. Zasukajte ročko na krmilu. Sedite na sedež in položite prste na zavorno ročico.

Preverite, ali dlani in spodnji del roke do komolca tvorita ravno linijo **(f)**. Ponovno privijte ročke z momentnim ključem in opravite kontrolo sukanja! Ni potrebno, da so zavorne ročice absolutno trdne. Koristno je, če se lahko v primeru padca zasukajo.

⚠ OPOZORILO

Vijake na opori krmila posamezno tako daleč privijte, da bo vpenjalni utor pri vpetju krmila med pokrovom opore krmila vzporeden v samem sebi in zgoraj in spodaj enako širok. Enega za drugim morate vijake enakomerno in križno zategniti, to pomeni izmenjaje in postopoma tako, da boste z momentnim ključem dosegli spodnjo mejo priporočenih vrtilnih momentov privijanja.

Upoštevajte, da je vijačne spoje opore krmila, krmila, rogov krmila in zavor treba obvezno zategniti s predpisanimi vrtilnimi momenti. Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih v poglavju »Priporočeni vrtilni momenti privijanja vijakov za vaše kolo SCOTT«, na samih sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.



Rogovi krmila

Rogovi krmila **(a)**, imenovani tudi barends, in tudi multipozicijsko krmilo nudijo dodatne možnosti oprijema. Nastavijo se praviloma tako, da roke prijetno ležijo na njih, ko kolesar vozi stoje. Rogovi krmila so skoraj vzporedni s tlemi oziroma so rahlo usmerjeni navzgor (do približno 25°).

Odvijte vijake, ki se ponavadi nahajajo na spodnji strani rogov krmila **(b)**, za enega ali dva obrata. Zasukajte rogove krmila po želji in pazite, da sta obe strani pod enakim kotom. Vijake ponovno zategnite z ustreznim vrtilnim momentom privijanja. Preverite varno stabilnost, tako da rogove poskusite zasukati.

⚠ OPOZORILO

- Rogov krmila ne smete namestiti navpično ali v smeri nazaj, ker bi se pri padcu lahko poškodovali.
- Upoštevajte, da se zaustavitvena razdalja podaljša, če vozite s krmilom z rogovi. Zavorne ročice niso v vseh položajih ročke dobro dosegljive.

VARNOSTNO NAVODILO

- Če želite na aluminijastem ali karbonskem krmilu SCOTT montirati rogove krmila, se predhodno pozanimajte, ali so na vašem kolesu SCOTT dovoljena. Po potrebi se pred montažo obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.



KOLESA SCOTT DIRT IN FREERIDE

Kolesa Dirt in Freeride spadajo med najekstremnejša področja uporabe, ki jih lahko izvajate s svojim kolesom SCOTT. Kolesar in material sta zaradi skokov, vožnje po stopnicah, hitrih spustov in ostrih ovinkov na terenu s kamnitimi bloki ali močno neravnem terenu itn. izpostavljena visokim obremenitvam.

To pomeni, da mora biti za tovrstne športe vaše kolo SCOTT zelo trpežno in po potrebi dobro vzmeteno. Gorsko kolo tipa cross country, turno ali maratonsko gorsko kolo bi odpovedalo. Posledica bi bila huda nesreča! Pri specializiranem trgovcu SCOTT povprašajte po kolesih SCOTT, ki so primerni za športno zvrst, ki jo želite izvajati.

Celo če so kolesa SCOTT Dirt **(c+d)** in Freeride **(e+f)** proizvedena za zgoraj navedena področja in ekstremno uporabo, pa ne vzdržijo vsake obremenitve.

Zlasti v naslednjih okoliščinah se material prekomerno obremeni in lahko odpove:

- nepravilno izvedeni skoki na ostre robove ali skoki, pri katerih se pristane samo na sprednje kolo, skoči prekratko razdaljo, ali triki, ki pred pristankom niso zaključeni,
- pristanki na nasprotnem pobočju, med pobočji, na ravnem področju (flat), pri skokih z rotacijo, prečno na vozišče ali brez rok na krmilu/brez stopal na pedalih.

Poleg tega se je potrebno izogibati naslednjemu, ker se material prekomerno obremenjuje in lahko povzroči predčasno obrabo ali celo odpoved:

- prekomerno obremenjevanje verige zaradi vožnje z majhno napetostjo verige (pri singlespeed),
- nepravilno makadamkanje (drsenje na verigi ali verižniku ali drsenje na okvirju in ležiščih osi pesta),
- prekomerno obremenjevanje koles zaradi vožnje s premajhnim zračnim tlakom,
- prekomerno obremenjevanje okvirja in delov zaradi vožnje s premeško nastavljenimi vzmetnimi elementi.

⚠ OPOZORILO

Preden s svojim kolesom SCOTT Dirt in Freeride na najzahtevnejšem terenu izvajate skoke, trike ali podobno, preverite, ali je vaše kolo SCOTT Dirt in Freeride za to zasnovano. Informacije o namenski uporabi najdete v poglavju »Namenska uporaba vašega kolesa SCOTT«.

Kolesa SCOTT za kolesarjenje v slogu dirt in freeride so »čistokrvne« športne naprave (a+b). Zaradi lastne varnosti ne precenjujte svojih sposobnosti. Nekatere akcije ali šovi profesionalcev so videti lahki, vendar pomenijo nevarnost za telo in življenje. Vselej nosite zadostna in specialna zaščitna oblačila (c).

Zaradi svojega posebnega namena uporabe imajo nekatera kolesa dirt samo eno zavoro. Takšna kolesa SCOTT se smejo voziti izključno na zaprtem terenu.

Niso vsa gorska kolesa SCOTT, ki imajo videz kolesa dirt ali freeride, tudi dejansko športne naprave! Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Nastavitev višine sedeža

Pri kolesih SCOTT Dirt in Freeride so, odvisno od uporabe, potrebne različne nastavitve višine sedeža. Položaj sedenja ni primerljiv z drugimi kolesi, saj gre za maksimalno kontrolo in svobodo gibanja na kolesu SCOTT.

Ko greste na daljše vožnje, je višina sedeža odvisna od postopka poganjanja pedalov. Pri poganjanju pedal naj bi se blazinica stopala nahajala v sredini osi pedala. Noga v najnižjem položaju gonilke, na največji razdalji pedala od sedeža, ne sme biti maksimalno iztegnjena, ker bo sicer poganjanje pedalov neenakomerno.

Sedež lahko nastavite po višini. Druge nastavitve, ki jih morda poznate na običajnih kolesih SCOTT, na kolesih Dirt in Freeride niso možne.

Če vozite v športnem slogu dirt ali freeride, je sedež nastavljen zelo nizko (d) in praviloma nagnjen nazaj. To poveča vašo gibljivost na kolesu pod ekstremnimi pogoji.

Povprašajte svoje trenerja, svoje društvo ali svojega specializiranega trgovca SCOTT, kateri položaj sedeža je pravilen. Navodila za nastavitev sedeža najdete v poglavju »Prilagoditev kolesa SCOTT vozniku«.

⚠ OPOZORILO

Kolesa SCOTT Dirt in Freeride so lahko že po eni sezoni tako obrabljena, da je potrebno zamenjati bistvene in/ali nosilne dele treba zamenjati. Svoje kolo SCOTT Dirt in Freeride vsaj vsake tri do štiri mesece odpeljite k specializiranemu trgovcu SCOTT, da ga temeljito pregleda.

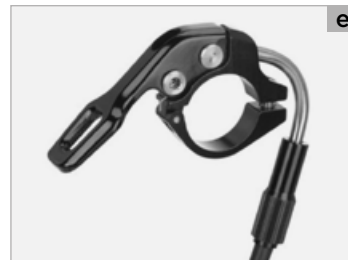
Pri nekaterih kolesih Gravity obstaja posebna nastavitev sedežne opore. Preden se podate na vožnjo, preverite in preberite vse informacije v zvezi s tem v navodilih, specifičnih za vaš model.

⚠ PREVIDNO

Nižje nastavljen sedež je priporočljiv načeloma pri strmih spustih z vašim kolesom SCOTT Dirt in Freeride. Pri daljšem poganjanju pedal z nizko nastavljenim sedežem se lahko pojavijo težave s koleno.

VARNOSTNO NAVODILO

Pri sedežnih oporah, ki so nastavljive po višini, npr. kot pri SYNCROS (e) ali Fox, se nastavitev višine izvede s pritiskom na gumb na krmilu. Preberite navodila za uporabo proizvajalca.



VZMETENJA NA KOLESIH SCOTT

SLOVARČEK

Vzmetne vilice

Kolesne vilice, ki prek premičnih delov prestrežejo in ublažijo sunke **(a)**. Najpogostejše so teleskopske vzmetne vilice. Potopne cevi so tanjše cevi, ki so fiksno stisnjene ali privite na krono teleskopskih vilic. Spodnje noge se imenujejo tipično spodnje cevi, v katere se potopijo potopne cevi.

Zadnji amortizer

Zadnji amortizer **(b)** je element, ki v sebi združuje tudi blaženje v zadnjem delu polnovzmetenega kolesa (full suspension). Drug naziv za zadnji amortizer je blažilnik.

Koeficient ali trdota vzmeti

Moč, ki je potrebna, da se vzmet stisne za določen hod vzmeti – merjeno v newton/milimeter (N/mm) ali funt/inč (lbs/in). Višji koeficient vzmeti pomeni več moči na hod. Pri zračno vzmetenih elementih to ustreza večjemu tlaku.

Prednapetost vzmeti

Pri zelo pogosto uporabljenih sistemih zračnega vzmetenja zračni tlak v vilicah določa **(c)** trdoto in prednapetost vzmeti. Upoštevajte priporočila proizvajalca.

Jeklene vzmeti je možno znotraj določenega območja prednapeti. V tem primeru se vzmetenje odzove šele pri večji obremenitvi. Koeficient vzmeti pa se pri tem ne spremeni. Težki vozniki z večjo prednapetostjo ne morejo izravnati premajhne trdote vzmeti.

Negativni hod vzmeti – »sag«

Hod vzmeti, za katerega se stisne zadnji del ali se stisnejo vilice, ko voznik v mirovanju zavzame svoj običajen vozni položaj. Običajno je naveden kot odstotna vrednost celotnega hoda vzmeti.

Nastavitev hoda vzmeti – »travel adjust«

Večinoma se z vrtljivim gumbom zmanjša hod vzmeti vzmetnih vilic. Pri nekaterih vilicah je zmanjšanje aktivno šele po postopku globokega stisnjenja vzmeti. Pri vzmetenih zadnjih delih (»full suspension«) je običajno, da se segmenti, v katerih je nameščen zadnji amortizer, odvijajo ali se odvijajo vijaki in se nastavijo.

Kompresijsko blaženje – »compression damping« (d)

Običajno moder/o nastavitveni gumb/kolesce. Postopek stiskanja se začne z zamudo oziroma poteka z zaviranjem. Preprečuje, da bi se vzmetne vilice pri zelo hitrih sunkih stisnile do konca. Pri posebno kakovostnih vzmetnih elementih je razčlenjeno na kompresijsko blaženje high speed (za trde sunke = hitro stiskanje vzmeti) in low speed (za počasno stiskanje vzmeti, npr. guganje pri vožnji stoje).

Dušenje povratnega hoda – »rebound damping« (e)

Običajno rdeč/o nastavitveni/o gumb/kolesce. Postopek vračanja vzmeti se začne z zamudo oziroma poteka z zaviranjem. Prepreči, da bi kolo zanihalo.

Lockout (f)

Običajno ročica na vzmetnem elementu ali krmilu. Naprava, ki blokira vilice ali zadnji amortizer, da se vzmetni element na asfaltu ali gladkih poteh ne pozibava. Ne sme se uporabljati na terenu.

Blaženje s platformo

Poveča (low speed) kompresijsko blaženje in zmanjša pozibavanje. Za razliko od mehanizma lockout vzmetenje ni popolnoma blokirano.



SPREDNJE VZMETENJE

Večina gorskih koles SCOTT **(a)** in pedalekov SCOTT **(b)** je opremljena z vzmetnimi vilicami. Tako lahko kolo SCOTT na slabih delih proge bolje nadzorujete, ker ima pnevmatika več stika s tlemi. Na kolo in voznika deluje občutno manj obremenitev oziroma sunkov.

Vzmetne vilice se med seboj razlikujejo glede na izvedbo vzmetnih elementov in vrsto blaženja. Vzmetne vilice običajno delujejo z zračnim vzmetnim elementom ali – redkeje – z jeklenimi vzmetmi. Običajno se blaženje izvaja z oljem.

VARNOSTNO NAVODILO

Proizvajalci vzmetnih vilic praviloma priložijo navodila. Skrbno jih preberite pred spreminjanjem nastavitve vilic ali pred opravili vzdrževanja.

Upoštevajte tudi slovarček o vzmetenju na začetku tega poglavja.

Nastavitev trdote vilic

Za optimalno delovanje vzmetnih vilic jih morate prilagoditi glede na težo voznika, položaj pri sedenju in namen uporabe. Naj vam vaš specializirani trgovec SCOTT pred predajo obvezno opravi to prilagoditev.

V splošnem je treba upoštevati, da se morajo vzmetne vilice rahlo stisniti že pri sedanju na kolo – to je tako imenovani negativni hod vzmeti (»sag«) **(c)**. Pri vožnji čez luknjo se vzmet sprosti, vzmetne vilice izravnajo neravnino. Če sta zračni tlak ali prednapetost vzmeti prevelika, ta učinek izgine, ker so vzmetne vilice že popolnoma sproščene. Tako se bistveni vidik varnosti in udobja izgubi, če pnevmatika za kratek čas izgubi stik s tlemi.

Cross country in maratonski dirkalni vozniki negativni hod vzmeti praviloma nastavijo krajše kot vozniki sloga freerid ali downhill, ki pogosteje vozijo na grobem terenu. Ko sedete na kolo, naj bi se vzmetne vilice pri cross country kolesih SCOTT in maratonskih kolesih SCOTT stisnile za 20–30 % maksimalnega hoda vzmeti, pri vsegorskih kolesih SCOTT, enduro kolesih SCOTT in freeride kolesih SCOTT pa za 25–35 %.

Za merjenje lahko uporabite gumijasti obroč, ki je običajno nameščen na tanjši, potopni cevi vzmetnih vilic. Če ni gumijastega obroča, okoli ene od potopnih cevi navijte vezico za kable. Zategnite jo ravno toliko, da jo še lahko premaknete, vendar da ne drsi sama od sebe.

V svojih običajnih kolesarskih oblačilih (po potrebi s polnim nahrbtnikom) sedite na kolo in zavzemite običajen položaj pri vožnji. Tako se naslonite na fiksni predmet (ograjo, steno ipd.), da se ne prevrnete. Prosite pomočnika, da gumijasti obroč ali vezico za kable potisne navzdol proti posnemalnemu obroču na spodnji nogi.

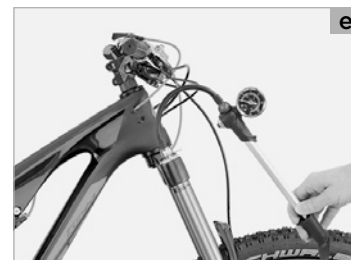
Sestopite s kolesa SCOTT, ne da bi dodatno stisnili vilice. Razdalja, ki nastane med gumijastim obročem/vezico za kable in posnemalnim obročem, je negativni hod vzmeti **(d)**. Primerjajte ga s skupnim hodom vzmeti (podatek proizvajalca), da ugotovite, ali je potrebno nastaviti trše ali mehkejše vzmetenje.

Pri zračno vzmetenih vilicah se nastavitev trdote vilic opravi z zračnim tlakom v vilicah. Tlak je potrebno nastaviti s posebno visokotlačno črpalko s prikazom tlaka **(e)** pred prvo vožnjo in pozneje po potrebi pri spremembah teže voznika in/ali tovora.

Zabeležite si ustrezne vrednosti nastavitve in jih pozneje redno preverjajte. Vedno upoštevajte priporočila proizvajalca in nikoli ne prekoračite maksimalnega zračnega tlaka vzmetnih vilic. Po vsaki spremembi nastavitve izvedite testno vožnjo.

Pri večini vzmetnih vilic z jeklenimi vzmetmi lahko vzmet v ozkih mejah prednapnemo z vrtljivim gumbom zgoraj na kroni vilic **(f)**. Če to ni možno in ni mogoče nastaviti zelenega negativnega hoda vzmeti, je treba jeklene vzmeti nadomestiti s tršimi ali mehkejšimi različicami. Zamenjava je opravilo za specializiranega trgovca SCOTT.

Pri zamenjavi uporabite izključno označene in ustrezne originalne nadomestne dele. Vaš specializirani trgovec SCOTT vam bo z veseljem svetoval.



Po vsaki spremembi nastavitve izvedite testno vožnjo po možnosti po raznolikih terenih **(a-c)**.

Nato preverite položaj gumijastega obroča/vezice za kable. Razdalja do posnemalnega obroča je maksimalen hod vzmeti, ki ste ga uporabili. Če je gumijasti obroč/vezica za kable zdrsnil/a samo za nekaj milimetrov, so vilice nastavljene pretrdo. Zmanjšajte tlak ali – pri vilicah z jekleno vzmetjo – prednapetost vzmeti. Če to pri jeklenih vzmeteh ne privede do izboljšanja, poskrbite za zamenjavo vzmeti.

Če se je gumijasti obroč/vezica za kable pomaknil/a čez celotno dolžino cevi **(d)** ali se vilice na slabih delih proge večkrat občutno slišno zabijejo, je vzmetenje nastavljeno premehko. Pri zračnih vilicah je treba povečati tlak. Pri jeklenih vzmeteh naj vam vzmet zamenja specializirani trgovec SCOTT.

⚠ OPOZORILO

Vzmetne vilice so zasnovane tako, da lahko kompenzirajo oziroma morajo kompenzirati sunke. Če so vilice preveč toge in blokirajo, se sunki nezmanjšano prenašajo na okvir, ki na teh mestih običajno ni zasnovan za to. Zato smete pri vilicah z mehanizmom lockout to funkcijo aktivirati načeloma izključno na ravnem terenu (cestah, poljskih poteh) in ne na grobem terenu.

Vzmetne vilice morajo biti nastavljene oziroma prilagojene tako, da se le v ekstremnih primerih stisnejo do konca. Občutili boste in največkrat pa tudi jasno slišali premehko vzmetenje (premalo zračnega tlaka) ob trdih udarcih. To se pojavi, ko se vilice sunkovito in popolnoma stisnejo skupaj. Če se vzmetne vilice velikokrat stisnejo do konca, se lahko poškodujejo, in če se to dogaja večkrat, se lahko poškoduje tudi okvir.

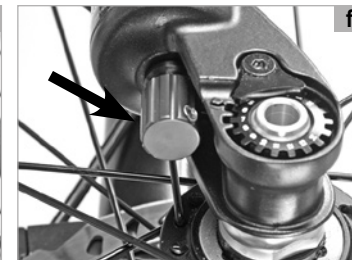
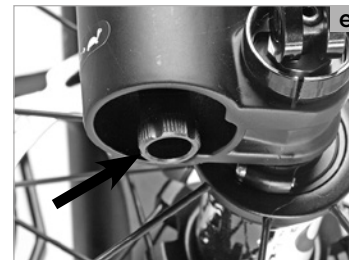
NAPOTEK

Pri nekaterih vilicah je območje negativnega hoda vzmeti **(»sag«)** navedeno na zadnji strani potopne cevi.

VARNOSTNO NAVODILO

Pri vprašanih se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT ali upoštevajte ustrezne napotke v navodilih za uporabo proizvajalca vzmetnih vilic.

Ko ugotovite želeno nastavitev, si zabeležite optimalen zračni tlak za poznejše kontrole.



Nastavitev blaženja

Blaženje se uravnava z ventili v notranjosti. Pretok olja skozi te ventile zavira hitrost, s katero se vzmetne vilice stisnejo oziroma sprostijo, in preprečuje naknadno pozibavanje vzmetenja po oviri. Tako lahko optimizirate odziv na ovire.

Pri vzmetnih vilicah z nastavljivim **dušenjem povratnega hoda** (»rebound«) se lahko z (običajno rdečim) nastavitvenim gumbom nastavi počasnejše ali hitrejše vračanje vzmeti (stopnja natega) **(e)**. Če je na voljo še en (običajno moder) gumb, se lahko z njim nastavi hitrost stisnjenja (stopnja kompresije) in/ali aktivira funkcija lockout.

Postopek nastavitve začnite s popolnoma odprtim blaženjem (stopnja natega in kompresija na »-«). Z obe rokama primite krmilo in stisnite zavoro sprednjega kolesa. Zdaj se s celotno težo oprite na vilice sprednjega kolesa in takoj spet popustite. Vilice se bodo sprostile s skoraj enako hitrostjo, kot ste jih stisnili.

Zdaj rdeči nastavitveni gumb za samo en klik obrnite v smeri »+« **(f)**. Vilice spet pri stisnjeni zavori sprednjega kolesa pritisnite navzdol in jih prav tako hitro tudi sprostite. Opazili boste, da je postopek sprostitve nekoliko počasnejši.

Stiskanje in sproščanje ponavljajte z vedno bolj zaprtim dušenjem povratnega hoda. Tako boste dobili občutek za to, kako deluje dušenje povratnega hoda.

Tipično se stopnja dušenja povratnega hoda nastavi tako, da se vzmet vrača z rahlim zaviranjem, vendar ne, da počasi leze nazaj. Če se vračanje začne z zamikom in nadaljuje tako, da vzmet počasi leze, je definitivno nastavljeno preveliko dušenje.

Nato se zapeljite čez oviro (npr. dol z robnika) in dušenje povratnega hoda v majhnih korakih ravno za toliko zaprite (v smeri »+«), da vzmetne vilice po stisnjenju in sprostitvi ne zanihajo več kot enkrat do največ dvakrat. Spremenjeno nastavitev vedno preverite s testno vožnjo na terenu.

V nekaterih primerih imajo vzmetne vilice tudi **kompresijsko blaženje** (»compression«). Običajno kompresijsko blaženje – ali pri nekaterih vzmetnih vilicah kompresijsko blaženje high speed – zavira postopek stisnjenja, če se z veliko hitrostjo pelje čez oviro.

Velika hitrost stisnjenja bi v nasprotnem primeru morda povzročila, da bi se vilice do konca stisnile.

Manjše blaženje skrbi za dobro odzivnost, vendar lahko v določenih okoliščinah povzroči, da se vzmetne vilice pri hitri vožnji čez ovire, npr. pri podestih, premočno stisne ali niha pri vožnji stoje. Premočno blaženje povzroči, da je vzmetenje preveč togo, in posledično zmanjša udobje pri vožnji.

Če »sag« pravilno nastavite, kot je opisano zgoraj, in vilice pri običajni testni vožnji dobro delujejo, vendar pa se v ekstremnih situacijah stisnejo do konca, lahko kompresijsko blaženje **(a)** nekoliko povečate.

Tudi tukaj ravnajte postopoma klik za klikom, saj premočno kompresijsko blaženje preprečuje, da bi vzmetne vilice izrabile celoten hod vzmeti. Prilagoditev kompresijskega blaženja je lahko dolgotrajen postopek, ki ga je potrebno izvesti zavestno in vedno v majhnih korakih.

Tudi tukaj začnite z najmanjšo stopnjo, torej tako, da je nastavitveni gumb/nastavitveno kolesce popolnoma obrnjeno v smer »-« **(b)**.

Spremenjeno nastavitve vedno preverite s testno vožnjo na terenu.

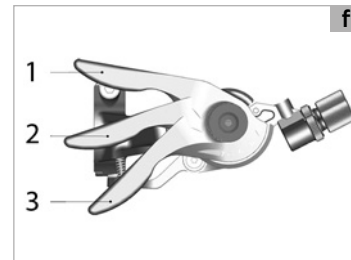
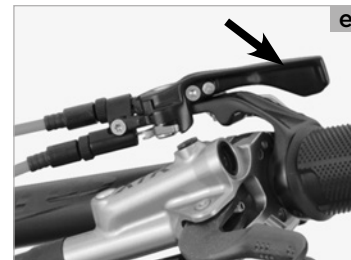
Če niste prepričani, da boste lahko sami nastavili blaženje, ali se pri tem pojavijo težave, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT ali upoštevajte ustrezne napotke v navodilih za uporabo proizvajalca vzmetnih vilic.

⚠ OPOZORILO

Nikakor ne smete kar tako nepremišljeno vrteti vijakov z orodjem in zmotno misliti, da gre pri tem za nastavljalni sistem. Lahko se zgodi, da pomotoma sprostite pritrdilni mehanizem in posledično povzročite padec. Nastavitveni elementi se praviloma upravljajo s prsti in so pri vseh proizvajalcih praviloma označeni s skalami ali s »+« (za močnejše blaženje/bolj trdo vzmetenje) in »-« **(c).**

Če je blaženje vilic premočno (stopnja natega), vzmet pri zaporednih ovirah morda ne bo mogla pravilno učinkovati. Nevarnost padca!

Če vgradite novo sprednjo pnevmatiko, pazite, da ne drsa po kroni vilic, ko se vilice popolnoma stisnejo. Po potrebi iz vzmetnih vilic popolnoma spustite zrak in krmilo močno pritisnite navzdol, da to preverite. Sprednje kolo lahko zablokira. Nevarnost padca!



⚠ OPOZORILO

Ne vozite, če se vzmetne vilice stisnejo do konca. Vilice in okvir se lahko poškodujejo. Trdoto vzmeti vedno prilagodite teži voznika in prtljage ter voznim pogojem.

VARNOSTNO NAVODILO

Obrnite se na specializiranega trgovca SCOTT ali upoštevajte ustrezne napotke v navodilih za uporabo proizvajalca vzmetnih vilic.

Lockout

Če dolgo vozite stoje z velikim naporom po hribu navzgor (»vožnja stoje«), vzmetne vilice običajno nihajo. Priporočamo, da blaženje blokirate, če imajo vzmetne vilice mehanizem lockout **(d+e)**. Pri vožnji (po hribu navzdol) na neenakomernem terenu mora biti lockout obvezno odprt.

Mnoga kolesa SCOTT hardtail imajo ročico za lockout na krmilu.

Nekatera polnovzmetena kolesa SCOTT so opremljena s sistemom TWIN-LOC. TWINLOC omogoča tri nastavitve **(f)**:

1. Način za spust: V tem načinu sta oba vzmetna elementa (vzmetne vilice in zadnji amortizer) odprta. To pomeni, da vam je na voljo celoten hod vzmeti.

2. Nadzor trakcije: Hitrost stisnjenja vzmeti zadnjega amortizerja se zmanjša, s čimer postane platforma pri poganjanju pedalov bolj trdna. To prepreči »udarjanje navzgor« ob hkratni optimalni trakciji zadnjega kolesa.

V voznem načinu se z dodatkom platforme za kompresijsko blaženje prepreči nihanje zadnjega amortizerja pri vožnji stoje.

3. Lockout: Vzmetenja so (skoraj) blokirana. S to nastavitvijo lahko na trdnih podlagah, npr. asfaltu, udobno vozite po hribu navzgor, brez da bi izgubljali energijo za vzmetenje.

Nadtlačni ventili poskrbijo, da vzmetenje za kratek čas deluje, če v tej nastavitvi pomotoma zapeljete čez ovire.

⚠ OPOZORILO

Funkcije lockout ne vklopite na grobem terenu, temveč samo na gladki podlagi (ceste, poljske poti).

Vzdrževanje

Vzmetne vilice so kompleksni sestavni deli, ki zahtevajo redno vzdrževanje in nego. Zato imajo posamezni ponudniki vzmetnih vilic običajno na voljo servisne centre, v katerih vam lahko popravijo vilice in kjer lahko opravite redne kontrole, glede na uporabo npr. letno.

Nekaj temeljnih nasvetov za vzdrževanje, ki vam jih polagamo na srce:

1. Pazite, da so drsne površine potopnih cevi čiste in da so posnemalni obroči čisti.
2. Če so vzmetne vilice umazane, jih neposredno po vožnji očistite z obilo vode in mehko gobo **(a)**.
3. Po pranju kolesa po potopnih ceveh vzmetnih vilic razpršite mazalni sprej **(b)**, ki ga je odobril proizvajalec, ali nanje nanesite zelo tanek sloj hidravličnega olja. Vilice nato večkrat stisnite in ostanke maziva pred naslednjo vožnjo obrišite s čisto krpo.
4. Pri čiščenju ne uporabljajte parnega čistilca niti močnih oziroma abrazivnih čistil! O primernem sredstvu za nego se posvetujte s specializiranim trgovcem SCOTT.
5. Pri vilicah z zračnim vzmetenjem morate redno preverjati tlak, ker lahko sčasoma popusti **(c)**.
6. Pri vilicah z jeklenimi vzmetmi morate poskrbeti za redno čiščenje ter mazanje vzmeti z mastjo brez voska in kisline. Nekateri proizvajalci vilic dobavijo specialno mast za nego. Obvezno upoštevajte priporočila proizvajalca. To opravilo prepustite servisnemu centru za vzmetne vilice.

Vzmetni elementi imajo zapleteno sestavo. Vzdrževalna dela in zlasti razstavljanje vzmetnih elementov naj opravi specializirani trgovec SCOTT oziroma servisni center proizvajalca vzmetnih vilic.



NAPOTEK

Vzmetne vilice so nenehno izpostavljene brizganju vode in umazanije s sprednjega kolesa. Po vsaki vožnji jih očistite z obilo vode in krpo.

VARNOSTNO NAVODILO

Vaše vzmetne vilice naj vsaj enkrat letno pregledajo v servisnem centru proizvajalca vilic.

Nasvete za nastavitve in vzdrževanje najdete tudi na spletu na

www.srsuntour-cycling.com

www.manitoumtb.com

www.ridefox.com

www.xfusionshox.com

www.rockshox.com

bike.us.hlcorp.com

www.rst.com.tw/en/

www.marzocchi.com

www.ohlinsusa.com

VZMETENJE ZADNJEGA DELA

Polnovzmetena kolesa SCOTT imajo poleg vzmetnih vilic dodatno tudi gibljiv zadnji del **(d)**, kjer vzmetenje in blaženje poteka prek zadnjega amortizerja. Tako lahko svoje kolo SCOTT na terenu ali na slabih delih proge bolje nadzorujete, ker ima pnevmatika več stika s tlemi. Na kolo in voznika deluje občutno manj obremenitev oziroma sunkov.

Zadnji amortizerji se med seboj razlikujejo glede na izvedbo vzmetnih elementov in vrsto blaženja. Zadnji amortizer običajno deluje z zračnim vzmetnim elementom **(e)** ali – redkeje – z jeklenimi vzmetmi **(f)**. Običajno se blaženje izvaja z oljem. Odvisno od sistema je vgrajena ena ali več ležajnih osi.

VARNOSTNO NAVODILO

Proizvajalci zadnjega amortizerja praviloma priložijo navodila. Skrbno jih preberite pred spreminjanjem nastavitve zadnjega amortizerja ali pred opravili vzdrževanja.

Upoštevajte tudi slovarček o vzmetenju na začetku tega poglavja.

Posebnosti položaja sedeža

Ovisno od nastavitve vzmetenja zadnjega dela se lahko sedež pri sedanju nagne nekoliko nazaj, kar morate upoštevati pri naklonu sedeža. Če imate težave pri sedenju, rahlo spustite konico sedeža v primerjavi z običajno nastavitvijo.

Na področju dirt, freeride in downhill se pogosto vozi tako, da je sedež precej spodaj in nagnjen nazaj.

VARNOSTNO NAVODILO

Polnovzmetena kolesa SCOTT imajo znatno večjo razdaljo med podvozjem in tlemi kot nevzmetena kolesa. Ob pravilno nastavljeni višini sedeža praviloma z nogami ne dosežete tal. Sedež na začetku nastavite nižje ter vadite sedanje in sestopanje.

Nastavitev trdote vilic

Za optimalno delovanje zadnjega dela kolesa morate zadnji amortizer prilagoditi glede na težo voznika, položaj pri sedenju in namen uporabe. Naj vam vaš specializirani trgovec SCOTT pred predajo obvezno opravi to prilagoditev.

V splošnem je treba upoštevati, da se mora zadnji del rahlo spustiti že pri sedanju na kolo SCOTT – to je tako imenovani negativni hod vzmeti («sag») **(a)**. Pri vožnji skozi luknjo se vzmet sprosti, zadnji del izravna neravnino. Če sta zračni tlak ali prednapetost vzmeti prevelika, ta učinek izgine, ker je zadnji del že popolnoma sproščen. Tako se bistveni vidik varnosti in udobja izgubi, če pnevmatika za kratek čas izgubi stik s tlemi.

Pri vseh modelskih tipih polnovzmetenih gorskih koles SCOTT je priporočen negativni hod vzmeti 20–25 %.

Če ima vaše polnovzmeteno gorsko kolo SCOTT vgrajen amortizer, preberite navodila za ustrezen model, ki jih najdete prek kode QR v vaših v navodilih Quick Start Manual.

Pri vseh kolesih z zunanjim amortizerjem upoštevajte naslednje korake.

Za merjenje lahko uporabite gumijasti obroč **(b)**, ki je običajno nameščen na tanjši, potopni cevi vzmetne noge. Če ni gumijastega obroča, okoli tanjše cevi navijte vezico za kable. Zategnite jo ravno toliko, da jo še lahko premaknete, vendar da ne drsi sama od sebe.

V svojih običajnih kolesarskih oblačilih (po potrebi s polnim nahrbtnikom) sedite na kolo SCOTT in zavzemite običajen položaj pri vožnji. Tako se naslonite na fiksni predmet (ograjo, steno ipd.), da se ne prevrnete. Prosite pomočnika, da gumijasti obroč ali vezico za kable potisne navzdol proti posnemalnemu obroču na spodnji nogi.

Sestopite s kolesa SCOTT, ne da bi dodatno stisnili zadnji del. Razdalja, ki nastane med gumijastim obročem/vezico za kable in elementom proti prahu, je negativni hod vzmeti **(c)**. Primerjajte jo s celotnim hodom vzmeti (podatki proizvajalca) zadnjega amortizerja, ne zadnjega dela, ali izmerite kot izhodiščno točko ravno in gladko območje, ki se stisne **(c)**, da ugotovite, ali je treba nastaviti trše ali mehkejšo vzmetenje.

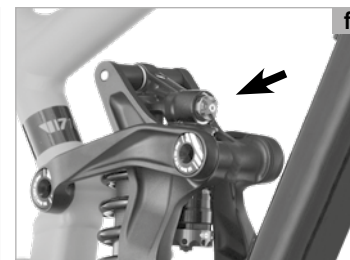
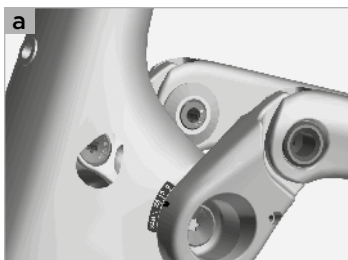
Pri zračno vzmetenih zadnjih amortizerjih se nastavitev trdote vilic opravi z zračnim tlakom v vzmetni nogi **(d)**. Tlak je potrebno nastaviti s posebno visokotlačno črpalko s prikazom tlaka pred prvo vožnjo in pozneje po potrebi pri spremembah teže voznika in/ali tovora.

Zabeležite si ustrezne vrednosti nastavitvev in jih pozneje redno preverjajte. Vedno upoštevajte priporočila proizvajalca in nikoli ne prekoračite maksimalnega zračnega tlaka zadnjega amortizerja. Po vsaki spremembi nastavitve izvedite testno vožnjo.

Pri večini zadnjih amortizerjev z jekleno vzmetjo lahko vzmet v ozkih mejah prednapnemo z nastavnim obročem **(e)**. Če to ni možno in ni mogoče nastaviti zelenega negativnega hoda vzmeti, je treba jekleno vzmet nadomestiti s tršo ali mehkejšo različico. Zamenjava je opravilo za vašega specializiranega trgovca SCOTT.

Pri zamenjavi uporabite izključno označene in ustrezne originalne nadomestne dele. Vaš specializirani trgovec SCOTT vam bo z veseljem svetoval.

Med uporabo imejte ventil ves čas pokrit s pokrovom ventila **(f)**.



Po vsaki spremembi nastavitve izvedite testno vožnjo po možnosti po raznolikih terenih. Nato preverite položaj gumijastega obroča/vezice za kable. Razdalja do posnemalnega obroča je maksimalen hod zadnjega amortizerja, ki ste ga uporabili.

Če je gumijasti obroč/vezica za kable zdrsnil/a samo za nekaj milimetrov, je zadnji amortizer nastavljen pretrdo **(a)**. Zmanjšajte tlak ali – pri zadnjih amortizerjih z jekleno vzmetjo – prednapetost vzmeti. Če to pri jeklenih vzmeteh ne privede do izboljšanja, poskrbite za zamenjavo vzmeti.

Če se je gumijasti obroč/vezica za kable pomaknil/a čez celotno dolžino cevi ali se zadnji amortizer na slabih delih proge na terenu večkrat občutno stisne do konca, je vzmetenje nastavljeno premeško **(b)**. Pri zračno vzmetenih zadnjih amortizerjih je treba povečati tlak. Pri zadnjih amortizerjih z jekleno vzmetjo naj vam vzmet zamenja specializirani trgovec SCOTT.

⚠ OPOZORILO

Pri polnovzmetenih okvirjih je zadnji del zasnovan tako, da lahko kompenzira oziroma mora kompenzirati sunke. Če je zadnji amortizer preveč tog in blokira, se sunki nezmanjšano prenašajo na okvir, ki na teh mestih običajno ni zasnovan za to. Zato smete pri zadnjih amortizerjih z mehanizmom lockout to funkcijo aktivirati načeloma izključno na ravnem terenu **(c)** (cestah, poljskih poteh) in ne na grobem terenu **(d)**.

Zadnji amortizer mora biti nastavljen oziroma prilagojen tako, da se le v ekstremnih primerih stisne do konca. Občutili boste in največkrat pa tudi jasno slišali premeško vzmetenje (premalo zračnega tlaka) ob trdih udarcih. To se pojavi, ko se zadnji amortizer sunkovito in popolnoma stisne skupaj. Če se zadnji amortizer velikokrat stisne do konca, se lahko poškoduje, in če se to dogaja večkrat, se lahko poškoduje tudi okvir.

VARNOSTNO NAVODILO

Pri vprašanjih se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT ali upoštevajte ustrezne napotke v navodilih za uporabo proizvajalca zadnjega amortizerja.



Nastavitev vzmetenja

Praviloma vozite z največjim hodom vzmeti, ki ga dopušča vaš polnovzmeten zadnji del. To vam zagotavlja največ zabave pri vožnji in najboljši nadzor nad vašim kolesom SCOTT.

⚠ OPOZORILO

Z zmanjšanim hodom vzmeti ne vozite po grobem terenu, zlasti ne po hribu navzdol!

VARNOSTNO NAVODILO

Nekatera kolesa SCOTT imajo nastavljiv kot glave vilic, nastavljivo dolžino verižnih prečk in nastavljivo višino gonilnega ležaja. V zvezi s tem preberite tehnično dokumentacijo na www.scott-sports.com in vprašajte specializiranega trgovca SCOTT, kakšna nastavitev je prava za vas.

Dodatne informacije o nastavitvi gonilnega sklopa so vsebovane v specifičnih navodilih za uporabo vašega kolesa SCOTT, ki jih najdete na www.scott-sports.com

Nastavitev blaženja

Blaženje se uravnava z ventili v notranjosti. Pretok olja skozi te ventile zavira hitrost, s katero se zadnji amortizer stisne oziroma sprostí, in preprečuje naknadno pozibavanje vzmetenja po oviri. Tako lahko optimizirate odziv na ovire.

Pri zadnjih amortizerjih z nastavljivim dušenjem povratnega hoda (»rebound«) **(a+b)** se lahko z (običajno rdečim) nastavitvenim gumbom nastavi počasnejše ali hitrejše vračanje vzmeti (stopnja natega).

Če je na voljo še en (običajno moder) gumb, se lahko z njim nastavi hitrost stisnjenja (stopnja kompresije) in/ali aktivira funkcija lockout **(c)**.

Postopek nastavitve začnite s popolnoma odprtim blaženjem (stopnja natega in kompresije na »-«) **(d)**. Z obema rokama primite sedež. Zdaj se s celotno težo oprite na sedež in takoj spet popustite. Zadnji amortizer se bo sprostil s skoraj enako hitrostjo, kot ste ga stisnili.

Zdaj rdeči nastavitveni gumb za samo en klik obrnite v smeri »+«. Sedež ponovno pritisnite navzdol in ga prav tako hitro tudi sprostite. Opazili boste, da je postopek sprostitve nekoliko počasnejši.

Stiskanje in sproščanje ponavljajte z vedno bolj zaprtim dušenjem povratnega hoda. Tako boste dobili občutek za to, kako deluje dušenje povratnega hoda.

Tipično se stopnja dušenja povratnega hoda nastavi tako, da se vzmet vrača z rahlim zaviranjem, vendar ne, da počasi leze nazaj. Če se vračanje začne z zamikom in nadaljuje tako, da vzmet počasi leze, je definitivno nastavljeno preveliko dušenje.

Nato se zapeljite čez oviro (npr. dol z robnika) in dušenje povratnega hoda v majhnih korakih ravno za toliko zaprite (v smeri »+«), da zadnji del po stisnjenju in sprostitvi ne zaniha več kot enkrat do največ dvakrat. Spremenjeno nastavitve vedno preverite s testno vožnjo na terenu **(e)**.

V nekaterih primerih imajo zadnji amortizerji tudi kompresijsko blaženje (»compression«) **(f)**. Značilno kompresijsko blaženje – ali pri nekaterih zadnjih amortizerjih kompresijsko blaženje high speed – zavira postopek stisnjenja, če se z veliko hitrostjo pelje čez oviro. Velika hitrost stisnjenja bi v nasprotnem primeru morda povzročila, da bi se zadnji amortizer stisnil do konca.

Manjše blaženje skrbi za dobro odzivnost, vendar lahko v določenih okoliščinah povzroči, da se zadnji del pri hitri vožnji čez ovire, npr. pri podestih, premočno stisne ali niha pri vožnji stoje. Močnejše blaženje povzroči, da je vzmetenje preveč togo, in posledično zmanjša udobje pri vožnji.

Če »sag« pravilno nastavite, kot je opisano zgoraj, in zadnji amortizer pri običajni testni vožnji dobro deluje, vendar pa se v ekstremnih situacijah stisne do konca, lahko kompresijsko blaženje nekoliko povečate.

Tudi tukaj ravnajte postopoma klik za klikom, saj premočno kompresijsko blaženje preprečuje, da bi zadnji amortizer izrabil celoten hod vzmeti. Prilagoditev kompresijskega blaženja je lahko dolgotrajen postopek, ki ga je potrebno izvesti zavestno in vedno v majhnih korakih.

Tudi tukaj začnite z najmanjšo stopnjo, torej tako, da je nastavitveni gumb/nastavitveno kolesce popolnoma obrnjeno v smer »-«.

Spremenjeno nastavitve vedno preverite s testno vožnjo na terenu **(e)**.

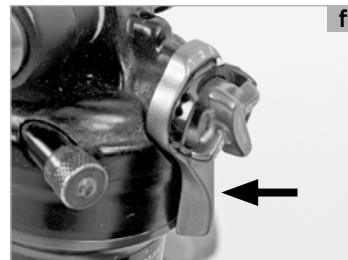
Če niste prepričani, da boste lahko sami nastavili blaženje, ali se pri tem pojavijo težave, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT ali upoštevajte ustrezne napotke v navodilih za uporabo proizvajalca zadnjega amortizerja.

⚠ OPOZORILO

- Če je blaženje zadnjega amortizerja premočno (stopnja natega), zadnji del pri zaporednih ovirah morda ne bo mogel pravilno učinkovati. Nevarnost padca!
- Nikakor ne smete kar tako nepremišljeno vrteti vijakov z orodjem in zmotno misliti, da gre pri tem za nastavljalni sistem. Lahko se zgodi, da pomotoma sprostite pritrdilni mehanizem in posledično povzročite padec. Nastavitveni elementi se praviloma upravljajo s prsti in so pri vseh proizvajalcih praviloma označeni s skalami ali s »+« (za močnejše blaženje/bolj trdo vzmetenje) in »-«.
- Če vgradite novo zadnjo pnevmatiko, pazite, da ne drsa po okvirju, ko se zadnji del popolnoma spusti. Po potrebi iz zadnjega amortizerja popolnoma spustite zrak in sedež močno pritisnite navzdol, da to preverite. Zadnje kolo lahko zablokira. Nevarnost padca!
- Ne vozite, če se zadnji amortizer stisne do konca. Zadnji amortizer in okvir se lahko poškodujeta. Trdoto vzmeti vedno prilagodite teži voznika in prtljage ter voznim pogojem.

VARNOŠTNO NAVODILO

- Obrnite se na specializiranega trgovca SCOTT ali upoštevajte ustrezne napotke v navodilih za uporabo proizvajalca zadnjega amortizerja.



Lockout

Če dolgo vozite stoje z velikim naporom po hribu navzgor («vožnja stoje»), zadnji del običajno niha. Priporočamo, da blaženje blokirate, če ima zadnji amortizer mehanizem lockout **(a)**. Pri vožnji (po hribu navzdol) na neenakomernem terenu mora biti lockout obvezno odprt.

Mnoga kolesa SCOTT hardtail imajo ročico za lockout na krmilu.

Nekatera polnovzmetena kolesa SCOTT so opremljena s sistemom TWIN-LOC. TWINLOC omogoča tri nastavitve **(b)**:

1. Način za spust: V tem načinu sta oba vzmetna elementa (vzmetne vilice in zadnji amortizer) odprta. To pomeni, da vam je na voljo celoten hod vzmeti.

2. Nadzor trakcije: V trakcijskem načinu je hod vzmeti zadnjega amortizerja zmanjšan za pribl. 80 %. Zračno vzmeteni elementi so zato trši, negativni hod vzmeti («sag») je krajši in geometrija je bolj strma. To prepreči »udarjanje navzgor« ob hkratni optimalni trakciji zadnjega kolesa.

V voznem načinu se z dodatkom platforme za kompresijsko blaženje prepreči nihanje zadnjega amortizerja pri vožnji stoje.

3. Lockout: Vzmetenja so (skoraj) blokirana. S to nastavitvijo lahko na trdnih podlagah, npr. asfaltu, udobno vozite po hribu navzgor, brez da bi izgubljali energijo za vzmetenje.

Nadtlačni ventili poskrbijo, da vzmetenje za kratek čas deluje, če v tej nastavitvi pomotoma zapeljete čez ovire.

⚠ OPOZORILO

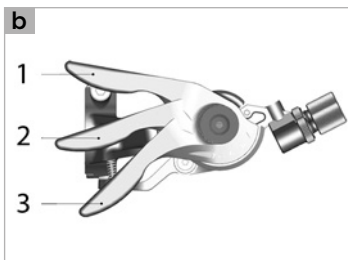
Funkcije lockout ne vklopite na grobem terenu, temveč samo na gladki podlagi (ceste, poljske poti).

Vzdrževanje

Zadnji amortizerji in zadnji deli **(c)** so kompleksni sestavni deli, ki zahtevajo redno vzdrževanje in nego. Zato imajo posamezni ponudniki zadnjih amortizerjev običajno na voljo servisne centre, v katerih vam lahko zadnje amortizerje popravijo in kjer lahko opravite redne kontrole, glede na uporabo npr. letno.

Nekaj temeljnih nasvetov za vzdrževanje, ki vam jih polagamo na srce:

1. Pazite, da so drsne površine batnice čiste.
2. Neposredno po vožnji z obilo vode in mehko gobo očistite zadnji amortizer **(d)** in zadnji del, zlasti območja ležajev, če so umazani.
3. Po pranju svojega kolesa SCOTT po batnici zadnjega amortizerja in območjih ležajev **(e)** razpršite mazalni sprej, ki ga je odobril proizvajalec, ali nanje nanesite zelo tanek sloj hidravličnega olja. Zadnji del nato večkrat stisnite in ostanke maziva pred naslednjo vožnjo obrišite s čisto krpo. Uporabljajte mazivo, ki ga priporoča proizvajalec.
4. Pri čiščenju ne uporabljajte parnega čistilca niti močnih oziroma abrazivnih čistil! O primernem sredstvu za nego se posvetujte s specializiranim trgovcem SCOTT.
5. Pri zadnjih amortizerjih z jeklenim vzmetenjem **(f)** morate vzmeti in batnico, ki se nahaja pod njimi, redno očistiti in batnico namazati s sprejem, ki ga je odobril proizvajalec. Nekateri proizvajalci zadnjih amortizerjev dobavijo specialno mast za nego. Obvezno upoštevajte priporočila proizvajalca. To opravilo prepustite servisnemu centru za zadnje amortizerje.
6. Pri zadnjih amortizerjih z zračnim vzmetenjem morate redno preverjati tlak, ker lahko sčasoma popusti.
7. Z momentnim ključem redno preverjajte stabilnost vseh vijaknih spojev na zadnjem delu skladno z navodili na zadnjem delu. Preverite tudi, ali je na mestih ležajev zadnjega dela stransko ali na uležajenju zadnjega amortizerja navpično prisotna zračnost.



Za preveritev dvignite svoje kolo SCOTT za sedež **(a)** in poskusite zadnje kolo premakniti v stran sem in tja. Po potrebi prosite pomočnika, da spredaj drži okvir.

Za preveritev zračnosti zadnjega amortizerja zadnje kolo nežno postavite na tla in ga nato spet nekoliko dvignite. Bodite pozorni na ropotanje. Morebitno zračnost naj vam odpravi specializirani trgovec SCOTT.

⚠ OPOZORILO

Vzmetni elementi imajo zapleteno sestavo. Vzdrževalna dela in zlasti razstavljanje vzmetnih elementov naj opravi specializirani trgovec SCOTT oziroma servisni center proizvajalca zadnjega amortizerja.

NAPOTEK

Zadnji amortizerji so nenehno izpostavljeni brizganju vode in umazanije z zadnjega kolesa. Po vsaki vožnji jo očistite z obilo vode in krpo **(b)**.

VARNOSTNO NAVODILO

Vaš zadnji amortizer naj vsaj enkrat letno pregledajo v servisnem centru proizvajalca zadnjega amortizerja.

Nasvete za nastavitve in vzdrževanje najdete tudi na spletu
www.ridefox.com
www.xfusionshox.com
www.sram.com/en/rockshox
www.manitoumtb.com
www.ohlinsusa.com

Nekatera kolesa SCOTT imajo nastavljiv kot glave vilic, nastavljivo dolžino verižnih prečk in nastavljivo višino gonilnega ležaja. V zvezi s tem preberite tehnično dokumentacijo na www.scott-sports.com in vprašajte specializiranega trgovca SCOTT, kakšna nastavitve je prava za vas.

ZAVORE

S pomočjo zavor **(c)** lahko prilagodite hitrost vožnje glede na obliko terena in razmere v prometu. Zagotovljeno mora biti, da lahko zavore kar najhitreje ustavijo kolo SCOTT, ko je to potrebno.

Pri takšnih ustavljalnih zaviranjih se prenese teža močno naprej, zadnje kolo se razbremeni. Zato se lahko na oprijemljivih tleh prej zgodi, da se zadnje kolo povzdigne **(d)** in da se kolo SCOTT prevrne, kot da pnevmatike izgubijo stik s tlemi. Ta problematika se poveča še posebej pri vožnji po klancu navzdol. Pri ustavljalnem zaviranju morate zato poskusiti, da svojo težo kolikor je možno prenesete nazaj in navzdol.

Aktivirajte obe zavori istočasno **(e)** in upoštevajte, da sprednja zavora na oprijemljivih tleh zaradi prelaganja teže lahko prenaša veliko večje sile.

Na neenakomernem in mokrem ali umazanem terenu so drugačni pogoji. Tukaj lahko pretirano močno zaviranje sprednjega kolesa povzroči spodrsavanje.

Pred prvo vožnjo se dodobra seznanite z uporabo. Vadite zaviranje na različnih tleh, stran od cestnega prometa.

Ob vlagi zavore primejo z zamudo. Na mokri in gladki podlagi morate previdno zavirati, saj tukaj pnevmatike hitro zdrsnejo v stran. Zato zmanjšajte hitrost vožnje.

Pri različnih tipih zavor se lahko pojavijo naslednje težave:

Platiščne zavore (f) se lahko pregrejejo, če predolgo zavirate ali če zavore drsajo. To lahko poškoduje zračnico ali povzroči, da se pnevmatika pomika po platišču. Zato bi lahko prišlo do nenadnega uhajanja zraka, kar bi verjetno povzročilo hudo nesrečo.



Pri **kolutnih zavorah (a)** lahko dolgotrajno zaviranje ali trajno drsenje povzroči pregreteje zavornega sistema. Zavorna moč lahko popusti in zavora lahko popolnoma odpove. Nevarnost nesreče!

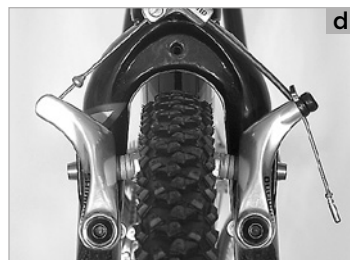
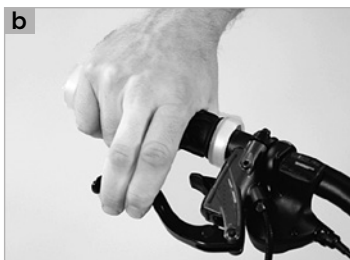
Navadite se, da pri daljših spustih na kratko, toda močno zavirate **(b)** in zavoro vedno znova vmes spustite. Če ste v dvomih, se na kratko ustavite in počakajte, da se zavorni sistem ohladi.

⚠ OPOZORILO

- Dodelitev zavornih ročic k zavornim elementom (npr. da leva ročica deluje na sprednjo zavoro), se lahko spremeni. Poglejte v zapisnik o predaji SCOTT v navodilih Quick Start Manual in preverite, ali lahko zavoro sprednjega kolesa upravljate z ročko zavore (desno ali levo) na isti način, kot ste to vajeni. Če temu ni tako, poskrbite za to, da bo vaš specializirani trgovec SCOTT ročke zavore še pred prvo vožnjo prilagodil in montiral na drugo stran.**
- Previdno se navadite na zavoro. Vadite zaviranje v sili na območjih, kjer ni prometa in to tako dolgo, da boste lahko imeli kolo SCOTT vselej pod nadzorom. To lahko prepreči nesreče.**
- Mokrota zmanjša zavorni učinek in povzroči, da pnevmatike hitro začnejo drseti. V primeru dežja morate računati z daljšimi zaustavljalnimi potmi, zato zmanjšajte hitrost in zavirajte previdno.**
- Pazite na to, da bodo zavorne površine in zavorne obloge vselej popolnoma brez voska, maščobe in olja. Nevarnost nesreče!**

VARNOŠTNO NAVODILO

- Pri zamenjavi uporabite izključno označene in ustrezne originalne nadomestne dele (c). Vaš specializirani trgovec SCOTT vam bo z veseljem svetoval.**
- Obvezno preberite navodila proizvajalca zavor, preden začnete na zavorah spreminjati nastavitve, izvajati vzdrževanje ali kakršna koli druga dela.**



PLATIŠČNE ZAVORE

V-zavore (V-brakes) in zavoro cantilever

Način delovanja in obraba

V-zavore in zavoro cantilever **(d)** so sestavljene iz zavornih rok, ki sta ločeno druga od druge nameščeni na levi in desni strani platišča. Pri sprožitvi zavorne ročice se ročici s potegom vrvi stisneta skupaj in obloge drsajo po stranici platišča.

Zaradi trenja se zavorne obloge in platišča obrabijo in sicer toliko hitreje, kolikor pogosteje vozite po hribovitem terenu, dežju ali umazaniji. Nekatera platišča so opremljena s tako imenovanimi indikatorji obrabe (npr. zarezami ali pikami). Če ti niso več razpoznavni, je potrebno platišče zamenjati. Če stranice platišča ne dosegajo kritične mere, lahko tlak pnevmatike povzroči, da platišče počni. Lahko se zgodi, da tekalno kolo zablokira ali počni zračnica. Nevarnost padca!

Kontrola delovanja

Preverite, ali so zavorne obloge usmerjene natanko na platišča in ali ima obloga zadostno debelino. To se običajno vidi po zarezah na zavorni oblogi.

Če so obrabljene ali posnete **(e)**, jih je treba zamenjati. Obvezno upoštevajte ustrezna navodila posameznih proizvajalcev.

Najpozneje, ko obrabite drugi komplet zavornih oblog, naj platišče preveri specializirani trgovec SCOTT. Debelino stene lahko preveri s posebnimi merilnimi napravami.

Zavorne obloge se morajo hkrati dotakniti platišča in sicer najprej s sprednjim delom obloge. Med zadnjim delo zavornih oblog do zaviralne površine naj bi razdalja potem znašala en milimeter. Gledano od zgoraj tvorijo zavorne obloge obliko spredaj zaprte črke V **(f)**. Ta nastavitev naj bi preprečevala, da obloge cvilijo.

Zavorna ročica mora imeti določeno rezervo poti, torej tudi pri popolnem zaviranju je ne sme biti možno stisniti čisto h krmilu. Če pa se to zgodi, upoštevajte naslednje poglavje »Sinhronizacija in nastavitve«.

Samo če zavora uspešno opravi vse te preizkusne točke, je pravilno nastavljena.

⚠ OPOZORILO

- Poškodovane bovdne, iz katerih npr. štrlijo posamezne žice, je treba takoj zamenjati. V nasprotnem primeru lahko pride do odpovedi zavor ali padca!
- Za nastavitve oblog na platišča je potrebna velika spretnost. Naj vam obloge zamenja in nastavi vaš specializirani trgovec SCOTT.
- Naj vam platišča redno preveri in izmeri vaš specializirani trgovec SCOTT.

Sinhronizacija in nastavitve

Skoraj vse zavorne ročice imajo ob strani enega ali obeh zaviralnih elementov vijak, s katerim se nastavi prednapetost vzmeti **(a)**. Počasi ga zasukajte in opazujte, kako se spreminja razmak oblog do platišča.

Vzmeti potem nastavite tako, da je ta razmak v sproščeni stanju na obeh straneh enak in se zavorne obloge pri zaviranju hkrati dotaknejo platišča.

Položaj zavorne ročice, v katerem začne zavora učinkovati (tako imenovana pritisna točka), se lahko s prilagoditvijo bovdne nastavi glede na velikost dlani in osebne želje **(b)**. Zavorne ročice pa nikakor ne sme biti možno stisniti do ročaja krmila.

Zavorne obloge v sproščeni stanju tudi naj ne bi bile preblizu stranicam platišča, ker bi v nasprotnem primeru lahko pri vožnji drsale po platišču. Preden izvedete te nastavitve, upoštevajte navodila v poglavju »Nastavitve razdalje med zavorno ročico in ročajem na gorskih kolesih SCOTT«.

Za nastavitve zavorne sprostitve narebren nasprotni obroč zgoraj na krmilu, kjer je bovden speljan v ročaj zavorne **(c)**. Odvijte narebren natezni vijak z zarezom na ročki za nekaj obratov. Prosti hod zavorne ročice se zmanjša. Držite nastavni vijak in nasprotni obroč obrnite proti ohišju ročice, da se nastavni vijak samodejno ne sprosti. Pazite, da zareza v vijaku ne kaže niti naprej niti nazgor, saj bi sicer lažje vstopala voda in umazanija.

⚠ OPOZORILO

- Po nastavitvi obvezno preverite delovanje zavor v mirovanju in se prepričajte, da se obloge pri močnem potegu ne dotikajo pnevmatike, temveč se s svojo celotno površino dotikajo stranice platišča.

KOLUTNE ZAVORE

Način delovanja in obraba

Za kolutne zavorne ročice je značilen izjemen zavorni učinek. Pri mokroti učinkujejo bistveno hitreje kot platiščne zavorne ročice in po kratkem času dosežejo običajno visoko učinkovitost. Ne potrebujejo veliko vzdrževanja in ne obrabljajo platišča. Kolutne zavorne ročice so sestavljene iz zavornega sedla **(d)**, zavornega koluta **(e)**, zavorne napeljave (hidravlične) ali bovdne (mehanske) in ročke zavorne **(f)**. Pri sprožitvi zavorne ročice se zavorni bati hidravlično ali mehansko stisnejo, obloge drgnejo po zavornem kolutu.

Zaradi trenja se zavorne obloge in koluti obrabijo in sicer toliko hitreje, kolikor pogosteje vozite po hribovitem terenu, dežju ali umazaniji. Odvisno od proizvajalca in modela obstajajo kontrolne metode in meje obrabe za obloge in kolute.



⚠ OPOZORILO

Z novimi zavornimi oblogami morate izvesti utekanje zavor, dokler ne dosežete optimalnega upočasnjevanja. V ta namen svoje kolo SCOTT pribl. 30- do 50-krat pospešite na pribl. 30 km/h in zavirajte do zaustavitve. Postopek utekanja zavor je zaključen, ko se moč v dlaneh, ki je potrebna za zaviranje, ne zmanjša več.

Umazane zavorne obloge in koluti lahko drastično zmanjšajo zavorno moč. Zato pazite, da na zavore ne pride olje niti druga tekočina, npr. ko kolo SCOTT čistite ali mažete verigo. Umazanih oblog nikakor ne morete očistiti in jih je treba zamenjati! Zavorne kolute lahko očistite s čistilom za zavore ali toplo vodo in sredstvom za pomivanje.

Nenavadni zvoki (praskanje, drsanje ipd.) pri zaviranju in/ali občutna sprememba zavorne moči (močnejša ali šibkejša) so znaki, da so zavorne obloge umazane ali obrabljene. Zavorne obloge preverite in jih po potrebi zamenjajte. V nasprotnem primeru grozi škoda npr. na zavornem kolutu ali celo nevarnost nesreče zaradi odpovedi zavor. Če ste negotovi, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

⚠ PREVIDNO

Kolutne zavore postanejo med uporabo vroče. Zato se kolutnih zavor ne dotikajte takoj po zaustavitvi – zlasti ne po daljših spustih.

NAPOTEK

Na kolutne zavore montirajte transportna varovala (a), če svoje kolo SCOTT transportirate brez tekalnih koles.

Hidravlične kolutne zavore

Kontrola delovanja

Napeljavo (b) in priključke redno preverite ob stisnjeni ročici glede netesnosti. Če izteka zavorna tekočina, pojdite takoj k specializiranemu trgovcu SCOTT. Če je prisotno netesno mesto, je lahko zavora neučinkovita. Nevarnost nesreče!

Obraba in vzdrževanje

Ko se obloge hidravličnih kolutnih zavor obrabijo, se to samodejno izravna. Hod ročice se ne spremeni.

Redno preverite obrabljenost oblog (c+d) in pri tem upoštevajte navodila za uporabo vsakokratnega proizvajalca.

⚠ OPOZORILO

Odprti priključki ali netesne napeljave močno poslabšajo zavorni učinek. Če sistem ne tesni ali so vodi prepognjeni, takoj pojdite k specializiranemu trgovcu SCOTT!

Svojega kolesa SCOTT ne transportirajte tako, da sta sedež in krmilo usmerjena navzdol, saj bi to lahko povzročilo neučinkovanje zavor. Tudi za izvajanje popravil ga nikoli ne obrnite narobe (e).

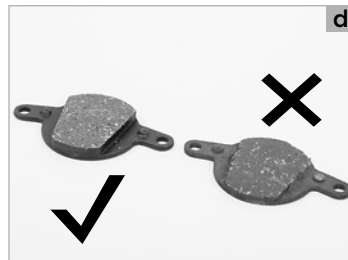
V primeru močne umazanije se lahko pojavi cviljenje.

⚠ PREVIDNO

Ne odpirajte zavorne napeljave. Lahko bi iztekala zavorna tekočina, ki je zdravju škodljiva, nažre lak in povzroči neučinkovitost zavor.

VARNOSTNO NAVODILO

Če je v zavornem sistemu zavorna tekočina DOT (f), jo je potrebno redno zamenjati, skladno z intervali, ki jih predpisuje proizvajalec.



⚠️ OPOZORILO

Transport vašega kolesa SCOTT z vgrajenimi tekalnimi kolesi: Če transportirate kolo SCOTT s hidravličnimi kolutnimi zavorami, stisnite zavorni ročici in ju zavarujte z močno elastiko. Tako v sistem ne pride zrak.

NAPOTEK

Če svoje kolo SCOTT transportirate z demontiranimi tekalnimi kolesi, bodite pozorni, da montirate transportna varovala. Če transportirate kolo SCOTT s hidravličnimi kolutnimi zavorami, stisnite zavorni ročici in ju zavarujte z močno elastiko (a). Tako v sistem ne pride zrak.

VARNOSTNO NAVODILO

Obvezno pozorno preberite navodila proizvajalca zavor, preden demontirate tekalno kolo ali izvajate vzdrževanje. Napačno ravnanje lahko povzroči, da zavoro odpovedo.

Mehanske kolutne zavoro

Kontrola delovanja

Ko se obloge mehanskih kolutnih zavor obrabijo, se podaljša hod zavornih ročic. Redno preverite, ali zavora doseže opredeljeno pritisno točko, preden se ročica dotakne krmila. Preverite, ali so bovdeni neoporečni!

⚠️ OPOZORILO

Poškodovane bovdenne (b) je treba takoj zamenjati, ker se lahko v nasprotnem primeru pretrgajo. Nevarnost nesreče!

Obraba in vzdrževanje

Obrabljenost oblog lahko v omejenem obsegu izravnate neposredno z ročko zavore. Sprostite prekrivno matico na vijaku, skozi katerega je bovden speljan v ročko (c), in vijak odvijte za toliko, da hod ročice ustreza vašim zahtevam. Nasprotno matico spet privijte in bodite pozorni, da zareza vijaka ni niti zgoraj niti spredaj, ker bi sicer noter vdiralo nepotrebno veliko umazanije in vlage.



Alternativno se lahko bovden na enak način prilagodi neposredno na zavori. Po prilagoditvi preverite delovanje in ali obloge ne drsajo, ko spustite zavorno ročico in zasukate tekalno kolo (d). Če nastavitev opravite večkrat, se spremeni položaj ročice na zavornem sedlu. Učinek zavore postane šibkejši. V ekstremnem primeru ima lahko zavora popoln izpad. Nevarnost nesreče!

Neposredno na zavornem sedlu so pri nekaterih modelih dodatne možnosti nastavitve, za katere pa je potrebna spretnost. Pozorno preberite navodila proizvajalca zavor, preden se lotite prilagajanja nastavitve zavor. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

⚠️ OPOZORILO

Večkratno prilagajanje nastavitve samo na bovden lahko močno zmanjša maksimalno dosegljiv zavorni učinek.

Obvezno pozorno preberite navodila proizvajalca zavor, preden demontirate tekalno kolo ali izvajate vzdrževanje. Napačno ravnanje lahko povzroči, da zavoro odpovedo.

PRESTAVE

VERIŽNE PRESTAVE

S pomočjo prestav (e+f) se vaše kolo SCOTT prilagodi obliki terena in željeni hitrosti vožnje.

V nizki stopnji prestave, pri kateri teče veriga spredaj preko malega verižnika in zadaj preko velikega zobnika, se lahko z zmernim naporom peljete po strmih hribu navzgor. Vendar pa morate goniti hitreje oziroma z večjo frekvenco. Po hribu navzdol prestavite v visoko prestavo (spredaj veliki verižnik, zadaj mali zobnik). Z enim vrtljajem gonilke lahko prevozite veliko metrov in dosežete ustrezno visoko hitrost.

⚠ OPOZORILO

- Med celotnim postopkom prestavljanja sproščeno poganjajte pedala. Vendar naj bo sila, ki deluje na pedala, znatno zmanjšana. Še posebej pri prestavljanju spredaj morate poganjati počasi in brez sile.
- Pri pedalekih SCOTT frekvenco in moč poganjanja zmanjšajte že nekoliko pred prestavljanjem. Tako zagotovite, da se pogon za kratek čas prekine. Če namesto tega še naprej neomajno poganjate, lahko velike sile verige povzročijo, da veriga odpove.
- Vadite prestavljanje na terenu brez prometa tako dolgo, da se boste dobro seznanili z načinom delovanja ročic ali vrtljivih ročajev na kolesu SCOTT.

VARNOSTNO NAVODILO

- Pri pedalekih SCOTT je spredaj na voljo samo en verižnik (a). Zato spredaj ni menjalnika in tudi levo na krmilu ni vgrajene prestavne ročice.
- Obvezno pozorno preberite navodila za uporabo proizvajalca prestav in se pred prvo vožnjo dobro seznanite z uporabo.

Način delovanja in upravljanje

Verižne prestave vedno delujejo po naslednjem principu:

veliki verižnik spredaj – visoka stopnja prestave – večje prestavno razmerje
mali verižnik spredaj – nizka stopnja prestave – manjše prestavno razmerje
veliki zobnik zadaj – nizka stopnja prestave – manjše prestavno razmerje
mali zobnik zadaj – visoka stopnja prestave – večje prestavno razmerje

Običajno so prestavne ročice montirane tako:
desna prestavna ročica – zadnji zobniki
leva prestavna ročica – sprednji verižniki

Moderna gorska kolesa SCOTT imajo lahko do 33 stopenj prestav, pri čemer se pa te tudi podvajajo – dejansko uporabnih je 15 do 18 stopenj prestav. Veriga nikoli ne sme teči ekstremno poševno, saj se v tem primeru hitro obrabi in je tudi učinek delovanja zmanjšan.

Slabo je na primer, če veriga leži spredaj na najmanjšem verižniku in istočasno zadaj na dveh ali treh zunanjih (malih) zobnikih (b) ali če se premika na največjem verižniku spredaj in na notranjih (velikih) zobnikih zadnjega kolesa (c).

Gonilni ležaj (d) je vmesni element med gonilkami in okvirjem. Obstajajo različne oblike – pri nekaterih ležajna gred sodi h gonilnemu ležaju, pri nekaterih pa je integrirana v desni gonilki. Zgoščeni kroglični ležaji so tovarniško nastavljeni tako, da ne potrebujejo vzdrževanja in so brez zračnosti. Stabilnost gonilnega ležaja v okvirju je treba redno preverjati.

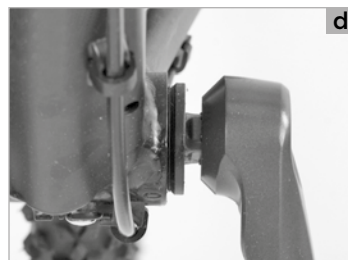
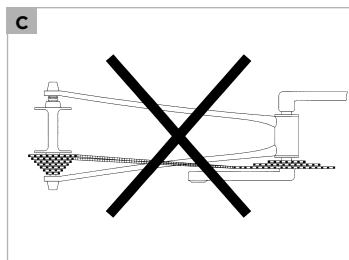
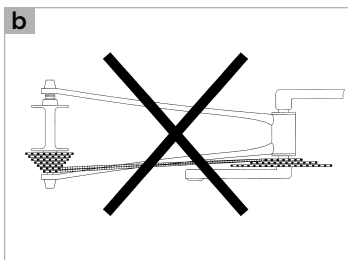
Redno tudi preverite, ali so gonilke stabilno nameščene na ležajno gred ali ima ležaj zračnost. Če gonilko močno zamajete, ne smete čutiti zračnosti (e). Če pa jo čutite, takoj pojdite k specializiranemu trgovcu SCOTT.

Postopek prestavljanja se začne, odvisno od vgrajenega sistema prestav, s sprožitvijo prestavne ročice, enote zavorne/prestavne ročice ali s kratkim zasukom zapestja pri vrtljivih ročajih prestav. Med celotnim postopkom prestavljanja morate poganjati pedala. Vendar naj bo sila, ki deluje na pedala, občutno zmanjšana.

V nadaljevanju bodo pojasnjena načela različnih prestavnih ročic in njihovo delovanje. Morda pa je vaše novo kolo SCOTT opremljeno s prestavami, ki niso navedene tukaj.

Pri prestavnih ročicah se praviloma z veliko ročico (ročico za palec) (f) prestavlja na večje verižnike/zobnike.

Postopek prestavljanja s palcem desne roke torej privede do lažje prestave. Prestave so razporejene v rastru in lahko se prestavi tudi za več stopenj naenkrat. S sprožitvijo ročice levega palca se prestavi v težjo prestavo.



Mala ročica, ki je z vidika voznika nameščena pred krmilom in se upravlja s kazalcem (ročica za kazalec) **(a)**, premika verigo na manjše verižnike/zobnike – torej desno v težje in levo v lažje prestave.

⚠ OPOZORILO

- Vedno nosite tesno prilagajoče hlače oziroma uporabljajte trak za hlačnice **(b)** ali podobno. Tako zagotovite, da vam hlače ne zaidejo v verigo ali med verižnike. Nevarnost padca!
- Pri prestavljanju pod obremenitvijo, to pomeni če močno poganjate pedala, lahko veriga zdrsne. Na sprednjem menjalniku lahko veriga celo popolnoma zdrsne z verižnika in povzroči padec! Najmanj kar se zgodi, pa je, da se skrajša življenjska doba verige.

NAPOTEK

- Ležajna gred in gonilka se lahko poškodujeta, če je med njima zračnost. Nevarnost loma!
- Izogibajte se prestavam, v katerih veriga teče zelo poševno. Večja obraba!
- Za postopek prestavljanja je pomembno, da pedala poganjate enakomerno in brez velikega napora. Zlasti na sprednjem menjalniku **(c)** ne prestavljajte pod obremenitvijo, saj to znatno skrajša življenjsko dobo verige. Poleg tega se lahko veriga zagozdi med verižno prečko in verižnik («chainsuck«).

VARNOSTNO NAVODILO

- Obvezno pozorno preberite navodila proizvajalca prestav. Na nove prestave se po potrebi navadite izven cestnega prometa. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Kontrola in nastavitvev

Vaš specializirani trgovec SCOTT je verižne prestave pred predajo kolesa natančno nastavil. Pri prvih kilometrih pa se lahko bovdeni podaljšajo, zaradi česar postane prestavljanje nenatančno in veriga oddaja (ropotajoče) zvoke.

Nastavitev zadnjega menjalnika **(d)** in sprednjega menjalnika je opravilo, namenjeno izključno izurjenim monterjem. Če se ga boste lotili sami, upoštevajte tudi navodila za uporabo proizvajalca prestav. Če imate težave s prestavami, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

⚠ OPOZORILO

- Zaradi zagotavljanja vaše lastne varnosti svoje novo kolo SCOTT po prevoženih 100 do 300 km oziroma po 5 do 15 urah uporabe ali po štirih do šestih tednih, vendar najpozneje po treh mesecih, odpeljite k specializiranemu trgovcu SCOTT na prvi pregled.

Nastavitev zadnjega menjalnika

Napnite bovden na nastavljivem koncu bovdena na prestavni ročici **(e)** ali na nastavnem vijaku, skozi katerega je bovden speljan v zadnji menjalnik. Za ta namen prestavite na najmanjši zobnik in odvijte vijake po pol obrata, tako da je bovden rahlo napet.

Po vsakem napenjanju preverite, ali se veriga pomakne neposredno na naslednji zobnik. Za to morate ob dvignjenem zadnjem kolesu ročno poganjati gonilke ali se peljati s kolesom SCOTT in pri tem prestaviti skozi vse stopnje prestav.

Če se veriga z lahkoto pomika navzgor, preverite, ali se tudi z lahkoto pomika na male zobnike. Če se ne, je treba ustrezni nastavni vijak spet nekoliko priviti. Morda bo potrebno več poskusov.



⚠ OPOZORILO

Popolna nastavitve zadnjega in sprednjega menjalnika je opravilo za izurjenega monterja. Obvezno upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca prestav. Če imate težave s prestavami, povprašajte specializiranega trgovca SCOTT.

VARNOSTNO NAVODILO

Če pomočnik dvigne zadnje kolo ali je kolo SCOTT obešeno na montažnem stojalu, lahko delovanje z lahkoto preverite tako, da obračate gonilke in menjate prestave.

Nastavitev končnih naslonov

Da se prepreči, da bi menjalnik ali veriga zašla med napere ali veriga padla z najmanjšega zobnika, tako imenovani končni naslonski vijaki **(a)** omejujejo nihajno območje menjalnika. Nastavi jih specializirani trgovec SCOTT in se pri običajni uporabi ne spremenijo.

Položaj po potrebi popravite s končnim naslonskim vijakom. Pri menjalnikih so vijaki pogosto označeni s »H« za »high gear« in »L« za »low gear«. »High gear« v tem primeru pomeni težko stopnjo prestav, torej mali zobnik. Obrnite vijak v smeri urinega kazalca, če naj teče menjalnik bolj znotraj, ali v nasprotni smeri urinega kazalca, če naj teče bolj zunaj.

Zdaj prestavite na največji zadnji zobnik **(b)** in preverite, ali se vodilni element menjalnika nahaja natanko pod konicami zob zobnika **(c)**. Obrnite vijak, označen z »L«, v smeri urinega kazalca, dokler ni več mogoče menjalnika pomakniti v smeri naper – niti s sprožitvijo prestavne ročice niti s pritiskom z roko. Pri tem previdno vrtite gonilko.

S to nastavitvijo preprečite, da veriga zaide med zobnik in napere ali da se lahko menjalnik oziroma njegova kletka vodilnega elementa dotakne naper – s tem bi se lahko poškodovale napere, menjalnik in okvir. V najhujšem primeru je možen padec ali nesreča.



⚠ OPOZORILO

Če se je vaše kolo SCOTT prevrnilo ali je menjalnik utrpel udarec, obstaja nevarnost, da je menjalnik ali njegova pritrnitev, nosilec menjalnika, zvit. Nevarnost odpovedi materiala in padca. Po takšnih dogodkih ali če se montira drugo zadnje kolo, morate preveriti nihajno območje in po potrebi nastaviti končne naslonske vijake.

Ko nastavite prestave, obvezno opravite testno vožnjo izven cestnega prometa.

VARNOSTNO NAVODILO

Svoje kolo SCOTT redno odpeljite k specializiranemu trgovcu SCOTT.

Nastavitev sprednjega menjalnika

Območje, v katerem menjalnik **(d)** ravno še zadržuje verigo na verižniku, vendar ne drsa, je izjemno ozko. Kot pri zadnjem menjalniku, končni naslonski vijaki, označeni z »H« in »L« **(e)**, omejujejo nihajno območje. Nastavi jih specializirani trgovec SCOTT in se pri običajni uporabi ne spremenijo.

Pri sprednjem menjalniku se lahko, prav tako kot pri zadnjem menjalniku, podaljša bovden. Prestavljanje se poslabša. Prestavite na mali verižnik in po potrebi napnite bovden z vijakom, skozi katerega je bovden speljan v ročko prestav **(f)**.

⚠ OPOZORILO

Po padcu preverite, ali so vodilne pločevine sprednjega menjalnika še natančno vzporedne z verižniki in ali se lahko dotaknejo velikega verižnika. V tem primeru bi bil pogon blokiran. Nevarnost nesreče!

⚠ OPOZORILO

Nastavitev sprednjega menjalnika zahteva posebno skrbnost. Če je napačno nastavljen, lahko veriga odskoči, pogonska moč pa je nenadoma prekinjena. Obstaja nevarnost padca!

Ko nastavite prestave, obvezno opravite testno vožnjo izven cestnega prometa (a).

VERIGA KOLESA

Za dolgo obstojnost in tihi tek verige ni merodajno, koliko maziva uporabite, temveč kako dobro ga porazdelite in kako pogosto oljite. Z verige občasno z rahlo naoljeno krpo očistite umazanijo in ostanke olja (b). Posebni razmaščevalci verige niso potrebni, temveč so celo škodljivi.

Na čim bolj čiste členke verige nanesite olje, maščobe ali vosek za verige (c). Pri tem zavrtite gonilko in pokapajte valjčke na notranji strani verige. Nato zaženite verigo za več obratov. Kolo SCOTT naj nekaj minut stoji, da lahko mazivo prodre v verigo. Nato presežno mazivo obrišite s krpo, da pri vožnji ne brizga ali po nepotrebnem ne privlači umazanije.

⚠ OPOZORILO

Obvezno pazite, da na zavorne površine platišč (d), zavorne kolute (e) ali zavorne obloge (f) ne pride mazivo. To lahko povzroči neučinkovanje zavor!

NAPOTEK

Za zaščito okolja uporabljajte samo biološko razgradljiva maziva, saj med delovanjem vedno nekoliko maziva za verigo pade na tla, zlasti v mokrih razmerah.



NEGA VERIGE

Verige spadajo med obrabne dele vašega kolesa SCOTT. Vendar pa lahko vplivate na njihovo življenjsko dobo. Verigo redno namažite, predvsem po vožnjah v dežju. Uporabljajte stopnje, v katerih je veriga manj poševna **(a+b)**, in poganjajte pedala s čim višjo frekvenco poganjanja.

Verige verižnih prestav gorskih koles dosežejo mejo obrabe po pribl. 800 do 2.000 km oziroma 50 do 125 obratovalnih urah. Močno podaljšana veriga poslabša prestavljanje. Poleg tega se hitreje obrabijo zobniki in verižniki. Zamenjava teh sestavnih delov je v primerjavi z menjavo verige draga. Zato redno preverjajte stanje verige.

Specializirani trgovec SCOTT ima natančne merilne naprave za preverjanje obrabe verige **(c)**. Zamenjava verige je opravilo za strokovnjaka, saj potrebujete posebno orodje in morate izbrati verigo, ki je ustrezna za vgrajeni sistem prestav.

⚠ OPOZORILO

Slabo zakovičena ali močno obrabljena veriga se lahko pretrga in povzroči padec.

VARNOSTNO NAVODILO

Pri zamenjavi verige uporabite izključno označene in ustrezne originalne nadomestne dele **(d)**. Vaš specializirani trgovec SCOTT vam bo z veseljem svetoval.

TEKALNA KOLESJA IN PNEVMATIKE

Tekalno kolo je sestavljeno iz pesta, naper in platišča. Na platišče se montira pnevmatiko, v katero je v najpogostejšem sistemu, to so plašči z žico oziroma zložljivi plašči, vstavljena zračnica. Za zaščito občutljive zračnice se položi ali nalepi trak za platišča **(e)** na površino platišča, ki ima pogosto ostre robove.

Drugi običajen sistem so pnevmatike brez zračnic (tubeless), ki zahtevajo specifična platišča brez izvrtin in fiksno privite ventile. V redkih primerih obstajajo tudi pnevmatike z zračnicami (tubulars), ki se prilepijo na posebna platišča.

Teža voznika in prtljage ter neravnine vozišča močno obremenjujejo tekalna kolesa. Čeprav so tekalna kolesa skrbno proizvedena in se dobavijo centrirana, se lahko napere in nastavki na začetku nekoliko razrahljajo. Zato naj že po kratkem času utekanja, ki znaša približno 100 do 300 kilometrov oziroma 5 do 15 ur uporabe, vaša tekalna kolesa preveri specializirani trgovec SCOTT in jih po potrebi naknadno centrira.

Po tem času utekanja morate tekalna kolesa redno preverjati, vendar pa je naknadno napenjanje potrebno le redkokdaj **(f)**.

⚠ OPOZORILO

Slabo prilepljene pnevmatike z zračnico lahko padejo s platišča. Nevarnost nesreče!

NAPOTEK

Centriranje (naknadno napenjanje) tekalnih koles je težko opravilo, zato naj ga izvede specializirani trgovec SCOTT.

VARNOSTNO NAVODILO

Pnevmatik z zračnico ne bomo podrobneje obravnavali. Preberite navodila proizvajalca platišč, proizvajalca pnevmatike in vprašajte specializiranega trgovca SCOTT.



OPOZORILA O PNEVMATIKAH, ZRAČNICAH, TRAKU ZA PLATIŠČE IN ZRAČNEM TLAKU

Pnevmatike morajo nuditi oprijem in trakcijo, zagotavljati lahek tek in prestrezati majhne sunke z vozišča. Lastnosti notranjega materiala pnevmatike (karkasa), mešanice gume in profil vplivajo na kotalni upor in lastnosti oprijemanja. Vaš specializirani trgovec SCOTT ima na voljo različne tipe **(a)**.

Ko namestite novo pnevmatiko, morate upoštevati sistem in dimenzije doslej montirane pnevmatike. Slednje so v dveh enotah navedene ob strani pnevmatike. Pri enem podatku gre za natančnejšo, standardizirano oznako v milimetrih (primer: 57-622 **(b)** pomeni širino pnevmatike 57 mm v napolnjenem stanju in (notranji) premer izbokline pnevmatike 622 mm). Drugi podatek navaja velikost v palcih oziroma colah (npr. 29 x 2.25").

Pnevmatike morajo biti napolnjene z ustreznim zračnim tlakom **(c)**, da je dosežen optimalen kompromis med lahkim tekom in udobjem vožnje. V tem primeru so tudi manj dovzetne za defekte. Prenizek tlak lahko povzroči »snake-bite« (kačji ugriz), pri katerem se zračnica stisne, ko prevozite rob.

Zračni tlak, ki ga priporoča proizvajalec, je običajno napisan ob strani pnevmatike ali na etiketi o tipu **(d)**. Spodnja meja navedenega tlaka pomeni maksimalno udobje vzmetenja za lahke voznike, optimalno za vožnje po neena-komerni podlagi. Z večanjem tlaka se zmanjša kotalni upor na ravni podlagi, hkrati pa se zmanjša udobje. Močno napolnjene pnevmatike so zato najbolj primerne za težke voznike in vožnjo na gladkem asfaltu. Zato tlak prilagodite svoji teži in svojim voznim navadam.

Pogosto je tlak naveden v angleški enoti psi (pounds per square inch). V tabeli so preračunane najpogostejše vrednosti **(e)**.

Plašči z žico in zložljivi plašči s platiščem niso neprepustni za zrak. Za vzdrževanje tlaka v notranjosti se vstavi zračnica, ki se napolni skozi ventil.

Platišča plaščev z žico oziroma zložljivih plaščev načeloma zahtevajo visokokakovostni trak za platišče po celotni širini ležišča platišča. Pri platiščnih zavorah to tudi ščiti zračnico pred vročino zaradi zaviranja, ki lahko povzroči, da lahko zračnica počí.

⚠ OPOZORILO

- Zvožene, porozne ali lomljive pnevmatike zamenjajte. Vstopa lahko mokrota in umazanija in poškoduje notranjost. Zračnica bi lahko počila. Nevarnost padca!
- Če namestite drugo, širšo ali višjo pnevmatiko v primerjavi z montirano, se lahko zgodi, da se pri počasnejši vožnji z ного dotaknete sprednjega kolesa. Poleg tega upoštevajte razpoložljivi prostor med vilicami in okvirjem. Nevarnost nesreče!
- S pnevmatikami skrbno ravnajte. Vedno vozite s predpisanim tlakom pnevmatik **(f)** in ga preverjajte v rednih intervalih, vsaj enkrat tedensko. Vožnja s premajhnim ali prevelikim zračnim tlakom lahko povzroči, da lahko pnevmatika pade s platišča ali počí.
- Plašče z žico ali zložljive plašče, ki dopuščajo tlak pet bar in več, je treba montirati na platišča s kavljí.

VARNOŠNO NAVODILO

- Upoštevajte tudi maksimalno dopustne vrednosti tlaka, ki veljajo za platišče. Vrednosti so odvisne od debeline pnevmatik. Vrednosti najdete v navodilih proizvajalca platišč ali tekalnega kolesa.
- Upoštevajte, da je pedalek težji in je lahko zato tlak v pnevmatikah, ki ste ga bili običajno vajeni, premajhen. Večji tlak zagotavlja boljšo stabilnost pri vožnji in manj okvar. Navedbe o minimalnem in maksimalnem tlaku (v enotah bar ali PSI) najdete ob strani pnevmatike.



e			
psi	bar	psi	bar
10	0,7	40	2,8
15	1,0	45	3,1
20	1,4	50	3,4
25	1,7	55	3,8
30	2,1	60	4,1
35	2,4	65	4,5



VENTILI

Pri gorskih kolesih SCOTT sta običajni dve vrsti ventilov:

1. **Ventil Scloverand** ali **Presta (a)** – dandanes se uporablja skoraj pri vseh vrsteh koles. Ventil je zasnovan za največje tlake.
2. **Ventil Schrader** ali **avtomobilski ventil (b)** – je bil prevzet od motornih vozil.

Vse tipe ventilov ščiti plastični pokrovček pred umazanijo.

Avtomobilski ventil se lahko po odvitju pokrovčka neposredno napolni s primerno tlačilko.

Pri **ventilu Presta** morate pred polnjenjem zraka nekoliko odviti narebreno matico in jo na kratko za toliko pritisniti k ventilu, da izstopa zrak. Preverite stabilnost ventilskega elementa v stebli. Če ni privit, lahko neopazno izstopa zrak. Ko napolnite zrak, ne pozabite z roko spet zapreti matice ventila.

Avtomobilske ventile in – s posebnim adapterskim nastavkom – tudi ventile Presta lahko na bencinski črpalki napolnite s kompresorsko tlačilko na bencinski črpalki. Tlačilko sprožite v kratkih sunkih, saj bi sicer v pnevmatiko lahko prišlo preveč zraka in bi lahko počila.

Za izpuščanje zraka pritisnite pri avtomobilskem ventilu na zatič v sredini, pri ventilu Presta pa na kratko na narebreno matico **(c)**.

Z enoročno tlačilko se bosta morda namučili, preden dosežete potreben tlak. Enostavneje gre s pokončnimi tlačilkami z manometrom **(d)**.

ENAKOMERNOST KROŽNEGA TEKA PLATIŠČ IN NAPETOST NAPER

Da ima tekalno kolo **(e)** enakomeren krožni tek, morajo biti napere enakomerno napete. Napetost posameznih naper se lahko spremeni, če se npr. prehitro peljete čez rob ali se zrahlja nastavek. Pri tem pride do neravnovesja nateznih sil. To nepravilnost zaznate šele, ko postane vožnja nihajoča, vendar pa lahko že prej negativno vpliva na delovanje vašega kolesa SCOTT.

Stranice platišč pri platiščnih zavorah predstavljajo tudi zavorno površino. Če ima tekalno kolo neenakomeren krožni tek, lahko to vpliva na zavorni učinek. Zato občasno preverite enakomernost krožnega teka: Dvignite tekalno kolo in ga z roko zavrtite. Opazujte režo med platiščem in zavornimi oblogami. Če se spremeni za več kot milimeter ali celo več, naj vam tekalno kolo centrira vaš specializirani trgovec SCOTT **(f)**.

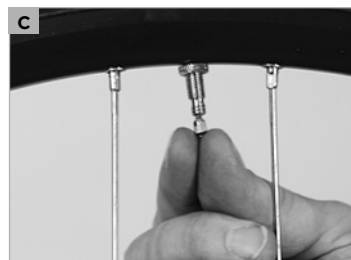
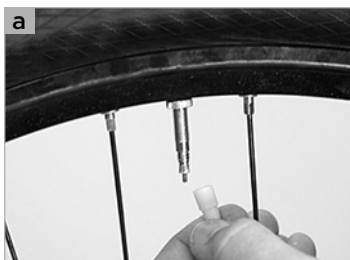
⚠ OPOZORILO

Ne vozite s tekalnimi kolesi, ki imajo neenakomeren krožni tek. Ob močnih stranskih udarcih lahko pri platiščnih zavorah zavorne čeljusti prese- netljivo močno zagrabijo! To praviloma privede do takojšnje zaustavitve koles in s tem do padca.

Sproščene napere je treba takoj napeti. V nasprotnem primeru se na tem mestu močno poveča obremenitev za vse ostale sestavne dele.

NAPOTEK

Centriranje (naknadno napenjanje) tekalnih koles je težko opravilo, zato naj ga izvede specializirani trgovec SCOTT.



ODPRAVA DEFEKTA PNEVMATIKE

Prazne pnevmatike so najpogostejši vzrok za defekt pri kolesarjenju. Prazna pnevmatika pa ne pomeni nujno, da je konec kolesarske ture, če imate s seboj potrebno orodje in nadomestno zračnico ali komplet za popravilo. Če so vaša tekalna kolesa s hitrimi vpenjalci vpeta v okvir in vilice, potrebujete samo dva montažna vzvoda in tlačilko **(a)**.

VARNOSTNO NAVODILO

Pred demontirate tekalno kolo, preberite poglavje »Ponovna montaža tekalnega kolesa« in »Ravnanje s hitrimi vpenjalci in vtičnimi osmi«. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

DEMONTAŽA TEKALNEGA KOLES

Pri **mehanskih platiščnih zavorah** (zavore cantilever in V-zavore) morate najprej odpeti vrv na zavorni roki **(b)**. V ta namen z eno roko sezite okoli platišča in stisnite zavorni oblogi oziroma zavorni roki skupaj. V tem položaju je možno z lahkoto sneti nastavek prečnega zavornega bovdna, ki je ponavadi v obliki zabojnika, oziroma ovojnico bovdna (pri V-zavorah).

Pri **kolutnih zavorah** (hidravličnih ali mehanskih) najprej skozi okence pogledajte, kje se nahajajo zavorne obloge **(c)**. Pozneje lahko tam vidite, ali so obloge po demontaži še vedno na za to predvidenem mestu. Preberite navodila za uporabo proizvajalca zavor.

Pri zadnjih kolesih z verižnimi prestavami pred demontažo prestavite zadaj na najmanjši zobnik. Tako je menjalnik v najbolj zunanem položaju in ne ovira demontaže. Odprite hitri vpenjalec tekalnega kolesa, kot je opisano v poglavju »Ravnanje s hitrimi vpenjalci in vtičnimi osmi«.

Če sprednjega kolesa še ne morete izvleči, je to zaradi varoval proti izpadu. To so držala v prijemalu kolesa (ležišču osi pesta). Napenjalno matico hitrega vpenjalca morate nekoliko odpreti in tekalno kolo sneti z varoval.

Za lažjo demontažo zadnjega kolesa menjalnik z roko nekoliko potegnite nazaj **(d)**. Svoje kolo SCOTT nekoliko dvignite in nekoliko udarite na tekalno kolo, da pade navzdol ven.

⚠ OPOZORILO

Če ste kupili kolo SCOTT s hidravličnimi kolutnimi zavorami, svojega kolesa SCOTT za namen popravila nikoli ne obrnite narobe, torej s krmilom in sedežem navzdol. To lahko povzroči neučinkovanje zavor.

⚠ PREVIDNO

Kolutne zavore lahko postanejo vroče. Pred demontažo tekalnega kolesa počakajte, da se ohladijo.

NAPOTEK

Ob demontiranem tekalnem kolesu nikoli ne vlecite za ročico (kolutne) zavore in bodite pozorni, da montirate transportna varovala, če tekalno kolo demontirate za dlje časa.

VARNOSTNO NAVODILO

Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalcev zavor in prestav.

PLAŠČI Z ŽICO IN ZLOŽLJIVI PLAŠČI

Demontaža pnevmatike

Odvijte pokrov in pritrdilno matico z ventila in popolnoma izpustite zrak. Na obeh straneh pnevmatiko po celotnem obodu potisnite z roba platišča proti sredini platišča. To olajša demontažo.

Plastični montažni vzvod nastavite pribl. 5 cm poleg ventila na spodnji rob pnevmatike in rob pnevmatike dvignite nad rob platišča **(e)**. Vzvod držite v tem položaju. Potisnite drugi vzvod na razdalji 10 cm od prvega na drugi strani ventila med platišče in pnevmatiko in jo tudi tam dvignite nad rob platišča **(f)**.



Ko je del roba pnevmatike dvignjen nad rob platišča, jo lahko ponavadi brez težav sprostite po celotnem obodu, tako da pomikate en montažni vzvod.

Zdaj lahko vzamete ven zračnico. Pazite, da se ventil ne zatakne v platišču in se zračnica še bolj poškoduje.

Drugi rob pnevmatike lahko po potrebi preprosto snamete.

Popravite zračnico v skladu z navodili proizvajalca kompleta za popravilo ali jo zamenjajte.

Ko pnevmatiko demontirate, morate pregledati trak za platišče **(a)**. Ta mora biti nameščen enakomerno, ne sme biti poškodovan ali razpokan in mora prekrivati vse nastavke in izvrtine za napere.

Pri platiščih z dvojnimi dnovi, tako imenovanih platiščih z votlo notranjostjo, mora pokrivati celotno dno, vendar ne sme biti tako širok, da bi bil ob robu položen navzgor. Takšna platišča kombinirajte samo s trakovi iz tekstilne tkanine ali trdne umetne mase. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

⚠ OPOZORILO

Če je material pnevmatike uničen, ker je vanjo prodrli predmet, pnevmatiko iz varnostnih razlogov zamenjajte.

Pomanjkljive trakove za platišče je treba takoj zamenjati.

NAPOTEK

Če imate na poti defekt, napolnite zračnico z zrakom in jo približajte ušesu ter hkrati obračajte – mesto puščanja boste običajno slišali. Doma lahko zračnico tudi potopite v vodo in luknjo najdete s pomočjo izstopajočih mehurčkov. Ko jo odkrijete, poiščite ustrezno mesto na pnevmatiki in ga prav tako preverite. Pogosto se tujek še vedno nahaja v pnevmatiki. Odstranite ga, saj boste v nasprotnem primeru ponovno imeli defekt.

Montaža pnevmatike

Pri montaži pnevmatike bodite pozorni, da v notranjost ne pride umazanija ali pesek in da ne poškodujete zračnice.

Platišče z enim robom vstavite v pnevmatiko. S palcem pritisnite rob pnevmatike okoli celotnega oboda roba platišča. Ta postopek je ponavadi možen brez orodja.

Vstavite ventil zračnice v odprtino za ventil v platišču **(b)**. Zračnico nekoliko napolnite z zrakom, tako da dobi okroglo obliko, in jo nato popolnoma položite v pnevmatiko. Ne sme biti nagubana.

Začnite s končno montažo na strani, nasprotni ventilu. Pnevmatiko pritisnite kolikor je mogoče s palcem po celotnem obodu na rob platišča.

Bodite pozorni, da zračnica ni stisnjena med pnevmatiko in platiščem. Zračnico z roko vedno znova potisnite v notranjost pnevmatike **(c)**.

Delajte enakomerno na obeh straneh vzdolž oboda. Proti koncu morate pnevmatiko močno potegniti navzdol **(d)**, da že montirano območje zdrsne v poglobljeno dno platišča. To močno olajša montažo na območju zadnjih centimetrov.

Preden pnevmatiko potisnete popolnoma v platišče, še enkrat preverite položaj zračnice in nato pnevmatiko z dlanjo pritisnite čez rob platišča.

Če vam to ne uspe, uporabite montažni vzvod **(e)**. Pazite, da je ukrivljena stran usmerjena k zračnici in da ne poškodujete zračnice.

Nato ventil nekoliko potisnite v notranjost pnevmatike **(f)**, da se zračnica ne stisne pod pnevmatiko. Preverite, ali ventil stoji ravno. Če ne, morate en rob pnevmatike demontirati in zračnico ponovno naravnati.



Da zagotovite, da zračnica ni stisnjena, pnevmatiko po celotnem obodu kolesa premikajte sem in tja. Pri tem tudi preverite, ali se je trak za platišče zamaknil.

Zračnico napolnite z zrakom do zelenega tlaka v pnevmatiki. Maksimalni tlak je običajno naveden ob strani pnevmatike.

Da je pnevmatika v pravilnem položaju, ugotovite tako, da poteka tanka karakteristična črta **(a)** na pnevmatiki nad platiščem na enakomerni razdalji. Če temu ni tako, izpustite zrak in še enkrat preverite. Zdaj prek ventila prilagodite tlak ob upoštevanju maksimalne vrednosti. Pri tem upoštevajte priporočeno območje zračnega tlaka **(b)**.

PNEVMATIKE BREZ ZRAČNICE (PNEVMATIKE TUBELESS/UST)

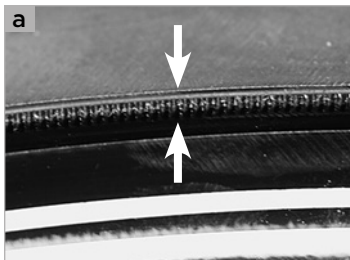
Demontaža pnevmatike

Iz pnevmatike tubeless/UST popolnoma izpustite zrak **(c)**. Zdaj pritisnite en rob pnevmatike po celotnem obodu proti sredini platišča, tako da izboklina pnevmatike ohlapno leži v ležišču platišča. Nato ta rob pnevmatike dvignite popolnoma nad rob platišča oziroma rog platišča, tako da začnete na nasprotni strani od ventila. Ne uporabite montažnega vzvoda, da ne poškodujete občutljivih tesnilnih ustnic na izboklini pnevmatike. Šele ko je celoten rob pnevmatike potegnjjen čez rob platišča, pritisnite po potrebi drugi rob pnevmatike v ležišče platišča in tudi njega potegnite s platišča.

Popravilo

V primeru defekta lahko pnevmatiko brez zračnice uporabite tudi z zračnico. Najprej odstranite – če obstaja – predmet, ki je prodril v pnevmatiko, in vzemite ventil iz platišča. Zračnico nekoliko napolnite z zrakom in jo položite v pnevmatiko. Montaža se opravi, kot je napisano v nadaljevanju.

Za pnevmatike brez zračnic so na voljo posebne zaplate, ki se namestijo na notranji strani. V nujnem primeru lahko uporabite tudi običajne zaplate za popravilo. Obvezno upoštevajte navodila za uporabo ponudnika zaplat.



NAPOTEK

Napačna montaža lahko povzroči motnje delovanja ali poškodbe pnevmatike. Zato obvezno ravnajte po navodilih proizvajalca komponent.

Montaža pnevmatike

Za montažo mora biti pnevmatika znotraj in na območju izbokline pnevmatike brez maziva in umazanije. Ne uporabite montažnega vzvoda! Za preprečitev poškodb izboklino pnevmatike po celotnem obodu navlažite z milnico ali montažno pasto za pnevmatike – ali vsaj z vodo – in pritisnite pnevmatiko z rokami v platišče, kot je opisano v točki o plaščih z žico in zložljivih plaščih.

Najprej dvignite eno izboklino pnevmatike v celoti čez rob platišča **(d)**, nato pa še drugo. Obe izboklini pnevmatike pritisnite po celotnem obodu v ležišče platišča **(e)** in poskrbite, da je posebni ventil nameščen na sredini med izboklinama pnevmatike.

Pritisnite po celotnem obodu pnevmatike od zgoraj na pnevmatiko.

Napolnite pnevmatiko s kompresorjem ali kartušo s CO₂ **(f)** do maksimalnega zračnega tlaka, da se lahko prileže v platišče. Dopustni tlak je običajno naveden ob strani pnevmatike. Pri vstavljanju se lahko zasliši pokanje. Ne ustrašite se!

Da je pnevmatika v pravilnem položaju, ugotovite tako, da poteka tanka karakteristična črta na pnevmatiki nad platiščem na enakomerni razdalji.

Zdaj prek ventila prilagodite tlak ob upoštevanju maksimalne vrednosti. Pri tem upoštevajte priporočeno območje zračnega tlaka.

⚠ OPOZORILO

Pnevmatike brez zračnic se smejo vgraditi samo v povezavi s platiščem UST/tekalnim kolesom UST.

VARNOŠTNO NAVODILO

Poleg pnevmatik UST brez zračnic obstaja tudi možnost, da vozite s tipičnimi zložljivimi plašči, napolnjenimi s tesnilno maso. Preberite navodila ponudnika in jih upoštevajte.

PONOVNA MONTAŽA TEKALNEGA KOLESA

Montaža kolesa poteka v obratnem vrstnem redu kot demontaža. Prepričajte se, da je tekalno kolo nameščeno natanko v ležiščih osi pesta **(a)** in poteka na sredini med nogami vilic ali prečkami zadnjega dela. Bodite pozorni, da je hitri vpenjalec oziroma vtična os v pravilnem položaju **(b)**. Dodatne informacije najdete v poglavju »Ravnanje s hitrimi vpenjalci in vtičnimi osmi«.

Pri **V-zavorah** in **zavorah cantilever** ponovno vstavite bovden na zavorni roki. Z eno roko sezite okoli platišča in stisnite zavorni oblogi oziroma zavorni roki skupaj. V tem položaju je možno z lahkoto obesiti nastavek, ki je ponavadi v obliki zabojnika, ali zunanji bovden **(c)**.

Pri **kolutnih zavorah** pred montažo tekalnega kolesa preverite, ali so zavorne obloge nameščene natanko na nastavkih v zavornem sedlu. To je razvidno tako, da poteka reža med oblogama vzporedno **(d)** in so indikatorji obrabe na predvidenem mestu. Bodite pozorni, da zavorni kolut potisnete med zavorne obloge.

Vse zavore:

Stisnite zavorno ročico (pri kolutnih zavorah večkrat), po tem ko ste montirali tekalno kolo in zaprli hitri vpenjalec.

Kolo SCOTT dvignite in nato zavrtite tekalno kolo. Zavorni kolut ne sme drsati po zavornem sedlu in zavornih oblogah, platišče pa ne po (platiščnih) zavornih oblogah.

⚠ OPOZORILO

Zavorni bovden pri platiščnih zavorah takoj po montaži kolesa spet pripnite!

Pred nadaljevanjem vožnje preverite, ali so zavorna površina oziroma zavorni koluti po montaži še brez masti ali drugih maziv.

Preverite, ali se zavorne obloge dotaknejo zavorne površine. Preverite stabilnost pritrditve kolesa. Obvezno preverite delovanje zavor, kot je opisano v poglavju »Preizkusi pred vsako vožnjo«.

PREIZKUSI PO PADCU

1. Preverite, ali so tekalna kolesa še vedno trdno vpeta v prijemalnih kolesa (ležiščih osi pesta) in ali so platišča še vedno v sredini v okvirju oziroma v vilicah.

Zavrtite kolesa in opazujte ali režo med zavornimi oblogami in stranicami platišča ali pa režo med okvirjem in pnevmatiko. Če se reža močno spreminja in kraju dogodka ne morete izvesti centriranja, morate v primeru platiščnih zavor te zavore s specialnim mehanizmom nekoliko odpreti, tako da lahko platišče brez podrsavanja teče med oblogami. Upoštevajte, da v tem primeru morda ne boste mogli več zavirati s polnim učinkom.

Tako pri platiščnih, kot tudi pri kolutnih zavorah morate tekalna kolesa takoj po vrnitvi centrirati pri specializiranem trgovcu SCOTT.

Dodatne informacije najdete v poglavjih »Zavore«, »Ravnanje s hitrimi vpenjalci in vtičnimi osmi« in »Tekalna kolesa in pnevmatike« ter v navodilih proizvajalcev komponent.

2. Prepričajte se, da krmilo in opora krmila nista zvita, deformirana ali nalomljena in da še stojita ravno. Preverite, ali je opora krmila še v trdnem položaju na vilicah, tako da poskusite zasukati krmilo proti sprednjemu kolesu **(e)**. Na kratko se oprite tudi na ročke zavor **(f)**, da preverite, ali je krmilo varno pritrjeno v opori krmila.



Po potrebi naravnajte sestavne dele in vijake previdno toliko privijte, da so sestavni deli varno pritrjeni **(a)**. Maksimalni vrtilni momenti privijanja vijakov so natisnjeni na sestavnih delih ali pa se nahajajo v navodilih proizvajalcev komponent.

Dodatne informacije najdete v poglavjih »Prilagoditev kolesa SCOTT vozniku« in »Krmilni ležaj/komplet krmila kolesa SCOTT« ter v navodilih proizvajalcev komponent.

- Preverite, ali veriga še leži na verižnikih in pastorkih. Če je vaše kolo SCOTT padlo na stran s prestavami, morate preveriti delovanje prestav. Prosite pomočnika, da vam kolo SCOTT privzdigne na sedežu in nato previdno prestavite skozi vse stopnje prestav. Posebno pri nizkih stopnjah prestave, ko se veriga povzpne na večje zobnike, pazite, na kakšno razdaljo se menjalnik približa naperam **(b)**. Upognjen menjalnik ali upognjeno ležišče osi pesta/nosilec menjalnika lahko povzroči, da se menjalnik premakne v napere. V tem primeru se lahko uničijo menjalnik, zadnje kolo in okvir.

Preverite delovanje sprednjega menjalnika, ker premaknjena ročka menjalnika **(c)** lahko povzroči snetje verige in posledično to pomeni, da vaše kolo SCOTT ostane brez pogona. Nevarnost padca!

Dodatne informacije najdete v poglavju »Prestave« in v navodilih proizvajalcev komponent.

- Preverite poravnanost sedeža prek konice sedeža vzdolž zgornje cevi **(d)** ali k ohišju gonilnega ležaja, da zagotovite, da sedež ni zasukan. Po potrebi odprite objemko, naravnajte sedež in jo ponovno fiksirajte **(e)**.

Dodatne informacije najdete v poglavjih »Prilagoditev kolesa SCOTT vozniku« in »Ravnanje s hitrimi vpenjalci in vtičnimi osmi« ter v navodilih proizvajalcev komponent.

- Svoje kolo SCOTT z majhne višine spustite na tla **(f)**. Če pri tem zaslišite ropot, poiščite vzrok zanj. Po potrebi preverite ležajne in vijačne spoje. Po potrebi jih nekoliko privijte.
- Na koncu še enkrat pogledajte celotno kolo SCOTT, da tako prepoznate morebitne deformacije, spremembe barve ali razpoke.



⚠ OPOZORILO

- Po najkrajši poti se zelo previdno odpeljite nazaj domov samo v primeru, da na vašem kolesu SCOTT pri vseh preizkusih ni bilo pomanjkljivosti. Preprečite močno pospeševanje in zaviranje in ne vozite stoje. Če ste negotovi, ali vaše kolo SCOTT pravilno deluje ali ne, ne tvegajte in si raje organizirajte prevoz z motornim vozilom.
- Doma morate svoje kolo SCOTT še enkrat temeljito preveriti. Poškodovane dele morate popraviti oziroma nadomestiti. Posvetujte se s specializiranim trgovcem SCOTT. Dodatne informacije o karbonskih sestavnih delih najdete v poglavju »Karbon – poseben material« in v navodilih proizvajalcev komponent.
- Deformirani deli, še posebej takšni iz aluminija, se lahko nenadoma zlomijo. Ne smete jih naravnati, to pomeni, da jih ne smete izravnati, ker tudi v tem primeru obstaja nevarnost loma. To še posebej velja za vilice, krmilo, oporo krmila, gonilke, sedežno oporo in pedala. Če ste v dvomih, je vedno najboljša, da se ti deli zamenjajo, saj je vaša varnost najpomembnejša. Posvetujte se s specializiranim trgovcem SCOTT.
- Če se na vašem kolesu SCOTT nahajajo sestavni deli iz karbona, morate kolo SCOTT po padcu ali podobnem pripetljaju obvezno odnesti k specializiranemu trgovcu SCOTT. Karbon je izjemno trden material, ki omogoča visoke obremenitve pri istočasno nizki teži sestavnih delov. Vendar ima karbon lastnost, da morebitne nastale preobremenitve poškodujejo vezana vlakna v notranjosti, brez da bi na zunanosti sestavnega dela bile razvidne deformacije, kot je to pri jeklu ali aluminiju. Poškodovan sestavni del lahko hipoma odpove. Nevarnost padca!
- Po vsakem padcu ali prevrnitvi vašega kolesa SCOTT načeloma preverite delovanje in še posebej končni naslon menjalnika.

DODATNI NAPOTKI »PREIZKUSI PO PADCU« Z VAŠIM PEDELEKOM SCOTT

1. Preverite akumulator **(a+b)**. Poskusite akumulator vzeti iz držala. Če akumulator ni več pravilno vstavljen v držalo ali je poškodovan, svojega pedeleka SCOTT ne smete nikakor več uporabljati z motornim pogonom. Izklopite pogon in po potrebi ločeno akumulator. Poškodovan akumulator lahko povzroči, da pride do kratkih stikov ali da vaš pedalek SCOTT nenadoma nima več podpore, ravno v trenutku, ko jo potrebujete.

Če je zunanji ovoj akumulatorja poškodovan, lahko vanj prodre voda ali vlaga, kar lahko povzroči kratke stike ali električne udare. Akumulator se lahko vname ali celo eksplodira! V takšnem primeru se takoj obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

2. Preverite, ali so prikazi na računalniku oziroma zaslonu pravilni in popolni **(c)**. Če se na računalniku prikazuje sporočilo o napaki ali opozorilo, svojega pedeleka SCOTT ne smete več uporabljati. Pri kritičnih napakah se sistem samodejno izklopi. Pri nekritičnih napakah lahko sistem kljub temu deluje.

Če je na računalniku ali zaslonu prikazano opozorilo, se s svojim pedalekom SCOTT nikakor ne podajte na vožnjo. V takšnem primeru se takoj obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

3. Svoj pedalek SCOTT z majhne višine spustite na tla. Če pri tem zaslišite ropot, poiščite vzrok zanj. Preverite npr. ležaje, vijačne zveze in položaj akumulatorja.

KARBON – POSEBEN MATERIAL

Pri izdelkih iz umetne mase, ojačane z ogljikovimi vlakni, ki jih imenujemo tudi karbon ali CFK **(d)**, obstaja nekaj posebnosti. Karbon je izjemno trden material, ki omogoča visoke obremenitve pri istočasno nizki teži sestavnega dela.

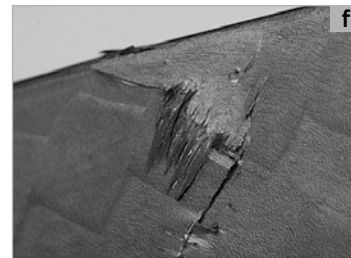
Vendar se sestavni deli iz karbona **(e)** po preobremenitvi nujno ne deformirajo trajno oziroma vidno, čeprav je njihova notranja struktura vlaken v teh primerih že lahko poškodovana. Pri preobremenitvi lahko predhodno poškodovan del iz karbona pri nadaljnji uporabi nenadoma in brez opozorila odpove, kar lahko povzroči padec z nepredvidljivimi posledicami. Zato vam močno priporočamo, da zadevni sestavni del oziroma še boljše celotno kolo SCOTT po takšnem dogodku, kot je na primer padec, odnesete k specializiranemu trgovcu SCOTT na kontrolo.

Poškodovani sestavni del **(f)** takoj zamenjajte! S primernimi ukrepi (npr. razžaganjem) preprečite, da bi kdo drug ta del uporabljal še naprej. Poškodovane okvirje iz karbona je morda mogoče popraviti. Obrnite se na specializiranega trgovca SCOTT.

Sestavnih delov iz karbona nikoli ne smete izpostavljati visokim temperaturam. Zato jih nikoli ne smete lakirati ali prašno lakirati. Visoke temperature, ki so pri tem potrebne, bi lahko sestavni del uničile. Karbonskih sestavnih delov nikoli ne pustite v avtu na soncu pri visokih temperaturah in ne skladiščite jih v bližini toplotnih virov.

Karbon je poleg tega občutljiv tudi na pritisk. Zato okvirja SCOTT ne prižemajte z neprimerno sponko nosilca za kolo.

Kot vsi lahki deli, imajo karbonski deli omejeno življenjsko dobo. Zato poskrbite, da se krmilo in opora krmila, odvisno od uporabe, preverita v rednih intervalih (npr. na vsake tri leta) in to tudi takrat, če nista bila izpostavljena izrednim obremenitvam (npr. nesreči).



V primeru transportiranja v prtljažniku avtomobila svoje kolo SCOTT oziroma njegov okvir in sestavne dele iz karbona zaščitite **(a)**. Da bi preprečili poškodovanje občutljivega materiala, ga oblazinite z odejami, penastimi cevmi ipd. Ne postavljajte torb ali drugega tovora na kolo SCOTT, ki je položeno v avtomobilu.

Svoje kolo SCOTT postavite vselej skrbno in tako, da se ne more prevrniti. Okvir in sestavni deli iz karbona se lahko poškodujejo že zaradi običajne prevrnitve, npr. če se prevrnejo na oster rob.

⚠ OPOZORILO

- Če zaslišite pokanje na sestavnih delih kolesa SCOTT, ki so iz karbona, ali če so na njih razvidne poškodbe, kot na primer vdolbine, razpoke, izbokline, spremembe barve itd., kolesa SCOTT ne smete več uporabljati. Takoj stopite v stik s specializiranim trgovcem SCOTT, ki bo nato ta sestavni del skrbno preveril.
- Krmil iz karbona v nobenem primeru ne smete kombinirati z rogovi krmila, razen v primeru, da so atestirani posebej za to. Krmil iz karbona ne krajšajte in ne nameščajte zavornih in prestavnih ročic bolj v notranjosti krmila, kot je navedeno ali potrebno. Nevarnost loma!
- Upoštevajte, da morajo biti vpenjalna območja popolnoma brez maščobe v primeru, če vpenjate s karbonskim sestavnim delom. Maščoba prodre v površino sestavnih delov iz karbona in zaradi zmanjšane trenja ni možno varno fiksiranje znotraj dovoljenih vrtilnih momentov privijanja. Sestavnih delov iz karbona, ki ste jih enkrat namastili, ne boste morda nikoli več mogli varno fiksirati! Zato namesto tega uporabite posebno montažno pasto za karbon **(b)**, ki jo nudijo različni proizvajalci.
- Večina objemk za avtomobilске nosilce koles lahko hitro poškoduje cev okvirja **(c)**! Zato lahko okvirji iz karbona pri nadaljnji uporabi nenadoma odpovedo. Vendar dobite pri trgovcih z opremo za motorna vozila ustrezne specialne modele. Povprašajte posebej po njih ali pa povprašajte specializiranega trgovca SCOTT za nasvet.

NAPOTEK

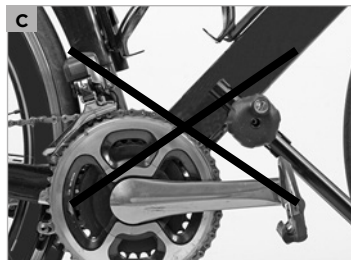
- Okvir ali sedežne opore iz karbona na prižemajte v montažno stojalo! To bi ju lahko poškodovalo. Raje montirajte dobro (aluminijasto) sedežno oporo **(d)** in jo fiksirajte ali pa uporabite montažno stojalo, ki okvir opre na treh točkah ali pa vpenete kolo v vilice in ohišje gonilnega ležaja.
- Zaščitite izpostavljene dele karbonskega okvirja, npr. krmilno cev in spodnjo stran spodnje cevi, z nalepkami **(e)** pred poškodbami zaradi drsečih potegov ali udarcev kamnov. Dobite jih pri specializiranem trgovcu SCOTT.
- Sestavni deli iz karbona so občutljivi predvsem za poškodbe, povzročene zaradi prekomerne vpenjalne moči. Montažna pasta za karbon skrbi za dodaten oprijem med dvema površinama in s tem omogoča zmanjšanje potrebnega vrtilnega momenta vpetja za do 30 %. To je smiselno predvsem na vpenjalnih območjih krmila in opore krmila, cevi vilic in opore, sedežne opore in opore - treh vpenjalnih območjih, pri katerih lahko prevelika vpenjalna moč uniči sestavne dele, zaradi česar lahko ti odpovedo ali garancija preneha veljati. Z montažno pasto za karbon se z zmanjšanjem vpenjalne moči preventivno prepreči morebitno uničenje karbonskih vlaken. Poleg tega se preprečijo zvoki pokanja, ki so pogosto prisotni na vpenjalnih mestih.

KRMILNI LEŽAJ/KOMPLET KRMILA KOLESA SCOTT

Vilice so s krmilnim ležajem **(f)**, torej kompletom krmila, vrtljivo uležajene v okvirju. Da se lahko vaše kolo SCOTT samo stabilizira in pelje naravnost, mora biti to krmilno območje zelo lahko premično. Sunki z valovitih vozišč močno obremenjujejo krmilni ležaj. Zato se lahko ta razrahlja in spremeni njegova nastavitvev.

⚠ OPOZORILO

- Če vozite z razrahljanim krmilnim ležajem, začnejo delovati velike obremenitve na same vilice in ležaj. Vilice se lahko zlomijo. Nevarnost padca!



Kontrola in nastavitvev

Preverite zračnost, tako da položite prste okoli zgornje skodelice krmilnega ležaja **(a)**. Obremenite sedež z zgornjim delom telesa, z drugo roko stisnite zavoro sprednjega kolesa in potisnite svoje kolo SCOTT močno naprej in nazaj. Če je v ležaju zračnost, se zgornja skodelica z rahlim sunkom zamakne v primerjavi s spodnjo, kar je razvidno tudi na reži med ležajinima skodelicama.

Za preveritev lahkega teka ležaja z eno roko dvignite okvir za toliko, da sprednje kolo nima več stika s tlemi. Sprednje kolo mora brez blokade zanihati s skrajno levega konca proti skrajno desnemu koncu. Če se rahlo dotaknete krmila **(b)**, se morajo vilice samostojno zasukati iz sredinskega položaja.

Če preizkus ni opravljen brez napak, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

VARNOSTNO NAVODILO

Za nastavitvev krmilnega ležaja so potrebne izkušnje. Zato naj to opravilo izvede specializirani trgovec SCOTT.

BREZNAVOJNI KRMILNI LEŽAJI - AHEADSET®

Za ta sistem krmilnega ležaja je značilno, da opora krmila ni vstavljena v cev vilic, temveč je vpeta od zunaj. Opora krmila je torej pomemben sestavni del krmilnega ležaja, njeno vpetje fiksira njegovo nastavitvev. Za nastavitvev sistema Aheadset® običajno potrebujete samo en ali dva imbus ključa in momentni ključ.

Odvijte vijak spojke opore krmila ob strani opore krmila za en do dva obrata **(c)**. Z imbus ključem nekoliko privijte zgornji ugreznjen nastavni vijak, npr. za četrtino obrata **(d)**.

Oporo krmila naravnajte, da krmilo ni poševno. Preverite poravnano sedeža prek zgornje cevi in opore krmila v smeri sprednjega kolesa. Privijte vijak spojke opore krmila. Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Najdete jih v poglavju »Priporočeni vrtilni momenti privijanja vijakov za vaše kolo SCOTT«, na samih sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent. Izvedite zgoraj opisano kontrolo zračnosti ležaja **(a)**. Ležaj ne sme biti nastavljen pretrdo, ker bi se tako hitro uničil.

⚠ OPOZORILO

- Upoštevajte, da lahko opora krmila zdrobi cev vilic, če vijak premočno privijete. Zlasti modeli s karbonsko cevjo vilic so zelo občutljivi na preobremenitev pri privijanju vpetja cevi na opori krmila. Nevarnost loma! Zagotovite, da morajo biti vpenjalna območja popolnoma brez maščobe v primeru, če vpenjate s karbonskim sestavnim delom. Po potrebi uporabite montažno pasto za karbon na vpenjalnih območjih, da optimizirate oprijemanje pri vpetju.
- Preverite, ali je opora krmila stabilno pritrjena, tako da sprednje kolo primete z nogami in poskusite zasukati krmilo **(e)**. Nepritrjena opora krmila lahko povzroči padec.
- Napenjalnega mehanizma znotraj cevi vilic ne smete spremeniti. Pri karbonskih ceveh nikakor ne smete montirate čeljusti **(f)**.

NAPOTEK

Ne zategnite zgornjega vijaka; namenjen je zgolj za nastavitvev zračnosti ležaja.

VARNOSTNO NAVODILO

Če ne morete nastaviti ležaja, je možnih več razlogov. Če niste popolnoma prepričani, se posvetujte s specializiranim trgovcem SCOTT.



VOŽNJA S PEDELEKOM SCOTT

S svojim pedelekom SCOTT **(a+b)** se lahko vozite kot z običajnim kolesom SCOTT. Edinstveno doživetje vožnje pa boste izkusili šele z aktiviranjem pogonskega sistema **(c)** – ko vas bo motor z močjo 250 vatov s svojim visokim vrtilnim momentom podpiral tem močnejše, čim bolj boste sami poganjali pedala.

Svojo prvo vožnjo začnite z najmanjšo podporo pogona **(d)**. Pri tem se postopoma privajajte dodatnemu zagonu. S potencialom svojega pedeleka SCOTT se počasi postopoma seznanite na površini, kjer ni prometa.

Vadite tipične situacije, ki se pojavljajo pri vožnji, na primer speljevanje in zaviranje, vožnjo v ozkih ovinkih in vožnjo na ozkih kolesarskih stezah. Ravno v tem se pedelek SCOTT močno razlikuje od običajnega kolesa SCOTT.

⚠ OPOZORILO

Stisnite zavorno ročico zadnje zavore in neahajte poganjati pedala. Pedalek se ustavi. Ustavitev v sili! Za najkrajšo možno zaustavitveno razdaljo je potrebno dozirano zaviranje z obema zavorama (glejte poglavje »Zavore«).

Upoštevajte, da so zavore vašega pedeleka SCOTT vedno močnejše kot pogon. Če imate težave s pogonom (ker ta npr. pred ovinkom dodatno potiska), s svojim pedelekom SCOTT previdno nekoliko zavirajte.

VOŽNJA Z MOTORJEM

S tipkami krmilnega elementa na akumulatorju ali krmilu lahko sistem vklopite in izklopite. Poleg tega lahko na krmilni enoti na krmilu **(e)** izbirate različne načine podpore, prikazuje se preostala kapaciteta akumulatorja in morda lahko izbirate različne funkcije tahografa **(f)**.

Po vklopu se sistem aktivira s poganjanjem pedal in motorna podpora je na voljo. Sensorji merijo vaše gibe pri poganjanju pedal in popolnoma avtomatsko krmilijo motorno podporo odvisno od izbrane podpore. Moč dodatnega zagona se ravna po načinu podpore, hitrosti in moči pedal.

Podpora se pri hitrosti nad 25 km/h izklopi.

Upoštevajte, da boste morda morali spremeniti svoje navade pri vožnji: Na vozilo ne sedajte tako, da z eno nogo stopite na pedalo in poskušate drugo nogo zavihteti prek sedeža. Pri tem bi pedelek SCOTT nenadoma speljal. Nevarnost padca!

Pred ovinki ali zavoji neahajte poganjati pedala prej, kot ste bili vajeni običajno. V nasprotnem primeru bi pogon po možnosti dodal moč in vaša hitrost v ovinku bi lahko bila prevelika. Načrtno zmanjšajte moč pedal, preden začnete s prestavljanjem prestav.

Naj vas močan motor ne zavede, da imate vedno v visoki prestavi. Prestavo menjajte pogosto, tako kot ste morda navajeni od običajnega kolesa SCOTT, da svoj delež pri premikanju uravnavate kolikor je mogoče učinkovito. Pedala vedno poganjajte enakomerno. Poganjati morate z več kot 60 vrtljaji gonilke na minuto.

Pred zaustavitvijo prestavite v nižjo prestavo.



Upoštevajte, da se drugi udeleženci prometa še niso navadili na nove pedeleke in njihove velike hitrosti. Pričakujte, da se bodo drugi udeleženci prometa vedli napačno. Upoštevajte, da boste načeloma bistveno hitrejši kot običajno. Zato vozite pozorno usmerjeni na dogajanje pred seboj in bodite pripravljeni za zaviranje, ko se v vašem vidnem polju pojavijo nepregledne situacije ali možne nevarnosti.

⚠ OPOZORILO

- Preden se udeležite cestnega prometa, se z voznimi lastnostmi svojega pedeleka SCOTT in njegovimi možnimi velikimi hitrostmi in pospeševanjem seznanite na poskusnih vožnjah na progi brez drugih udeležencev. Nevarnost nesreče! Nikoli ne vozite brez čelade!
- Preden prvič pritisnete na pedalo, sedite na sedež, izberite najmanjšo podporo pogona in bodite ob speljevanju ob vsakem času pripravljeni za zaviranje. Nevarnost padca!
- Upoštevajte, da zaradi večje pogonske moči na zadnjem kolesu narašča tveganje padca pri spolzkih tleh (mokrota, sneg, gramoz itn.). To še zlasti velja pri vožnji skozi ovinek. Nevarnost padca!
- Upoštevajte, da vozniki avtomobilov in drugi udeleženci prometa morda ne pričakujejo, da ste tako hitri. Bodite vedno oblečeni v dobro vidna svetla oblačila. V cestnem prometu vedno vozite posebej pozorno usmerjeni na dogajanje pred seboj in predvidite napačno vedenje drugih udeležencev prometa. Nevarnost nesreče!
- Upoštevajte, da vas pešci ne slišijo, ko se jim približujete z veliko hitrostjo. Zato vozite posebno na kolesarskih stezah in deljenih stezah za pešce/kolesarje izredno previdno in pozorno usmerjeni na dogajanje pred seboj, da preprečite nesreče. Po potrebi pravočasno uporabite zvonec kot opozorilo.

NASVETI ZA DOLGO VOŽNJO

Kako dolgo in kako daleč vas bo podpiral dodatni pogon, je odvisno od več dejavnikov: razmere na progi, teža voznika in tovora, lasten vložek moči, stopnja oziroma način podpore, (nasprotni) veter, pogosto speljevanje, temperatura, vreme, topografija, tlak v pnevmatikah itn.

Na prikazu stanja napolnjenosti akumulatorja na krmilnem elementu na krmilu **(a)** ali dodatno na akumulatorju **(b)** lahko odčitate stanje napolnjenosti vašega akumulatorja.

NAPOTEK

- Akumulatorji pedelekov SCOTT praviloma nimajo spominskega učinka. Najbolje je, da akumulator napolnite po vsaki daljši vožnji **(c)**. Preprečite globinsko izpraznitev akumulatorja.

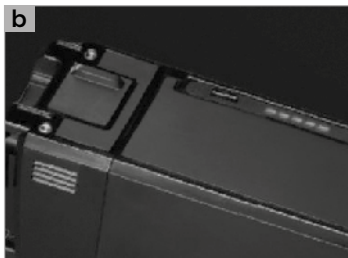
VARNOSTNO NAVODILO

- Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

Za podaljšanje dometa vam priporočamo, da na ravnih progah ali progah, ki potekajo po hribu navzdol, vozite z majhno podporo (eko) ali sploh brez podpore in šele ob nasprotnem vetru, večjem tovoru in/ali večjih vzponih vklopite maksimalno podporo pogona **(d)** (turbo).

Na domet lahko vplivate tudi tako, da

- redno, tj. enkrat tedensko, z manometrom **(e)** preverite tlak v pnevmatikah in ga po potrebi prilagodite,
- pravočasno pred semaforji in križišči oziroma na splošno pred zaustavljanjem prestavite v nižjo prestavo in speljujete v nizkih prestavah,
- redno menjate prestave, tako kot ste morda bili navajeni s kolesom SCOTT brez pogona,
- ne vozite samo v visokih prestavah,
- vozite pozorno usmerjeni na dogajanje pred seboj in tekoče, da preprečite nepotrebno zaustavljanje,
- vozite s čim manjšim tovorom, kar pomeni brez nepotrebne prtljage,
- pri hladnejših temperaturah, zlasti ob mrazu, akumulator shranite v stanovanju in ga šele tik pred vožnjo vgradite v svoj pedelek SCOTT **(f)**,
- pedeleka SCOTT ne parkirate na močnem soncu.



Če kapaciteta akumulatorja kljub temu ne zadošča do cilja, izrabite odločilno prednost hibridne zasnove svojega pedeleka SCOTT: brez podpore pogona ga vozite kot običajno kolo SCOTT – z neomejenim dometom in skoraj brez poslabšanja voznih lastnosti.

⚠ OPOZORILO

Če se vaš akumulator na poti sprazni, akumulatorja ne napolnite s poljubnim polnilnikom, tudi če je ta slučajno opremljen z enakim tipom vtiča. Nevarnost eksplozije! Akumulator načeloma polnite samo s serijskim polnilnikom.

VOŽNJA BREZ MOTORJA

Pedelek SCOTT lahko uporabljate tudi brez podpore pogona, torej kot običajno kolo SCOTT.

Če načrtno vozite brez akumulatorja, morate upoštevati nekaj pomembnih točk **(a)**:

- Če želite z vgrajenim akumulatorjem voziti brez podpore pogona, lahko vklopite računalnik oziroma zaslon svojega pedeleka SCOTT, da imate na voljo funkcije kolesarskega računalnika.
- Če ste akumulator svojega pedeleka SCOTT sneli: pazite, da na priključke akumulatorja ne prideta umazanija in mokrota **(b)**.

⚠ OPOZORILO

Če se sistem luči vašega pedeleka SCOTT **(c)** napaja iz akumulatorja, vam pri vožnji brez akumulatorja sistem luči ni na voljo. V tem primeru ne smete voziti brez akumulatorja.

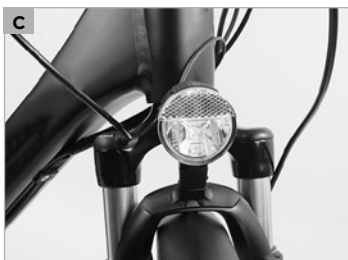
KORISTNE INFORMACIJE O VOŽNJI S HITRIM PEDELEKOM (S-PEDELEKOM) SCOTT

V bistvu je s-pedelek SCOTT kot pedelek SCOTT, vendar je bistveno hitrejši. Preden začnete brati to poglavje, v celoti preberite poglavje »Vožnja s pedelekom SCOTT«. Upoštevajte, da je vsa navodila in opozorila, ki so tam navedena, s še večjo skrbnostjo potrebno upoštevati pri hitrih pedelekih SCOTT. Vadite uporabo še močnejšega in hitrejšega s-pedeleka SCOTT in vozite vselej pozorno usmerjeni na dogajanje pred seboj. Za razliko od pedeleka SCOTT je s-pedelek SCOTT razvrščen kot motorno vozilo (moped, razred L1e). To za seboj potegne številne določbe, po katerih mora biti s-pedelek SCOTT opremljen z naslednjo posebno opremo:

- Poleg sestavnih delov, ki so značilni za kolesa, mora biti opremljen z vzratnim ogledalom **(d)**, hupo in stojalom.
- Za s-pedelek SCOTT je potrebno zavarovanje splošne odgovornosti, homologacija ali EU homologacija, nameščena mora biti osvetljena registrska tablica **(e)**.
- Globina kanalov v dezenu pnevmatik mora znašati najmanj 1,0 mm. Če je pnevmatika obrabljena do te mere, jo je potrebno zamenjati s pnevmatiko z ustreznimi lastnostmi, sicer homologacija preneha veljati.
- Tako kot z motornimi kolesi se je treba z s-pedeleki ves čas voziti s prižgano lučjo, žarometi morajo ustrezati zakonskim predpisom.

S hitrimi pedeleki SCOTT

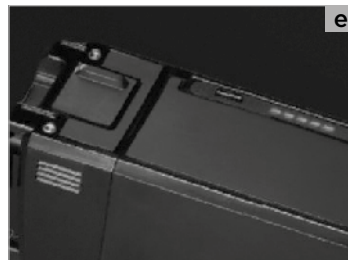
- ne smete uporabljati kolesarskih stez in kolesarskih pasov v naselju,
- ne smete uporabljati na kolesarskih stezah, na katerih je dovoljena vožnja z mopedi,
- se po enosmerni cesti ne smete peljati v nasprotno smer **(f)**,



- se ne smete voziti po conah za pešce, tudi če je to dovoljeno za kolesa,
- praviloma ne smete uporabljati odstavnih mest za kolesa,
- lahko uporabljate gozdne ceste le, če je tako označeno,
- se po poteh, na katerih je prepovedan promet z motornimi vozili, motornimi kolesi in mopedi, tudi z s-pedeleki SCOTT ne smete voziti,
- s svojim s-pedelekom SCOTT se smete voziti samo na javnih cestah in zasebnih površinah, če je to odobril lastnik.

⚠ OPOZORILO

- **Pred** s svojim s-pedelekom vlečete priklopnik ali na njem uporabite otroški sedež, preberite poglavje »Napotki za transport tovora in prevoz otrok in/ali živali z vašim kolesom SCOTT«.
- Na hitrih pedelekih SCOTT je v Sloveniji predpisano nošenje motoristične čelade (a). Povprašajte pri vašem specializiranem trgovcu SCOTT, katere čelade so primerne za s-pedelek SCOTT.
- Stisnite zavorno ročico zadnje zavore (b) in neahajte poganjati pedala. Pedelek se ustavi. Ustavitev v sili! Za najkrajšo možno zaustavitveno razdaljo je potrebno dozirano zaviranje z obema zavorama (glejte poglavje »Zavore«).
- S svojim s-pedelekom SCOTT se zaradi lastne varnosti vedno vozite s prižgano lučjo (c), nosite dobro vidna svetla oblačila in dobro se prilagodite motoristično čelado in po potrebi očala.
- Če je nujna zamenjava, uporabite načeloma le originalne nadomestne dele. Obrabni deli drugih proizvajalcev, npr. zavorne obloge ali pnevmatike drugih dimenzij, lahko negativno vplivajo na varnost vašega pedeleka SCOTT oziroma s-pedeleka SCOTT. Nevarnost nesreče! Pri s-pedelekih SCOTT homologacija preneha veljati, če se vgradijo nadomestni deli, ki niso originalni nadomestni deli.
- Upoštevajte, da so zavore vašega s-pedeleka SCOTT vedno močnejše kot pogon. Če imate težave s pogonom (ker ta npr. pred ovinkom dodatno potiska), s svojim s-pedelekom SCOTT previdno nekoliko zavirajte.



VARNOSTNA NAVODILA

Predpisi in pravila za pedeleke in s-pedeleke se nenehno spreminjajo. Spremljajte dnevni tisk, ali je prišlo do aktualnih sprememb merodajnih pravnih predpisov.

INFORMACIJE O PRAVILNEM RAVNANJU Z AKUMULATORJEM

Snemite akumulator (d), če svojega pedeleka SCOTT dlje časa (na primer pozimi) ne uporabljate. Akumulator skladiščite v suhem prostoru pri temperaturah med 5 in 20 stopinj Celzija. Stanje napoljenosti naj pri tem znaša 50 do 70 % kapacitete polnjenja. Preverite stanje napoljenosti (e), če akumulatorja več kot dva meseca niste uporabljali, in ga po potrebi vmes dopolnite do 50 %, tj. polovice svetlečih diod.

Za čiščenje ohišja akumulatorja uporabljajte suho ali rahlo vlažno krpo. Na akumulator nikakor ne smete usmeriti curka visokotlačnega čistilca in akumulatorja ne smete potopiti v vodo, ker pri tem obstaja nevarnost, da bi v notranjost prodrla voda in/ali bi prišlo do kratkega stika.

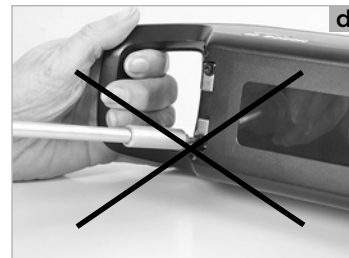
Dodatne informacije o pravilnem ravnanju z vašim akumulatorjem najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

⚠ OPOZORILO

- Akumulator polnite izključno s priloženim polnilnikom (f). Ne uporabljajte polnilnika drugega proizvajalca; tega ne smete niti v primeru, da se vtič polnilnika sklada z vašim akumulatorjem. Akumulator se lahko segreje, vname ali celo eksplodira!
- Pazite, da akumulator in polnilnik ne prideta v roke otrokom!

⚠ OPOZORILO

- Akumulator polnite izključno čez dan in samo v suhih prostorih, ki so opremljeni z javljalniki dima ali požara, vendar ne v spalnici. Med polnjenjem akumulator postavite ali položite na veliko negorljivo podlago (a) iz keramike ali stekla! Hitro po tem, ko je akumulator napolnjen, ga odklopite.
- Pazite, da akumulator in polnilnik med postopkom polnjenja ne postane vlažna ali mokra, da preprečite električne udare in kratke stike.
- Nikoli ne uporabljajte okvarjenega akumulatorja ali okvarjenega polnilnika. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.
- Niti akumulatorja niti polnilnika pri polnjenju ne izpostavljajte močnemu soncu.
- S polnilnikom, ki je priložen vašemu pedeleku SCOTT, ne polnite drugih električnih naprav!
- Za čiščenje ni dovoljeno uporabljati parnega čistilca, visokotlačnega čistilca ali vodne cevi. Pronicanje vode v električne komponente ali pogon lahko naprave uniči. Posamezne sestavne dele pogona lahko očistite z mehko krpo, navlaženo z običajnim nevtralnimi čistilom ali vodo, ne smete pa jih čistiti mokro. Akumulatorja ne smete zmočiti ali ga celo potopiti v vodo! Nevarnost eksplozije.
- Bodite pozorni, da akumulator ni poškodovan, tj. porozen, razpokan ali s spremenjeno barvo na kontaktih (b+c). Takšnega akumulatorja ne uporabljajte več. Poškodovan akumulator takoj odnesite k specializiranemu trgovcu SCOTT.



⚠ OPOZORILO

- Pazite, da vaš akumulator (d) ni poškodovan. Akumulatorja nikoli ne odpirajte, razstavljajte ali zdrobite. Nevarnost eksplozije!
- Bodite pozorni, da akumulator ni izpostavljen mehanskim sunkom.
- Pazite, da akumulatorja ne izpostavljate ognju niti vročini. Nevarnost eksplozije!
- Z akumulatorji ni dovoljeno napraviti kratkega stika. Zato jih skladiščite na varnem mestu, kjer ne more pomotoma priti do kratkega stika (npr. s kovino ali drugim akumulatorjem). Bodite pozorni tudi na to, da akumulator ni skladiščen na nevarnem mestu (npr. v škatli ali pedalu) ali na mestu, kjer bi lahko prišel v stik z drugimi prevodnimi materiali in bi zato prišlo do kratkega stika. Na prostor za shranjevanje tudi ne odlagajte drugih predmetov (npr. kosov oblačil).
- Akumulatorji se smejo uporabljati samo v pedelekih SCOTT, za katere so namenjeni.

NAPOTEK

- Če akumulator za namen polnjenja vzamete iz držala (e) (in svoj pedalek SCOTT med postopkom polnjenja postavite na prostem), morate priključke, npr. s plastično vrečko, zaščititi pred dežjem, mokroto, vlago in umazanijo (f). Če se priključki vašega akumulatorja umažejo, priključke očistite s suho krpo.
- Pazite, da akumulatorja ne izpraznite popolnoma (tako imenovana globinska izpraznitev). To se lahko npr. zgodi, če se je akumulator v celoti izpraznil pri vožnji, nato pa svoj pedalek SCOTT za nekaj dni ne uporabljate. Globinska izpraznitev trajno poškoduje akumulator vašega pedaleka SCOTT. Globinsko izpraznjen akumulator se morda lahko napolni le še v izjemnih primerih in s specialnimi polnilniki. Obrnite se na specializiranega trgovca SCOTT.
- Če je potrebno akumulator ali polnilnik (ali njegove dele) zamenjati, uporabite izključno originalne nadomestne dele. V zvezi s tem se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

NAPOTEK

Akumulator polnite na sobni temperaturi pri približno 20 stopinj Celzija. Preden začnete akumulator polniti, počakajte torej, da se npr. po vožnji v mrazu najprej segreje oziroma po vožnji v vročini najprej ohladi.

Akumulatorja ne odstranite skupaj z gospodinjskimi odpadki (a)! Med odpadke ga obvezno odstranite skladno s predpisi o odstranjevanju baterij. Vaš odpadni akumulator mora prevzeti in strokovno odstraniti prodajalec novega akumulatorja. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Snemite akumulator iz svojega pedeleka SCOTT (b), če pedeleka SCOTT dlje časa ne uporabljate. Vzdržujte ga v čistem in suhem stanju in akumulator skladiščite s 50 do 60 % napolnjenostjo (c).

Akumulatorja ne polnite daljši čas, če ga ne boste rabili. Ko je akumulator napolnjen, čim prej odstranite polnilnik.

Če je možno, odstranite akumulator iz svojega pedeleka SCOTT, če pedeleka SCOTT dlje časa ne uporabljate, in ga shranite na čistem in suhem.

VARNOSTNO NAVODILO

Litij-ionski akumulatorji nimajo spominskega učinka, zato lahko akumulator kadar koli napolnite, brez da bi to negativno vplivalo na kapaciteto polnjenja.

Upoštevajte tudi morebitna opozorila na ustreznih nalepkah na akumulatorju ali polnilniku.

Dodatne informacije o vašem kolesu in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.

LUČI NA VAŠEM KOLESU SCOTT

Za udeležbo v javnem cestnem prometu je predpisan delujoč sistem luči (glejte poglavje »Zakonske zahteve za udeležbo v cestnem prometu«).

LUČI Z AKUMULATORSKIM IN BATERIJSKIM NAPAJANJEM

Za uporabo žarometov in zadnjih luči, ki se napajajo z baterijami ali akumulatorjem (d), se predpisi po posameznih državah razlikujejo. Seznanite se s predpisi za udeležbo v cestnem prometu, ki veljajo za vašo državo, in jih upoštevajte.

Glede primernih akumulatorskih in baterijskih luči se posvetujte s specializiranim trgovcem SCOTT.

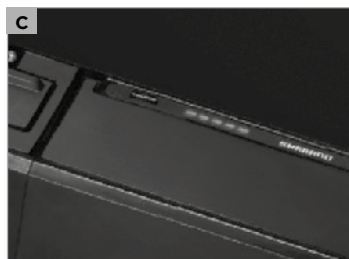
Dodatne informacije najdete v poglavju »Zakonske zahteve za udeležbo v cestnem prometu«.

POSEBEN PRIMER PEDELEK

Pri pedelekih SCOTT je v nekaterih državah dovoljeno, da se luči (e+f) napajajo iz akumulatorja. Tudi če motor ne more več teči, ker je akumulator prazen, preostala količina toka zadošča za luči. Vendar pa ne smete voziti brez akumulatorja.

⚠ OPOZORILO

Z nepopolnimi ali nedelujočimi lučmi ne kršite le zakonskih predpisov, ampak tudi ogrožate svoje življenje. Neosvetljeni kolesarji v temi v cestnem prometu niso vidni in tvegajo hude nesreče!



VARNOSTNO NAVODILO

Skrbno preberite navodila za uporabo proizvajalcev luči, ki jih po možnosti najdete na njihovih spletnih straneh, in jih upoštevajte. Če imate dodatna vprašanja v zvezi z lučmi, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Akumulatorske luči nimajo spominskega učinka. Akumulatorje luči redno napolnite, najbolje po vsaki daljši vožnji.

KORISTNE INFORMACIJE O KOLESU SCOTT

ČELADE IN OČALA

Nujno priporočamo uporabo kolesarske čelade **(a+b)**. Specializirani trgovec SCOTT ima v ponudbi različne velikosti.

Bodite pozorni, da čelada ustreza standardu EN 1078 ali podobno (odvisno od države). Kolesarske čelade so atestirane samo za nošenje pri kolesarjenju. Upoštevajte navodila proizvajalca.

⚠ OPOZORILO

Nikoli ne peljite brez čelade in očal! Vendar pa tudi najvarnejša čelada ne pomaga, če se ne prilega ali če pašček ni pravilno nastavljen ali zaprt.

Poleg kolesarske čelade in pravih oblačil bi morali obvezno nositi zaščitna očala, ko ste na poti s svojim kolesom SCOTT. Ščitijo vas pred soncem in vetrom, pa tudi mušicami in drugimi tujki, ki vam pri vožnji brez očal lahko letijo v oči in ovirajo vidljivost. Če za hip nič ne vidite, obstaja nevarnost nesreče oziroma padca!

Dobra kolesarska očala **(c)** se morajo tesno prilegati obrazu, tako da ob strani ne more priti veter v oči. Na voljo so številni različni modeli, npr. očala brez zatemnitve in UV-zaščite, ki jih lahko nosite v mraku in ponoči, ali očala z visoko stopnjo UV-zaščite, ki naj bi jih nosili ob močnem soncu.

Vaš specializirani trgovec SCOTT ima na voljo različna očala in vam bo z veseljem svetoval.

OBLAČILA

Če želite dobro sedeti, so za vas obvezne dobre kolesarske hlače **(d)**. Te hlače so vsaj znotraj tesno prilegajoče in imajo poseben podložen vstavek na predelu zadnjice. Nima šivov, ki bi tiščali, in se ne guba. Zato se kolesarske hlače nosijo neposredno na koži.

Ker se pri športnem kolesarjenju potimo, so idealni trikoji **(e+f)** iz sintetičnega materiala. Ta vlakna ne vpijajo vlage, ampak jo transportirajo stran od kože na površino blaga in tako preprečujejo, da bi nas zaradi hladnega vetra pri vožnji zeblo. Na večje ture pa vzemite tudi primerno zaščito pred dežjem. Specializirani trgovec SCOTT vam bo z veseljem svetoval pri izbiri ustrezne opreme.

⚠ OPOZORILO

Nikoli ne vozite s širokimi hlačami ali krili, ki lahko zaidejo med napere, verigo ali zobnike. Za zaščito po potrebi uporabite primerne sponke ali trakove.

Nosite vpadljive in svetle barve, da vas drugi udeleženci v prometu vidijo!



PEDALA IN ČEVLJI

Čevlji za kolesarjenje **(a)** naj bodo iz trdnega materiala, da vam nudijo stabilnost, in naj imajo tog podplat, v katerega se ne more vtisniti pedalo. Območje pete naj ne bi bilo preširoko, saj drugače ne morete zavzeti običajnega položaja noge, ker se dotikate gonilke ali prečk zadnjega dela. To lahko povzroči bolečine v kolenih. Vaš specializirani trgovec SCOTT ima veliko izbiro čevljev in vam bo z veseljem svetoval.

Posebne kolesarske čevlje potrebujete predvsem, če je vaše kolo SCOTT opremljeno s tako imenovanimi klik ali sistemskimi pedali. Pri teh čevljih so v podplat vgrajene držalne ploščice (»cleats«), ki nudijo stabilno oprijemanje pedala in, odvisno od modela, vsaj zadovoljive lastnosti pri hoji.

Glavna prednost teh sistemskih pedal **(b+c)** je, da noga pri hitrem pogonjanju pedal ne zdrsne. Zaradi fiksne pritrditve lahko pedalo tudi potiskate oziroma vlečete. To olajša tekoče pogonjanje in znatno izboljša prenos moči v primerjavi z odprtimi pedali.

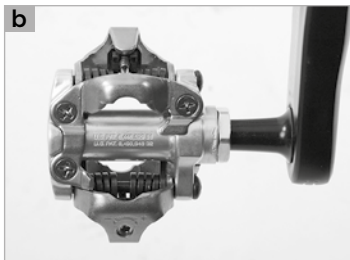
Običajno zgrabite pedalo v najnižjem položaju gonilke s konico ploščice in nato stopite na vodoravni element pedala. Praviloma se čevljev nato priklopi z dobro slišnim klikom, kar tudi občutite.

Sprostilna trdota sistemskih pedal se nastavi z imbus ključem **(d)**. Na začetku pedala nastavite tako, da se z lahkoto sprostijo. Ko boste imeli več vaje, lahko nastavite močnejšo trdoto.

Škripanje ali cviljenje lahko odpravite z nekoliko masti na kontaktnih točkah. Lahko pa sta tudi znak obrabe – ravno tako kot majanje. Ploščice redno preverite.

⚠ OPOZORILO

Bodite pozorni na to, da so pritrdilni vijaki ploščice vedno trdno priviti. Če so razrahljani, je odklop skoraj nemogoč. Nevarnost padca!



⚠ OPOZORILO

Zajem in priklop na pedala ter odklop z njih vadite najprej v mirovanju in nato na površini, kjer ni prometa.

Vozite samo s sistemom pedal, ki omogoča nemoten priklop in odklop (e). Če pedalo ne deluje neoporečno ali je ploščica močno obrabljena, se lahko čevljev samostojno sprostijo iz pedala. V nekaterih primerih ga je možno le s težavo odklopiti ali pa sploh ne. V obeh primerih obstaja nevarnost padca!

Bodite pozorni, da sta pedalo in podplat čevlja vedno brez umazanije in drugih tujkov, in zaskočni mehanizem redno naoljite.

Nekateri kolesarski čevlji s pedalnimi ploščicami (cleats) niso najbolj primerni za hojo. Ker so ploščice deloma višje od podplata, imate tudi na oprijemljivih tleh manj oprijema. Bodite posebej previdni.

⚠ PREVIDNO

Nekatera pedala gorskih koles, tako imenovana pedala s platformo (f), so zasnovana za maksimalno stabilnost čevljev, npr. pri vožnji v slogu dirt in freeride. Zato imajo ostre robove in/ali navojne zatiče. Ker se lahko med vožnjo na njih poškodujete, nosite primerna zaščitna oblačila, npr. ščitnike za kolena in golenice.

VARNOSTNO NAVODILO

O različnih modelih čevljev in pedal se posvetujte s specializiranim trgovcem SCOTT. Na voljo so za različne namene uporabe.

Preberite navodila za uporabo proizvajalca pedal. Dodatne informacije o vašem kolesu in spletne povezave proizvajalcev komponent najdete prek navodil Quick Start Manual na vsakokratnih straneh v navodilih znamke kolesa, ki ste ga kupili.

DODATNA OPREMA

Z nakupom svojega kolesa SCOTT ste se si postavili temelj za obilo zabave pri vožnji. Odvisno od tega, kaj načrtujete s svojim kolesom SCOTT, pa morate upoštevati še nekaj nasvetov in se ustrezno opremiti. Specializirani trgovec SCOTT ima na voljo številne koristne dele opreme, ki povečajo vašo varnost in udobje.

Na vašem kolesu SCOTT lahko montirate različno opremo. Vendar bodite pozorni, da izpolnjujejo zahteve cestnoprometnih predpisov in standardov EN/ISO. Vsi deli, ki jih dodate, morajo biti združljivi z vašim kolesom SCOTT. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

⚠ OPOZORILO

- Neprimerna oprema lahko spremeni lastnosti vašega kolesa SCOTT in povzroči nesrečo. V zvezi z namestitvijo opreme se zato vedno posvetujte s specializiranim trgovcem SCOTT in obvezno upoštevajte opozorila o namenski uporabi vašega kolesa SCOTT.
- Naknadno nameščena oprema, npr. zaščitne pločevine, prtljažnik itn., lahko vpliva na delovanje vašega kolesa SCOTT. Vprašajte specializiranega trgovca SCOTT, preden na kolo montirate kakršno koli opremo.

VARNOSTNO NAVODILO

- Pred nakupom dodatnih zvoncev in naprav za osvetlitev morate natančno preveriti, ali je ta oprema dovoljena in preizkušena in torej dopustna v cestnem prometu (a). Baterijske/akumulatorske luči morajo biti označene z valovito črto in črko K.

Rogovi krmila (barends)

Ravna krmila se lahko opremijo z rogovi krmila (b), tako imenovanimi barends. Nekatera krmila s tanko steno (predvsem krmila iz aluminija ali karbona) potrebujejo dodatne čepe za krmilo ali druge posebne dele, ki preprečijo, da bi se krmilo stisnilo ali počilo. Naj vam vaš specializirani trgovec SCOTT razloži vse, kar morate vedeti o namestitvi opreme!

Ključavnice

Ne pozabite vzeti s seboj na vožnjo visoko kakovostne ključavnice s stabilnim U-lokom (c) ali verižne ključavnice. Preventivno zaščito proti kraji lahko dosežete le, če boste svoje kolo SCOTT povezali s fiksnim objektom.

Komplet za popravilo

Najpomembnejša oprema za brezskrbno kolesarsko turo sta zračna tlačilka in majhna torbica z orodjem. V njej naj bodo dva plastična montažna vzvoda, običajni imbus ključ, zračnica, komplet zaplat, krpa in nekaj denarja (d). Tako ste opremljeni, če se vam pripeti defekt. Na kolesarjenje vzemite tudi svoj mobilni telefon.

Računalnik

Elektronski tahografi merijo vozno in povprečno hitrost, dnevne in letne kilometre ter čas vožnje. Luksuzni modeli prikazujejo največjo doseženo hitrost, višinsko razliko, kadenco ali (s posebnim prsnim pasom) celo vaš pulz.

Dandanes so na voljo sistemi GPS in posebni merilniki zmogljivosti za optimalno vadbo, ki so združljivi z vašim kolesom SCOTT.

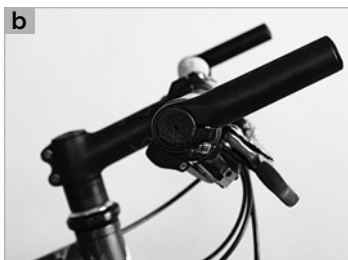
Opora kolesa (stojalo)

Opora kolesa (e) naj bi preprečila prevrnitev kolesa, ko ga odstavimo. Oporo kolesa izberite v skladu z uporabo. Opora kolesa je možna le na nekaterih gorskih kolesih SCOTT.

Specializirani trgovec SCOTT vam bo z veseljem svetoval, kateri tip opore je primeren za vaše kolo. Naj vam oporo montira on.

Blatniki (zaščitne pločevine)

Če želite svoje kolo SCOTT opremiti z zaščitnimi pločevinami (f), naj vam svetuje specializirani trgovec SCOTT. Obstajajo snemljivi blatniki, tako imenovane natične pločevine, in fiksno nameščeni modeli, ki nudijo boljšo zaščito pred mokroto in umazanijo.



Blatniki za fiksno montažo, ki se lahko dokupijo kot dodatna oprema, so praviloma iz umetne mase in se jih s pomočjo dodatno nameščenih palic zavaruje v pravem položaju. Dolžina palice je optimalna, ko je spodnji rob blatnika na razdalji približno 15 mm obročasto vzporeden s pnevmatiko. Bodite pozorni, da niso ovirane niti zavore niti krmilo.

Pri vzmetenem kolesu SCOTT morate biti pozorni, da blatniki ne trčijo ob pnevmatiko niti takrat, ko se vzmet ob zadnjem kolesu do konca stisne.

Iz varnostnih razlogov morajo biti na prečkah sprednjega kolesa obvezno nameščena varovala. Ta preprečujejo, da bi tujki, ki jih pobere pnevmatika, blokirali sprednje kolo. Varovalo v tem primeru sprostí palico in tako prepreči možno nesrečo. Vtično povezavo se lahko preprosto spet vstavi.

⚠ OPOZORILO

Poškodovane blatnike morate obvezno zamenjati. Nevarnost nesreče!

TRANSPORT PRTLJAGE

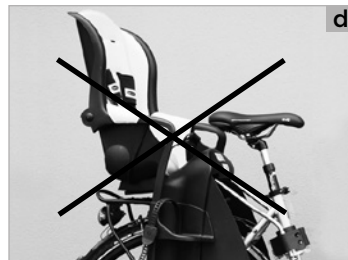
Na gorskih kolesih SCOTT prtljažniki **(a)** niso dovoljeni. Upoštevajte, da SCOTT ne prevzame jamstva ali garancije pri uporabi prtljažnika. SCOTT priporoča, da prtljago transportirate v posebnem kolesarskem nahrbtniku **(b)**. Vaš specializirani trgovec SCOTT vam bo z veseljem svetoval.

Izjema: Če so na prečkah zadnjega dela in na ležiščih osi pesta SCOTT pripravljene elementi za prtljažnik, smete montirati primeren prtljažnik. Pred montažo se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT. Upoštevajte, da SCOTT ne prevzame jamstva ali garancije pri uporabi priklopnika, otroškega sedeža in prtljažnika.

⚠ OPOZORILO

Po potrebi prilagodite vzmetne vilice in tlak v pnevmatikah dodatni teži.

Prtljaga na splošno spremeni vozne lastnosti vašega kolesa SCOTT in podaljša zavorno pot! Vožnjo z natovorjenim kolesom SCOTT zato vadite na površini brez prometa.



VARNOSTNO NAVODILO

Dodatne informacije najdete v poglavju »Napotki za transport tovora in prevoz otrok in/ali živali na vašem kolesu SCOTT«.

PREVOZ OTROK

Na gorskih kolesih SCOTT (otroški) priklopniki **(c)**, otroški sedeži **(d)** in naprave za vleko otrok **(e)** niso dovoljene. Upoštevajte, da SCOTT ne prevzame jamstva ali garancije pri uporabi priklopnika, otroškega sedeža in/ali naprave za vleko otrok.

Obrnite se na specializiranega trgovca SCOTT.

VARNOSTNO NAVODILO

Dodatne informacije najdete v poglavju »Napotki za transport tovora in prevoz otrok in/ali živali na vašem kolesu SCOTT«.

TRANSPORT KOLESA SCOTT OZIROMA PEDELEKA SCOTT

Z AVTOMOBILOM

Skoraj vsaka trgovina z opremo za avtomobile in skoraj vse znamke avtomobilov nudijo sisteme nosilcev za transport koles, tako da kolesa ni potrebno razstaviti.

Običajno se kolesa postavijo na vodilo in pritrdijo s sponko, ki se opriema spodnje ali zgornje cevi. To pa lahko povzroči nepopravljivo poškodbo okvirja. Posebej ogroženi so vrhunski aluminijasti okvirji s tankimi stenami in okvirji iz karbona. Zaradi lastnosti materiala karbona huda poškodba ni nujno takoj razpoznavna in lahko pri nadaljnji uporabi povzroči nepredvidljivo, hudo nesrečo. Vendar pa dobite pri trgovcih z opremo za motorna vozila ustrezne specialne modele.

Vedno bolj moderni so zadnji nosilci **(f)**, ki v primerjavi s strešnimi nosilci nudijo zlasti to prednost, da kolesa za transport ni potrebno dvigniti tako visoko. Bodite pozorni, da pri uporabljeni pritrditvi ne pride do poškodb na vilicah in okvirju. Nevarnost loma!

Pri nakupu bodite pozorni na izpolnjevanje varnostnih standardov v vaši državi, npr. znak DIN/EN/GS.

Preberite navodila za uporabo nosilca in upoštevajte dopustno obremenitev in priporočeno ali celo predpisano največjo hitrost. Po potrebi upoštevajte potrebno nosilnost vlečne kljuke.

⚠ OPOZORILO

- Bodite pozorni, da se na kolesu SCOTT ne nahajajo deli, ki lahko odpadejo (orodje, torbe za prtljago, tahografi itn.). Nevarnost nesreče!
- Ne uporabljajte sistemov nosilcev, pri katerih bi bilo kolo SCOTT na nosilec nameščeno obrnjeno, torej s krmilom in sedežem navzdol. Pri tej vrsti pritrditve na krmilo, oporo krmila, sedež in sedežno oporo med vožnjo deluje močna obremenitev. Ne uporabljajte nosilca z obešanjem na gonilke. Nevarnost loma!
- Preverite pritrditev kolesa SCOTT pred in tudi redno med vožnjo, npr. ob odmorih med vožnjo. Če se kolo SCOTT odpne s sistema nosilca, lahko to ogrozi druge udeležence v prometu.
- Kolesa SCOTT ali njegove dele ne položite nepritrjene v notranjost vozila. Drseči deli lahko ogrozijo vašo varnost.
- Bodite pozorni, da luči in tablica vašega avtomobila niso zakrite. Morda je obvezno dodatno zunanje ogledalo.

NAPOTEK

- Pri debelih ceveh okvirja obstaja pri sponkah, ki niso zasnovane za to, nevarnost stisnjenja! Okvirjev iz karbona ne smete nikoli prižeti (a).
- Upoštevajte večjo višino vašega vozila. Izmerite celotno višino vašega vozila in jo dobro vidno namestite na armaturni plošči ali na krmilu.

⚠ OPOZORILO

- Transport vašega kolesa SCOTT z vgrajenimi tekalnimi kolesi: Če transportirate kolo SCOTT s hidravličnimi kolutnimi zavorami, stisnite zavorni ročici in ju zavarujte z močno elastiko. Tako v sistem ne pride zrak.
- Če svoje kolo SCOTT transportirate z demontiranimi tekalnimi kolesi, bodite pozorni, da montirate transportna varovala (b). Če transportirate kolo SCOTT s hidravličnimi kolutnimi zavorami (d), stisnite zavorni ročici in ju zavarujte z močno elastiko (c). Tako v sistem ne pride zrak.

NAPOTEK

- Upoštevajte, da je zaradi večje teže pedalekov na nosilcu možno transportirati manj pedalekov, kot je predvidenih mest.

Z JAVNIMI PREVOZNIMI SREDSTVI

V javnem prometu (e+f) je kolo SCOTT načeloma dovoljeno vzeti s seboj, vendar pa se pravila po posameznih mestih lahko razlikujejo. Lahko se zgodi, da vašega kolesa SCOTT ne boste mogli vzeti s seboj ali pa boste zanj potrebovali vozovnico. Preden se odpravite na pot, se pravočasno pozanimajte, kakšni so transportni pogoji!

Za prevoz koles in pedalekov z železnico veljajo v vsaki državi posebna pravila. Pravočasno pred začetkom potovanja se pozanimajte o transportnih pogojih.

⚠ PREVIDNO

- Za lažje vstopanje in izstopanje po potrebi odstranite težke in velike torbe ter kose prtljage.



VARNOSTNO NAVODILO

- Upoštevajte, da vsak potnik z vlakom običajno lahko vzame s seboj samo eno kolo.
- Pravočasno pred začetkom potovanja se pozanimajte o transportnih pogojih in upoštevajte tudi predpise in pravila o transportu koles v državah, skozi katere potujete.

Z LETALOM

Če potujete z letalom, kolo SCOTT zapakirajte v primeren kovček za kolo **(a)** ali kartonsko škatlo za kolo **(b)**, ki ju dobite pri specializiranem trgovcu SCOTT. V torbah za kolo vaše kolo SCOTT pogosto ni dovolj zaščiteno.

Tekalna kolesa (zlasti tekalna kolesa iz karbona) zapakirajte v posebne torbe za tekalna kolesa **(c)**, da so v kovčku ali kartonski škatli zaščitena. S seboj vzemite orodje, ki ga potrebujete za montažo, imbus ključ in nastavke, montažno pasto za karbon in ta navodila, da boste svoje kolo SCOTT na cilju lahko spet strokovno montirali tako, da bo pripravljeno za uporabo.

⚠ OPOZORILO

- Transport vašega kolesa SCOTT z vgrajenimi tekalnimi kolesi: Če transportirate kolo SCOTT s hidravličnimi kolutnimi zavorami, stisnite zavorni ročici in ju zavarujte z močno elastiko. Tako v sistem ne pride zrak.
- Če svoje kolo SCOTT transportirate z demontiranimi tekalnimi kolesi, bodite pozorni, da montirate transportna varovala. Če transportirate kolo SCOTT s hidravličnimi kolutnimi zavorami, stisnite zavorni ročici in ju zavarujte z močno elastiko. Tako v sistem ne pride zrak.

POSEBNOSTI PRI TRANSPORTU VAŠEGA PEDELEKA SCOTT

Z avtomobilom

Pedeleke SCOTT lahko kot običajna kolesa SCOTT transportirate na ali v avtomobilu. Vedno bodite pozorni na varno pritrditev pedeleka SCOTT na ali v avtomobilu in pritrditev redno preverjajte. Poleg tega naj bi akumulator po možnosti vedno odstranili **(d)** iz pedeleka SCOTT, preden pedelek SCOTT transportirate na avtomobilu. Akumulator v originalni kartonski škatli **(e)** in po potrebi snemljiv zaslon med vožnjo varno shranite v avtomobilu, da preprečite poškodbe. Akumulator mora biti privezan. Nevarno blago!

Motor in priključke akumulatorja med vožnjo zaščitite npr. s plastično vrečko **(f)** pred dežjem, mokroto, vlago in umazanijo.

⚠ PREVIDNO

- Porazdelitev teže se pri pedeleku bistveno razlikuje od porazdelitve teže pri kolesih brez pogona. Pedelek je precej težji od kolesa brez pogona. Zato je postavljanje, potiskanje, dvigovanje in nošenje pedeleka SCOTT težje. To upoštevajte tudi, če ga natovarjate v motorno vozilo ali raztovarjate iz njega, oziroma pri nameščanju na sistem nosilca za kolesa.

NAPOTEK

- Preden več pedelekov transportirate na nosilcu za kolesa na strehi avtomobila ali na nosilcu za kolesa zadaj na avtomobilu, se pozanimajte, do katere največje teže je nosilec za kolesa atestiran in kolikšna je nosilnost vlečne kljuke. Vsekakor upoštevajte, da so pedeleki težji od koles brez pogona. Namesto treh koles brez pogona lahko morda transportirate samo en ali dva pedeleka.



NAPOTEK

Pazite, da odstranite vse premične in nepritrjene dele in predvsem akumulator, po možnosti krmilni element (a) in kolesarski računalnik (b) na krmilu, preden kolo transportirate zunaj na strehi ali zadku motornega vozila. Ko svoj pedelek SCOTT brez akumulatorja (c) transportirate na sistemu nosilca za kolesa, zaščitite priključke pred mokroto, vlago in umazanijo, npr. s plastično vrečko (d).

VARNOSTNO NAVODILO

Po potrebi se pozanimajte tudi o predpisih in pravilih za transport koles in pedelekov v državah, skozi katere se peljete na svojem potovanju. Razlike so npr. glede označevanja.

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

Z vlakom/javnimi prevoznimi sredstvi

Pedeleke SCOTT lahko kot običajna kolesa transportirate z javnimi prevoznimi sredstvi.

PREVIDNO

Če je akumulator vašega pedeleka SCOTT pritrjen na spodnji cevi ali prtlačniku, lahko akumulator za lažji vstop in izstop snamete (e).

VARNOSTNO NAVODILO

Upoštevajte, da vsak potnik pri železnici običajno lahko vzame s seboj samo en pedelek ali kolo.

Pravočasno pred začetkom potovanja se pozanimajte o transportnih pogojih in upoštevajte tudi predpise in pravila o transportu pedelekov v državah, skozi katere potujete.

Z letalom

Če načrtujete, da boste svoj pedelek SCOTT transportirali z letalom ali ga poslali s špedicijo, morate upoštevati posebne obveznosti, ki veljajo za embalažo in označevanje akumulatorjev kot nevarnega blaga. Pravočasno se obrnite na letalsko družbo, strokovnjaka za nevarno blago ali špedicijo.

VARNOSTNO NAVODILO

Pravočasno se pozanimajte pri letalski družbi, s katero želite leteti, ali je transport vašega pedeleka SCOTT sploh možen, in če je, kakšni pogoji veljajo zanj.

SPLOŠNI NAPOTKI ZA NEGO IN SERVISNE PREGLEDE

VZDRŽEVANJE IN PREGLED VAŠEGA KOLESA SCOTT OZIROMA PEDELEKA SCOTT

Ko svoje kolo SCOTT prevzamete pri specializiranem trgovcu SCOTT, ga je slednji za vas že sestavil tako, da je pripravljen za vožnjo. Vendar morate svoje kolo SCOTT kljub temu redno negovati (f) ter poskrbeti, da se pri specializiranem trgovcu SCOTT izvedejo intervalna opravila vzdrževanja. Le v tem primeru bodo vsi deli trajno delovali.

Že po 100 do 300 kilometrih oziroma 5 do 15 urah uporabe ali po štirih do šestih tednih, najpozneje pa po treh mesecih, je nujen prvi servisni pregled. Potrebno je opraviti vzdrževanje vašega kolesa SCOTT, ker se v tem času vožnje kolesa SCOTT napere usedejo ali se spremenijo nastavitve prestav. Tega »procesa zorenja« ni moč preprečiti. Zato se s specializiranim trgovcem SCOTT dogovorite za termin za pregled svojega novega kolesa SCOTT. Prvi pregled merodajno vpliva na delovanje in življenjsko dobo vašega kolesa SCOTT.

Motor, akumulator in krmilni element oziroma zaslon so z izjemo rednega polnjenja akumulatorja pretežno brez vzdrževanja.



Po času utekanja poskrbite, da na vašem kolesu SCOTT v rednih razmakih, torej skladno z načrtom SCOTT za servis in vzdrževanje, specializirani trgovec SCOTT opravi vzdrževanje. Če pogosto vozite po slabih cestah ali na terenu, so intervali krajši od tistih, ki so navedeni v načrtu SCOTT za servis v navodilih Quick Start Manual. Ugodno obdobje za letni servisni pregled je zima. Takrat ima vaš specializirani trgovec SCOTT veliko časa za vas in za vaše kolo SCOTT.

Redni servisni pregledi in pravočasna zamenjava obrabnih delov, npr. verig, zavornih oblog ali bovdnov prestav in zavor, so del namenske uporabe vašega kolesa SCOTT. To zagotavlja varno delovanje in zato tudi vpliva na jamstvo za stvarne napake in garancijo.

Dodatne informacije najdete v poglavju »Načrt SCOTT za servis in vzdrževanje« in v navodilih proizvajalcev komponent.

⚠ OPOZORILO

Servisni pregledi in popravila so opravila, ki jih mora izvesti specializirani trgovec SCOTT. Če se servisni pregledi ne izvajajo ali pa se izvajajo nestrokovno, to lahko povzroči odpoved delov vašega kolesa SCOTT. Nevarnost nesreče! Če kljub temu želite ta opravila izvesti sami, se jih lotite samo, če imate za to potrebno strokovno znanje in ustrezno orodje, kot na primer momentni ključ (a).

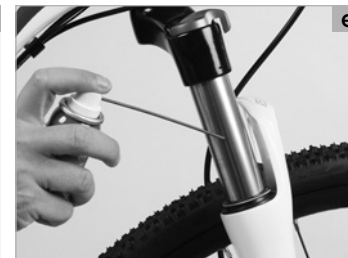
Če je nujna zamenjava, uporabite načeloma le originalne nadomestne dele. Obrabni deli drugih proizvajalcev, npr. zavorne obloge ali pnevmatike drugih dimenzij, lahko negativno vplivajo na varnost vašega kolesa SCOTT. Nevarnost nesreče!

⚠ PREVIDNO

Preden na svojem pedaleku SCOTT izvajate dela (npr. pregled, popravilo, montažo, vzdrževanje, dela na pogonu itn.), snemite akumulator oziroma zaslon. Ob nenamernem aktiviranju pogonskega sistema obstaja nevarnost poškodb!

NAPOTEK

Ko akumulator doseže konec svoje življenjske dobe, ga ne smete odstraniti preprosto skupaj z gospodinjskimi odpadki. Akumulator oddajte tam, kjer boste kupili novi akumulator. Povprašajte pri vašem specializiranem trgovcu SCOTT.



ČIŠČENJE IN NEGA VAŠEGA KOLESA SCOTT OZIROMA PEDELEKA SCOTT

Posušen znoj, nečistoče in sol od uporabe pozimi škodijo vašemu kolesu SCOTT. Zato morate vse sestavne dele redno čistiti.

Ne čistite jih z visokotlačnim čistilcem. Oster vodni curek pod visokim tlakom lahko prodre na strani tesnil v notranjost ležajev. Maziva se razredčijo, trenje se poveča. Trajno to uniči tekalne površine ležajev, kar povzroči neenakomeren tek ležajev. Poleg tega se lahko odlepijo nalepke z okvirja in platišč. Pri pedalekih se lahko poškoduje elektronika.

Veliko bolje je pazljivo pranje kolesa z mehkim curkom vode ali vedrom vode in gobico oziroma velikim čopičem. Ročno čiščenje omogoči tudi zgodnje prepoznavanje poškodb laka ter obrabljenih delov ali okvar.

Po čiščenju in sušenju preverite obrabljenost verige in jo namažite (b) (glejte poglavje »Veriga kolesa« in navodila proizvajalcev komponent).

S krpo posušite drsne površine vzmetnih vilic (c) in vzmetne noge (d) ter po njih razpršite specialni sprej, ki ga je odobril proizvajalec vzmetnih vilic (e).

Če ima vaše kolo SCOTT vključen amortizer, poskrbite, da je amortizer pregledan v sklopu intervalnega vzdrževanja vašega kolesa.

Uporabite primerno čistilo in negovalno zaščitno sredstvo (f) za okvir.

⚠ OPOZORILO

Na zavorne obloge, zavorne kolute in zavorne površine platišč ne smete nanesti čistilnih sredstev ali olja za verigo. To lahko povzroči neučinkovanje zavor. Ne nanesite masti ali olja na vpenjalna območja iz karbona, ki se nahajajo na primer na krmilu, opori krmila, sedežni opori in sedežni cevi. Sestavnih delov iz karbona, ki ste jih enkrat namastili, ne boste morda nikoli več mogli varno fiksirati!

Pri čiščenju bodite pozorni na razpoke, praske, deformacije ali spremembe barve materiala. Poskrbite za takojšnjo zamenjavo okvarjenih sestavnih delov in popravite dele s poškodovanim lakom. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

⚠️ PREVIDNO

Preden na svojem pedeleku SCOTT izvajate dela (npr. pregled, popravilo, montažo, vzdrževanje, dela na pogonu itn.), snemite akumulator oziroma zaslon. Ob nenamernem aktiviranju pogonskega sistema obstaja nevarnost poškodb!

NAPOTEK

Najbolje je, da svojega kolesa SCOTT nikoli ne čistite z močnim vodnim curkom ali visokotlačnim čistilcem. Če pa boste to vendarle storili, potem ne s kratke razdalje. Poleg tega preprečite usmerjanje curka na ležaje.

Odstranite trdovratno olje ali mast z lakiranih površin in karbona s čistilnim sredstvom na osnovi petroleja. Ne uporabljajte razmaščevalcev, ki vsebujejo aceton, metilni klorid ipd. ali čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila, ali ki so kemična ali niso nevtralna. Površino lahko načnejo!

Upoštevajte, da dodatni pogon vašega pedeleka SCOTT delno povzroča večjo obrabo, kot je običajna. To se zlasti nanaša na zavore in pnevmatike, pri srednjih motorjih pa tudi na verigo in zobnike.

Ko akumulator doseže konec svoje življenjske dobe, ga ne smete odstraniti preprosto skupaj z gospodinjskimi odpadki (a). Akumulator oddajte tam, kjer boste kupili novi akumulator. Povprašajte pri vašem specializiranem trgovcu SCOTT.

Upoštevajte, da lahko pri svojem s-pedeleku SCOTT zamenjate samo določene sestavne dele, da ohranite zavarovalno varstvo. Uporabite izključno originalne nadomestne dele.

Za čiščenje ni dovoljeno uporabljati parnega čistilca, visokotlačnega čistilca ali vodne cevi. Pronicanje vode v elektroniko ali pogon lahko naprave uniči. Posamezne sestavne dele pogona lahko očistite z mehko krpo, navlaženo z običajnim nevtralnimi čistilom ali vodo, ne smete pa jih čistiti mokro. Akumulatorja ne smete zmočiti ali ga potopiti v vodo!

Uporaba ščitnikov za kolo/zaščitne folije drugih proizvajalcev je prepovedana.

VARNOSTNO NAVODILO

Dodatne informacije najdete v sistemskih navodilih proizvajalca pogona.

SHRANJEVANJE OZIROMA SKLADIŠČENJE VAŠEGA KOLESKA SCOTT OZIROMA PEDELEKA SCOTT

Če svoje kolo SCOTT med sezono redno negujete, ni potrebno izvesti dodatnih ukrepov, če ga želite za kratek čas pospraviti, razen da ga zavarujete pred krajo. Najbolje je, da ga shranite na suhem, dobro prezračujem mestu.

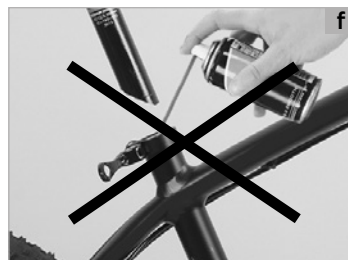
Če želite kolo SCOTT skladiščiti dalj časa, npr. v obdobju zimskih mesecev, morate upoštevati naslednje: Če vaše kolo dalj časa ne uporabljate, bodo zračnice izgubile zrak. Če bo vaše kolo SCOTT dlje časa stalo na praznih pnevmatikah, se lahko poškoduje njihova sestava. Tekalna kolesa ali celotno kolo SCOTT zato obesite (b) ali redno preverjate tlak v pnevmatikah (c). Svoje kolo SCOTT očistite in ga zaščitite pred korozijo (d). Specializirani trgovci SCOTT ima v ponudbi specialna negovalna sredstva, npr. vosek v spreju.

Demontirajte sedežno oporo (e) in počakajte, da se posuši vlaga, ki je morda prodrla vanjo. Nanesite primerno mast na sedežno cev in sedežno oporo iz kovine. Na sedežno cev ali sedežno oporo iz karbona ne nanesite masti (f), temveč montažno pasto za karbon. Nastavite prestave spredaj na najmanjši verižnik in zadaj na najmanjši zobnik. Tako bodo bovdni in vzmeti sproščene.

VARNOSTNO NAVODILO

V zimskih mesecih pri specializiranem trgovcu SCOTT večinoma ni čakalnih dob. Poleg tega ponuja veliko specializiranih trgovcev SCOTT letni pregled po akcijski ceni. Izkoristite obdobje mirovanja in pojdite s svojim kolesom SCOTT na redni servisni pregled!



Dodatne informacije o shranjevanju in skladiščenju pedeleka SCOTT najdete v poglavju »Informacije o pravilnem ravnanju z akumulatorjem« in v sistemskih navodilih proizvajalca vašega pogona.



POSEBNOSTI VZDRŽEVANJA PRI HITRIH PEDELEKIH (S-PEDELEKIH) SCOTT

Upoštevajte, da lahko pri svojem s-pedeleku SCOTT zamenjate samo določene sestavne dele, da ne izgubite homologacije in zavarovalnega varstva. Uporabljati smete samo dele za zamenjavo, za katere so na voljo izvedenska mnenja o odobritvi za vaš s-pedelek SCOTT. Alternativno lahko naročite tudi posamično presojo pri tehnični nadzorni službi TÜV. Najbolje je, da uporabljate izključno originalne nadomestne dele.

OPOZORILO

-  Sestavnih delov hitrih pedalekov SCOTT se ne sme nadomestiti oziroma se lahko samo po tipskem preizkusu, ki ga opravi npr. tehnična nadzorna služba TÜV.
-  Pri s-pedelekih SCOTT homologacija preneha veljati, če se vgradijo nadomestni deli, ki niso originalni nadomestni deli.

NAČRT SCOTT ZA SERVIS IN VZDRŽEVANJE

Po času utekanja morate poskrbeti za vzdrževanje vašega kolesa SCOTT v rednih intervalih. Intervali, ki so navedeni v tabeli, veljajo kot orientacija za kolesarje, ki letno prevozijo med 800 in 2.000 km oziroma ki se vozijo med 50 in 100 urami letno.

Če redno ali zelo veliko kolesarite na slabih poteh, se intervali za redni pregled načrta SCOTT za servis skrajšajo v skladu z zahtevnejšo uporabo.

Sestavni del	Opravilo	Pred vsako vožnjo	Mesečno	Letno	Ostalo Intervali
Luči	Preveriti delovanje	▪			
Pnevmatike	Preveriti zračni tlak Preveriti globino profila in stranice	▪	▪		
Zavore (platiščne)	Preveriti hod ročice, debelino oblog in položaj do platišča; Preizkus zaviranja med mirovanjem kolesa	▪			
Zavore (hidravlične platiščne)	Preveriti hod ročice, debelino obloge in položaj do platišča preizkus zaviranja med mirovanjem kolesa	▪			
Zavore (bobnaste/valjčne)	Preveriti hod ročice, preizkus zaviranja med mirovanjem kolesa	▪			
Zavore, obloge (platiščne)	Čiščenje		▪		
Zavorni bovdi/obloge napeljave	Vizualni pregled		▪		
Zavore (kolutne)	Preveriti hod ročice, debelino obloge, tesnjenje Preizkus zaviranja med mirovanjem kolesa Zamenjava zavornega medija (pri tekočini DOT)	▪		○	
Vzmetne vilice	Preveriti vijake in jih po potrebi zategniti Veliki servis (zamenjava olja)			○	
Platišča (pri platiščnih zavorah)	Preveriti debelino stene, po potrebi zamenjati				○ najpozneje po 2. kompletu zavorne obloge
Vilice (toge)	Preveriti oz. zamenjati				○ najmanj na vsaki 2 leti
Notranji ležaj	Preveriti zračnost ležaja Demontirati in ponovno namastiti (skodelici)		▪	○	
Veriga	Preveriti oz. namazati Preveriti obrabo, po potrebi zamenjati verižne prestave	▪			○ od 1.000 km oz 50 ur uporabe

Sestavni del	Opravilo	Pred vsako vožnjo	Mesečno	Letno	Ostalo Intervali
Teleskopska Sedežna opora	Vzdrževanje			▪	
Gonilke	Preveriti oz. zategniti		▪		
Lak/eloksiran premaz/karbon	Konzervirati				▪ najmanj polletno
Tekalna kolesa/napere	Preveriti krožni tek in napetost Centrirati oz. dodatno napeti		▪		○ po potrebi
Krmilo in opora krmila (iz aluminija in karbona)	Preveriti oz. zamenjati				○ najpozneje vsaki 2 leti
Krmilni ležaj	Preveriti zračnost ležaja Ponovno namastiti		▪	○	
Kovinske površine	Konzervirati (izjema: stranice platišč pri platiščnih zavorah, zavorni koluti)				▪ najmanj polletno
Pesta	Preveriti zračnost ležaja Ponovno namastiti		▪	○	
Pedala (vsa)	Preveriti zračnost ležaja		▪		
Pedala (klik/sistem)	Očistiti, namazati zaskočni mehanizem		▪		
Sedežna opora/opora krmila	Preveriti vijake Demontirati in na novo namazati Karbon: nova montažna pasta (ne mast!)			○	
Zadnji menjalnik/Sprednji menjalnik	Očistiti, namazati		▪		
Hitri vpenjalec/Vtične osi	Preveriti položaj	▪			
Vijaki in matice (prestave v pestu, zaščitne pločevine itn.)	Preveriti oz. zategniti		▪		
Ventili	Preveriti položaj	▪			
Bovdni (prestave/zavore)	Demontirati in namastiti			○	

Kontrole, ki so označene z ▪, lahko opravite sami, če ste ročno spretni ter imate nekaj izkušenj in primerno orodje, npr. momentni ključ. Če pri preverjanju ugotovite pomanjkljivosti, takoj izvedite ustrezne ukrepe. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

Opravila, ki so označena z ○, mora izvesti izključno specializirani trgovec SCOTT.

⚠ OPOZORILO

Zaradi zagotavljanja vaše lastne varnosti svoje novo kolo SCOTT po prevoženih 100 do 300 km oziroma po 5 do 15 urah uporabe ali po štirih do šestih tednih, vendar najpozneje po treh mesecih, odpeljite k specializiranemu trgovcu SCOTT na prvi pregled.

PRIPOROČENI VRTILNI MOMENTI PRIVIJANJA VIJAKOV ZA VAŠE KOLO SCOTT

Za zagotovitev varnosti vašega kolesa SCOTT morajo biti vijačni spoji sestavnih delov skrbno priviti in jih je treba redno preverjati. V te namene je najbolje uporabiti momentni ključ, ki počni oziroma se izklopi, ko je dosežen zeleni vrtilni moment privijanja. V majhnih korakih (0,5 Nm) se približujte predpisnemu maksimalnemu vrtilnemu momentu privijanja in medtem vedno znova preverjajte trdnost položaja sestavnega dela. Ne prekoračite maksimalnega vrtilnega momenta privijanja, ki ga je predpisal proizvajalec!

Pri delih, kjer ni navedb, začnite z 2 Nm. Upoštevajte navedene vrednosti in upoštevajte navedbe na sestavnih delih in/ali v navodilih proizvajalcev komponent.

Sestavni del	Privitja	Shimano ¹ (Nm)	SRAM/Avid ² (Nm)	Tektro ³ (Nm)	TRP ⁴ (Nm)
Zadnji menjalnik	Pritrditev (na okvir/nosilec menjalnika)	8-10	8-12		
	Vpetje bovda Vodilni elementi	5-7 3-4	4-5		
Sprednji menjalnik	Pritrditev na okvir	5-7	3-7		
	Vpetje bovda	5-7	5-7		
Prestavna ročica	Pritrditev na krmilo	5	2-5,5		
	Prekritje luknje	0,3-0,5			
Ročka zavore	Pritrditev na krmilo	4-8	3-5,5	6-8	
Pesto	Upravljalni vzvod hitrega vpenjalca	5-7,5			
	Nasprotna matica nastavitve ležaja pri pestih s hitrim vpenjalcem	10-25			
	Set zadnjih zobnikov-varnostni obroč	29-49	40		
Gonilno pesto	Matica osi	30-45			
Gonilka	Pritrditev ročice (četverorbna brez masti)	35-50			
	Pritrditev ročice (Shimano Octalink)	35-50			
	Pritrditev ročice (Shimano Hollowtech II)	12-14			
	Pritrditev ročice (Isis)		31-34		
	Pritrditev ročice (Giga X Pipe)		48-54		
	Pritrditev verižnika	10-17	8-12		
Kasetni notranji ležaj	Ohišje (četverorbno)	49-69			
	Ohišje (Shimano Hollowtech II, SRAM Giga X Pipe)	35-50	34-41		
	Shimano Octalink	50-70			

Sestavni del	Privitja	Shimano ¹ (Nm)	SRAM/Avid ² (Nm)	Tektro ³ (Nm)	TRP ⁴ (Nm)
Pedalo	Os pedala	35			
Čevlji	Pedalna ploščica (»cleat«)	5-6			
	Špička (»spike«)	4			
Zavora (V-zavora)	Vpetje bovda	6-8	6-8	6-8	6-8
	Pritrditev zavornega čevlja	6-8	6-8	6-8	6-8
	Obloga-fiksiranje	1-2			
	Podstavek zavore vilice/okvir			8-10	

¹ si.shimano.com ² www.sram.com ³ www.tekro.com ⁴ www.trpbrakes.com

Vrednosti so orientacijske vrednosti zgoraj navedenih proizvajalcev sestavnih delov. Obvezno upoštevajte vrednosti v navodilih proizvajalcev komponent. Te vrednosti niso prenosljive na sestavne dele drugih proizvajalcev.

⚠ OPOZORILO

Pri nekaterih sestavnih delih se podatki o vrtilnih momentih privijanja nahajajo na sestavnem delu. Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

NAPOTEK

Zaradi nepreglednega trga delov ni mogoče predvideti, kateri izdelek tretje osebe montirajo kot nadomestni del oziroma pri ponovni sestavi. Zato pri takšnih dopolnitvah in predelavah SCOTT ne more prevzeti jamstva glede združljivosti, vrtilnih momentov itn. Oseba, ki sestavi ali spremeni kolo SCOTT, mora zagotoviti, da se kolo SCOTT montira v skladu s trenutnim stanjem znanosti in tehnike.

PRIPOROČENI VRTILNI MOMENTI PRIVIJANJA VIJAKOV ZA KOLUTNE ZAVORE VAŠEGA KOLESA SCOTT

Sestavni del	Shimano ¹ (Nm)	SRAM/Avid ² (Nm)	Tektro ³ (Nm)	TRP ⁴ (Nm)	Magura HS ⁵ (Nm)
Pritrditev zavornega sedla na okvir/vilice	6-8	9,5	6-8	6-8	6
Pritrditev ročke zavore na krmilo					
- Enovijačna pritrđitev	4-8	3-5,5	5-7	3-5	4
- Dvovijačna pritrđitev		3			
Prekrivni vijaki napeljave na ročaju in običajna napeljava na zavornem sedlu	5-7	5			4
Nastavek zavorne napeljave na zavornem sedlu (napeljava disc tube)	5-7	5		5-6	3
Pokrov izravnalne posode	0,3-0,5				
Odzračevanje zavornega sedla	4-6		4-6		4
Odzračevanje zavorne ročice	0,5-1				0,5
Pritrditev zavornega koluta (6-lukenj)	4	6,2	4-6	4-6	4
Pritrditev zavornega koluta (center lock)	40			40	
Napeljava (prekrivna matica) direktni priključek					4
Izhodni cilindri (odzračevalni vijak)					4
Varovanje oblog na zavornem sedlu	2-4	1	3-5		2,5
Vpetje bovdna na zavornem sedlu	6-8		6-8	6-8	

¹ si.shimano.com ² www.sram.com ³ www.tekro.com ⁴ www.trpbrakes.com
⁵ www.magura.com

Vrednosti so orientacijske vrednosti zgoraj navedenih proizvajalcev sestavnih delov. Obvezno upoštevajte vrednosti v navodilih proizvajalcev komponent. Te vrednosti niso prenosljive na sestavne dele drugih proizvajalcev.

⚠ OPOZORILO

Pri nekaterih sestavnih delih se podatki o vrtilnih momentih privijanja nahajajo na sestavnem delu. Uporabite momentni ključ in ne prekoračite maksimalnih vrtilnih momentov privijanja! Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializirane trgovca SCOTT.

NAPOTEK

Zaradi nepreglednega trga delov ni mogoče predvideti, kateri izdelek tretje osebe montirajo kot nadomestni del oziroma pri ponovni sestavi. Zato pri takšnih dopolnitvah in predelavah ne moremo prevzeti jamstva glede združljivosti, vrtilnih momentov itn. Oseba, ki sestavi ali spremeni kolo SCOTT, mora zagotoviti, da se kolo montira v skladu s trenutnim stanjem znanosti in tehnike.

ZAKONSKE ZAHTEVE ZA UDELEŽBO V CESTNEM PROMETU

Če se s svojim kolesom SCOTT udeležite javnega cestnega prometa, mora biti vaše kolo opremljeno skladno z državnimi uredbami **(d)**!

Za kolesarje veljajo pri udeležbi v prometu načeloma ista pravila kot za voznike motornih vozil. Vendar pa je nekaj izjem. Seznanite se s cestnoprometnimi predpisi, ki veljajo v vaši državi.

VARNOSTNA NAVODILA

■ Dodatne pomembne napotke za vožnjo najdete v poglavju »Varnost in obnašanje«.

Skladno z Zakonom o pravilih cestnega prometa (ZPrCP) mora biti kolo v Sloveniji opremljeno, kot je opisano v nadaljevanju.

1. Zavore

V obvezno opremo kolesa sodita brezhibna sprednja in zadnja zavora **(e+f)**.

2. Osvetlitev: žaromet, luči, odsevniki

Voznik kolesa mora imeti ponoči in ob zmanjšani vidljivosti prižgano na sprednji strani žaromet za osvetljevanje ceste, ki oddaja belo svetlobo, na zadnji strani pa pozicijsko svetilko, ki oddaja rdečo svetlobo. Na zadnji strani kolesa mora imeti nameščen rdeč odsevnik, na obeh straneh pedal rumene ali oranžne odsevnike, na kolesih pa rumene ali oranžne bočne odsevnike. (9. točka 93. člena ZPrCP)



3. Osvetlitev priklopnika za kolo

Na sredini zadnje strani priklopnega vozila **(a)** mora biti nameščen rdeč odsevník, predpisan za priklopna vozila, ponoči in ob zmanjšani vidljivosti pa mora biti nad njim prižgana pozicijska svetilka, ki oddaja rdečo svetlobo **(b)**. (4. točka 93. člena ZPrCP)

4. Uporaba telefona

Voznik med vožnjo ne sme uporabljati opreme ali naprav na način, ki bi zmanjševale njegovo slušno ali vidno zaznavanje ali zmožnost obvladovanja vozila (maska, slušalke, telefon itd.). Voznik med vožnjo ne sme poslušati radia ali drugih zvočnih naprav s takšno glasnostjo, ki mu onemogoča normalno slušno zaznavanje v cestnem prometu. (1. in 2. točka 34. člena ZPrCP)

5. Čelada

Voznik in potnik na kolesu morata imeti do dopolnjenega 18. leta starosti med vožnjo ustrezno pripeto zaščitno kolesarsko čelado **(c)**. (3. točka 34. člena ZPrCP)

Viri:

<https://www.policija.si/index.php/component/content/article/156/801-varno-na-kolo>

Zakona o pravilih cestnega prometa – ZPrCP

Stanje: oktober 2023

ODGOVORNOST ZA STVARNE NAPAKE IN GARANCIJA

Vaše kolo SCOTT **(d-f)** smo skrbno izdelali in v običajnem primeru vam ga je predal specializirani trgovec SCOTT v celoti in dokončno montirano.

Prvi dve leti po nakupu velja zakonsko določena prodajalčeva odgovornost za stvarne napake (poprej jamstvo). Če ugotovite napake, se obrnite na svojega specializiranega trgovca SCOTT.

Za nemoteno obdelavo reklamacije morate predložiti račun, zapisnik o predaji SCOTT iz navodil Quick Start Manual in dokazila servisnega načrta v navodilih Quick Start Manual. Zato to dokumentacijo skrbno shranite.

Za dolgo življenjsko dobo in trpežnost vašega kolesa SCOTT ga smete uporabljati samo v skladu z njegovim namenom uporabe (glejte poglavje »Namenska uporaba vašega kolesa SCOTT« in zapisnik o predaji SCOTT v navodilih Quick Start Manual). Upoštevajte največjo dovoljeno skupno težo, ki je navedena v zapisniku o predaji SCOTT v navodilih Quick Start Manual. Poleg tega morate upoštevati predpise proizvajalcev za montažo (predvsem vrtilne momente pri vijakih) in predpisane intervale za vzdrževanje.

Upoštevajte potrebne preglede in opravila, ki so navedena v tem priročniku in v drugih priloženih navodilih (glejte poglavje »Načrt SCOTT za servis in vzdrževanje«) oziroma morebitno potrebno zamenjavo sestavnih delov, pomembnih za varnost, kot na primer krmilo, zavore itn.

⚠ OPOZORILO

Upoštevajte, da lahko oprema močno vpliva na lastnosti kolesa SCOTT. Če niste popolnoma prepričani ali ne najdete odgovorov na odprta vprašanja, se obrnite na specializiranega trgovca SCOTT.

VARNOSTNA NAVODILA

To določilo se nanaša le na države, ki so ratificirale predlogo Evropske unije, npr. ZR Nemčija. Pozanimajte, katero določilo je veljavno v vaši državi.



OPOZORILA O OBRABNIH DELIH

Nekateri sestavni deli vašega kolesa SCOTT se z uporabo obrabijo. Kako močno oziroma hitro se bo to zgodilo, je odvisno od nege, vzdrževanja in načina uporabe kolesa SCOTT (obseg vožnje, vožnja po dežju, umazanija, sol itn.). Kolesa SCOTT, ki so pogosto ali vedno odstavljena na prostem, se lahko zaradi okoljskih pogojev prav tako hitreje obrabijo.

Z rednim negovanjem in vzdrževanjem **(a)** podaljšate življenjsko dobo. Deli, ki jih morate zamenjati, ko dosežejo mejo obrabljivosti:

pogonska veriga **(b)**
zavorne obloge **(c)**
zavorna tekočina (DOT)
koluti zavore
bovdni zavore
ovojnice bovdnov zavore
tesnila vzmetnih elementov
stranice platišč (pri platiščnih zavorah)
gumijaste obloge ročajev
hidravlično olje
verižni zobniki
zaščita verižne prečke

ležaji v pestih, zglobih itn.
trak na krmilu
žarnice
pnevmatike
zobniki
prevleka sedeža / sedež
valji zadnjega menjalnika
žice prestav
ovoji žic prestav
gibke cevi
maziva

GARANCIJA PROIZVAJALCA

Ob nakupu novega kolesa SCOTT pri pooblaščenem trgovcu SCOTT vam SCOTT zagotavlja garancijo proizvajalca v skladu z naslednjimi določbami.

Pogoji

Garancija proizvajalca je na voljo le prvemu kupcu kolesa SCOTT, ki ga je kupil pri pooblaščenem trgovcu SCOTT. Garancija proizvajalca velja le, če je kolo v desetih dneh po nakupu registrirano na prvotnega kupca na spletni strani www.scott-sports.com

Obdobje

Garancija proizvajalca velja za obdobje pet let od datuma nakupa za okvir in zadnji del. Garancijsko obdobje se skrajša na tri leta, če kolesa vsaj enkrat letno ne servisira pooblaščen trgovec SCOTT. Servisiranje je treba izvajati v skladu z navodili za vzdrževanje v priločniku SCOTT in ga dokumentirati z žigom in podpisom pooblaščenega trgovca SCOTT.

Obdobje garancije proizvajalca je omejeno na dve leti za okvirje in zadnje dele modelov koles kategorije 5 ter za toge vilice, ki jih proizvaja SCOTT.

Če se napaka na kolesu popravi v okviru garancijskega ali jamstvenega zahtevka, se obdobje garancije proizvajalca ne podaljša. Garancija proizvajalca preneha veljati, ko prvi kupec prenese lastništvo kolesa SCOTT na tretjo osebo.

Uveljavljanje

Garancijo proizvajalca odobri podjetje SCOTT Sports SA, Route du Crochet 11, 1762 Givisiez, Švica. Kupec mora kolo SCOTT pregledati takoj po nakupu in o vseh očitnih napakah takoj pisno obvestiti pooblaščenega trgovca SCOTT. Skrite napake je treba prijaviti takoj po njihovem odkritju. V primeru garancijskega zahtevka je treba kolo odpeljati k pooblaščenemu trgovcu SCOTT. Ta bo za namen odprave napake vzpostavil stik z družbo SCOTT. Za uveljavljanje garancijskega zahtevka je vedno treba predložiti originalni račun o nakupu in dokazila o servisiranju iz priločnika SCOTT.



Izpolnitev družbe SCOTT v primeru garancijskega zahtevka

V primeru garancijskega zahtevka bo družba SCOTT po lastni izbiri odpravila napako ali zamenjala okvarjeni izdelek z izdelkom podobne kakovosti, pri čemer so mogoča odstopanja glede barve in modela. Če popravilo ali zamenjava nista mogoča, se povrne kupnino, pri čemer se upošteva morebitno predhodno uporabo. Družba SCOTT lahko za odpravo napake pooblasti tretje osebe.

Izključitev iz garancije

Garancija proizvajalca velja izključno za okvirje, zadnje dele in toge vilice koles SCOTT. Komponente kolesa so iz te garancije proizvajalca izključene.

Garancija proizvajalca ne velja za normalno rabo in običajno obrabo, poškodbe, ki so posledica nesreč ali drugega prekomernega delovanja sil na kolo, korozijo, nepravilno vzdrževanje, napačno montažo in montažo neprimernih komponent ali dodatne opreme ter kozmetične napake, na primer na lakiranju.

Garancija proizvajalca ne velja za kolesa, ki so bila uporabljena v podjetju za najem koles.

Drugo

Te garancijske določbe proizvajalca veljajo za vsa kolesa SCOTT od modelskega leta 2023 naprej.

Garancija proizvajalca ne vpliva na jamstvene pravice kupca in garancije proizvajalcev komponent (Shimano, SRAM itd.).

Za vse spore v zvezi s to garancijo proizvajalca je pristojno sodišče v Freiburgu, Švica. Za to garancijo proizvajalca velja švicarsko pravo z izjemo vseh norm, ki se nanašajo na tuje pravo.

Vse pravice pridržane ©2023 SCOTT Sports SA

Distribucija: SSG (Europe) Distribution Center SA
P.E.D Zone C1, Rue Du Kiell 60 | 6790 Aubange | Belgija

v2/112023



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

SCOTT Sports SA
Route du Crochet 11, CH-1762 Givisiez
Tel.: +41 26 460 16 16 | Faks: +41 26 460 16 00
E-pošta: scottsupport@scott-sports.com